Danskernes Historie Online
Danske Slægtsforskeres Bibliotek

Dette værk er downloadet fra Danskernes Historie Online

Danskernes Historie Online er Danmarks største digitaliserings-projekt af litteratur inden for emner som personalhistorie, lokalhistorie og slægtsforskning. Biblioteket hører under den almennyttige forening Danske Slægtsforskere. Vi bevarer vores fælles kulturarv, digitaliserer den og stiller den til rådighed for alle interesserede.

Støt vores arbejde – Bliv sponsor

Som sponsor i biblioteket opnår du en række fordele. Læs mere om fordele og sponsorat her: https://slaegtsbibliotek.dk/sponsorat

Ophavsret

Biblioteket indeholder værker både med og uden ophavsret. For værker, som er omfattet af ophavsret, må PDF-filen kun benyttes til personligt brug.

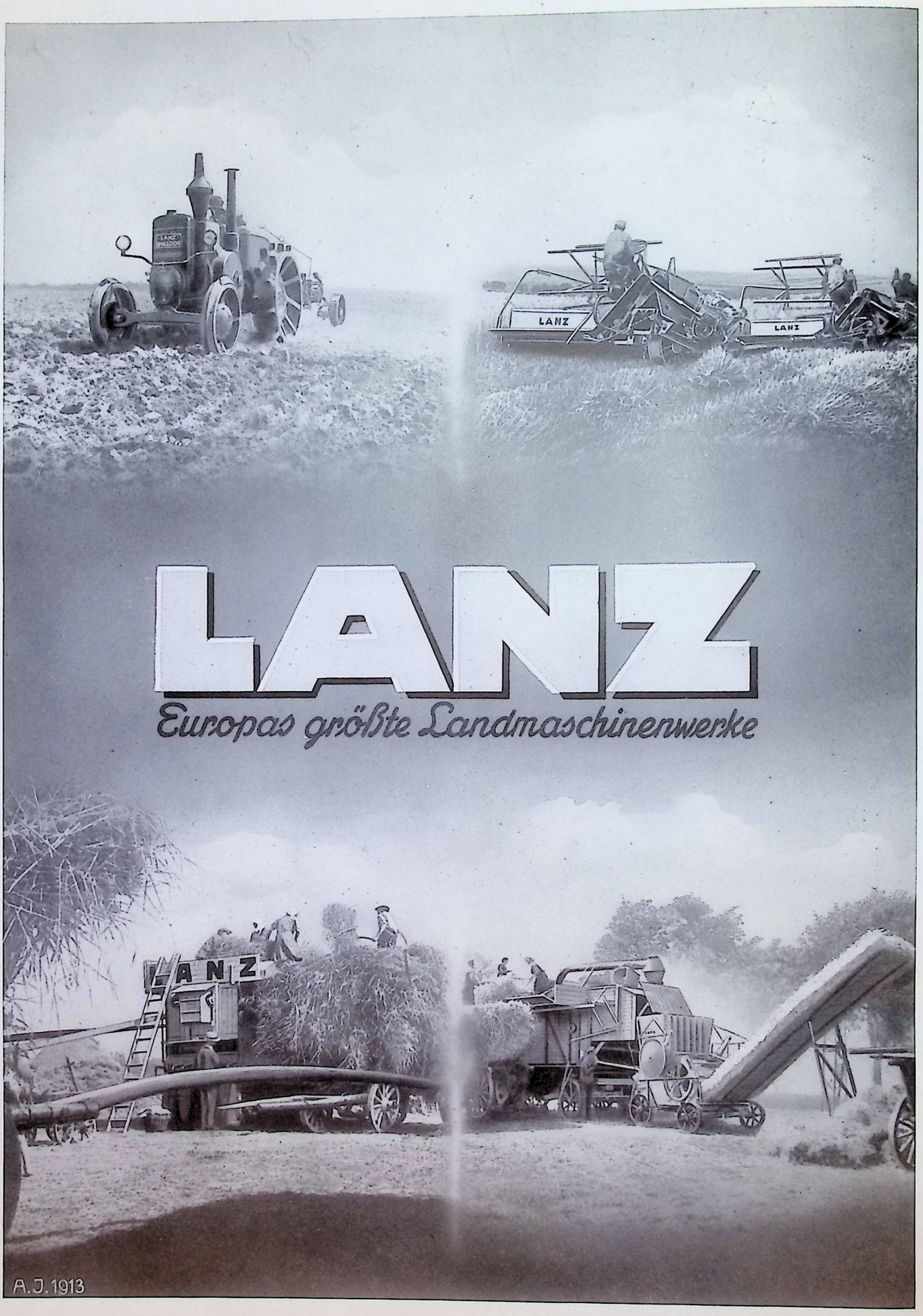
Links

Slægtsforskernes Bibliotek: https://slaegtsbibliotek.dk
Danske Slægtsforskere: https://slaegt.dk

GLÆDE OG ARBEJDE

»FREUDE und ARBEIT«




LANZ
LANZ
LANZ
Europas größte Landmaschinenwerke
LANZ
A. J. 1913



GLÆDE OG ARBEJDE

„FREUDE *und* ARBEIT"

Offizielles Organ des Zentralamtes für Internationale Sozialgestaltung

Heft 11/VI

November 1941

I N H A L T

"God's own country". Sozialpolitisches aus USA. 3

Schnell, wendig und hart im Zugriff: Das sind Deutschlands Schnell- und Minenräumboote 4

Fünf Jahre Achse 10

Siebenbürgischer Ostertanz 12

Schwester im Tropendienst 14

Wilhelm Lorch: Was ißt der deutsche Soldat? 17

Werner Fiedler: Humor im deutschen Film 20

Jürgen Splettstösser: Krieg im Äther 23

E. Thaler: Tiere protestieren 26

Ein ungarischer Musterbetrieb 28

Ein paar Worte über Pelzbesatz 30

„Zerbrechliche" Kunst aus Schweden 32

Bücher von „Freude und Arbeit" gelesen 34

Dr. *S. M. Spies:* Von der Kamelpost zur Funktechnik 35

Internationale „Scala", Berlin. 38

Hæfte 11/VI

November 1941

I N D H O L D

»God's own country«. Socialpolitiske Notitser fra USA. 3

Hurtig, behændig og skarp i Angreb: Det er Tysklands Racere og Minestrygere 4

Fem Aars Akse 10

Siebenbürgisk Paaskedans 13

Sygeplejerske i Tropetjeneste 15

Wilhelm Lorch: Hvad spiser den tyske Soldat? 17

Werner Fiedler: Humor i den tyske Film 21

Jürgen Splettstösser: Krig i Æteren 23

E. Thaler: Dyrene protesterer. 27

Ungarsk Monsterbedrift 29

Et Indlæg for Pelsbesætning 31

»Skrobelig« Kunst fra Sverige. 32

Dr. *S. M. Spies:* Fra Kamelpost til Radioteknik 35

Det internationale »Scala« i Berlin 38

Umschlagblatt: *Schnellboot in großer Fahrt (Foto: Bilderdienst Bittner-Teschendorff)* • *Racer i fuld Fart*

Innentitel: *Die Wintersaison der Berliner Staatsoper beginnt! Wenn die „Helden" der Royal Air Force glaubten, durch ihre Bomben die weltberühmten Aufführungen der Berliner Staatsoper stören zu können, haben sie sich gewaltig geirrt! Während die Instandsetzungsarbeiten am alten Berliner Opernhaus von Tag zu Tag neue Fortschritte zeigen, hebt sich in der Krolloper Abend für Abend der Vorhang zu einer glanzvollen Aufführung des Berliner Staatsopernensembles. Edmund Erpf, Bühnenbildner der Staatsoper, malte für „Freude und Arbeit" dieses Szenenbild aus der neuesten „Tiefland"-Inszenierung der Staatsoper* • *Berliner Statsoperaens Vintersæson begynder! Hvis Royal Air Force's »Helte« har troet, at de med deres Bomber kunde forstyrre Berliner Statsoperaens verdensberomte Forestillinger, saa har de taget mægtig Fejl! Imedens Reparationsarbejderne paa det gamle Berliner Operateater Dag for Dag skrider fremad, gaar Tæppet i Kroll Operaen Aften efter Aften op for en glimrende Forestilling af Berliner Statsoperaensemblet. Edmund Erpf, Statsoperaens Scenearkitekt, har for »Glæde og Arbejde« malet dette Scenebillede fra Statsoperaens nyeste Tiefland Iscenesættelse*

3. Umschlagseite. Foto: H. Ebel. 4. Umschlagseite. Farbfoto: (Agfacolor) Dr. Paul Wolff & Tritschler. Seite 1: Zeichnung Edmund Erpf

"GOD'S OWN COUNTRY"

Sozialpolitisches aus USA. | *Socialpolitiske Notitser fra USA.*

USA. 1932. Die Amtszeit des Präsidenten Hoover geht zu Ende. Die „prosperity", das amerikanische Wirtschaftswunder, ist völlig zusammengebrochen. Die Meßziffer des Beschäftigungsstandes (1926 = 100) ist von 98,6 im März 1929 auf 55,1 im März 1931 zurückgegangen. Die Arbeitslosigkeit hat die Höhe von 15 Millionen Personen erreicht. Die Meßziffer der Lohnsummen ist von 103,9 im März 1929 auf 33,4 im März 1933 gefallen. Die Preise für landwirtschaftliche Erzeugnisse sanken in der gleichen Zeit von 104,9 auf 40,9. Dagegen hat die Meßziffer der Großhandelspreise einen weit geringeren Rückgang aufzuweisen, nämlich von 95,3 auf 60,2. Diese Tatsache kommt praktisch einer weiteren Verminderung der Reallöhne gleich. Hunger, Not, Elend, Empörung, soziale Unrast ziehen durch das Land. Die Vereinigten Staaten von Amerika stehen am Rande einer Revolution.

Keine staatliche Sozialordnung, keine öffentliche Sozialpolitik, keine Sozialversicherung sind in diesem Lande der uneingeschränkten „Freiheit" vorhanden, um die aus dem hemmungslosen Profitstreben der plutokratischen Wirtschaft heraus entstandene Not zu lindern. In dieser Situation trat Franklin D. *Roosevelt* als Präsidentschaftskandidat auf. Er erschien in der Maske des sozialen Apostels. Soziale Gerechtigkeit und soziale Sicherheit waren das Programm und der Vorwand, mit dem der Präsidentschaftskandidat Franklin D. Roosevelt im Jahre 1932 in den Wahlkampf zog und sich das höchste Amt der Vereinigten Staaten von Amerika mit seinen weitgehenden Vollmachten erkämpfte.

New Deal

Im Frühjahr 1933 trat Roosevelt sein Amt an. In seinem Gefolge befand sich ein jüdischer Gehirntrust, und in der Aktenmappe hatte er den fertigen Plan des New Deal, einer neuen Wirtschafts- und Sozialordnung.

Die ganze Politik des New Deal kann auf die einfache Formel gebracht werden: Die sozial rückständigen USA. sahen sich in der Krise, die mit ihrer ganzen Schwere auf der Wirtschaft und den breiten Massen der schaffenden Menschen lastete, gezwungen, mit einem Federstrich und in wenigen Jahren das nachzuholen, was in den wichtigsten Industrieländern Europas in fünf bis acht Jahrzehnten auf dem Wege einer vernünftigen Sozialreform geschaffen worden war.

Vergeblicher Kampf gegen die Arbeitslosigkeit

Zur Durchführung der Maßnahmen des New Deal erging eine Reihe wichtiger Gesetze, von denen vor allem das Bundesgesetz für wirtschaftlichen Wiederaufbau (National

Fortsetzung auf Seite 6



Die Arbeitslosigkeit New Yorks ist ein rentables Geschäft für Stellenanzeiger. Ungeheure Verdienstmöglichkeiten werden angeboten, doch sind von 100 Anzeigen 99 von vornherein Schwindel

Arbejdsloshedeu i New York er en indbringende Forretning for Pladsannoncerer. Uhyre Fortjenstmuligheder tilbydes, men af Hundrede Annoncer er nioghalvfems paa Forhaand Svindel

USA. 1932. Præsident Hoovers Embedsperiode nærmer sig sin Afslutning. Hans »prosperity«, det amerikanske Erhvervslivs Mirakel, er brudt komplet sammen. Indekset for Beskæftigelsesgraden (1926 = 100) er sunket fra 98,6 i Marts 1929 til 55,1 i Marts 1931. Arbejdsloshedeu har naaet et Omfang af 15 Millioner Personer. Indeks for Lonsummerne er sunket fra 103,9 i Marts 1929 til 33,4 i Marts 1933. Priserne for Landbrugsprodukter er i samme Tidsrum faldet fra 104,9 til 40,9. Derimod har Engrospris Indekset et langt ringere Prisfald at opvise, nemlig fra 95,3 til 60,2. Denne Kendsgerning er praktisk ensbetydende med en Formindskelse af Reallonnen. Sult, Nod, Elendighed, Harme og social Uro breder sig over Landet. Amerikas Forenede Stater staar paa Grænsen af en Revolution.

I dette den uindskrænkede »Friheds« Land gives der ingen statslig social Ordning, ingen offentlig Socialpolitik, ingen Socialforsikring til Lindring af den af det plutokratiske Erhvervslivs uhemmede Profitstræben fremkaldte Nod. I denne Situation optraadte Franklin D. *Roosevelt* som Præsidentskabskandidat. Han præsenterede sig maskeret som Socialapostel. Social Retfærdighed og social Tryghed var det Program og det Paaskud, med hvilket Præsidentskabskandidat Franklin D. Roosevelt i Aaret 1932 forte sin Valgkamp og tilkæmpede sig det hojeste Embede i Amerikas Forenede Stater med dets vidtgaaende Fuldmagter.

New Deal

I Foraaret 1933 tiltraadte Roosevelt sit Embede. I hans Folge befandt der sig en jodisk Hjernetrust, og i sin Dokumentmappe havde han den færdige Plan til New Deal, en ny erhvervs- og socialpolitisk Ordning.

Hele New Deal Politiken kan reduceres til den simple Formel: Det i social Henseende lavt staaende USA., saa sig under Krisen, der med sin hele Tyngde belastede Erhvervslivet og den brede Masse, tvunget til med et Pennestrog og i Lobet af faa Aar at indhente, hvad der i Europas vigtigste Industrilande ved Hjælp af en fornuftig Socialreform var blevet skabt i Lobet af 5 til 8 Aartier.

Forgæves Kamp imod Arbejdsloshedeu

Til Gennemforelse af New Deal's Forholdsregler udstedtes der en Række vigtige Love, af hvilke fremfor alt bor nævnes Forbundsloven for økonomisk Genopbygning (National Recovery Act), Forbundsloven til Overvindelse af Nodstilstande (Federal Emergency Relief Act), Loven til Bekæmpelse af Arbejdsloshedeu (Unemployment Relief Act) og Forbundsloven angaaende Arbejdsanvisning (National Employment Service Act).

Fortsættelse paa Side 6

Minenräumboote gehen mit hoher Fahrt auf Position

Minestrygere gaar i fuld Fart til deres Post

Der Kommandeur eines Schnellbootes am Peilkompaß

Kommandoren paa en Racer ved Pejlingskompasset



Schnell, wendig und hart im Zugriff:

DAS SIND DEUTSCHLANDS SCHNELL- UND MINENRÄUMBOOTE

Hochauf spritzt der weiße Gischt vor den kleinen, hellen Booten, die in großer Fahrt das Meer durchpflügen, gefürchtete, blitzschnell auftauchende Gegner für den Feind. Gerade die Kleinheit der Schnellboote bietet ihnen besondere Vorteile im Seekrieg: sie sind äußerst wendig, erzielen sehr hohe Geschwindigkeiten und bieten vor allem ein sehr kleines Ziel für den Feind. Ihre gefährliche Torpedoausrüstung und die erstaunliche Seetüchtigkeit dieser kleinen Boote sichert ihnen wie auch den Minenräumbooten, die das Fahrwasser von Minen säubern und die minenfreie Strecke markieren, eine wichtige Position im Gesamtverband der Flotte. Auch sie helfen, England an der Stelle treffen, an der es am empfindlichsten ist: in seiner Flotte.

Hurtig, behændig og skarp i Angreb:

DET ER TYSKLANDS RACERE OG MINESTRYGERE

De hvide Bølgeskumtoppe sprojter højt op foran de smaa, lystmalede Baade, der i stærk Fart gennemplojer Havet, af Fjenden frygtede lynhurtig opdukkende Modstandere.

Netop Racernes ringe Størrelse skaffer dem særlige Fordele i Søkrigen: de er overordentlig bevægelige, opnaar meget høje Hastigheder og frembyder fremfor alt kun et meget lille Maal for Fjenden. Deres farlige Torpedoudrustning og disse smaa Baades forbavsende Sødygtighed forskaffer baade dem og Minestrygerne, der renser Farvandet for Miner og afmærker de minefrie Omraader, en vigtig Position indenfor den samlede Flaade. Ogsaa de hjælper med til at ramme England paa det mest ømfindtlige Sted: dets Flaade.



Eine Minenräumbootsflottille auf dem Marsch

En Minestrygerflotille paa Togt



Markierungsbojen, die zur Kennzeichnung des minenfreien Fahrwassers dienen, werden klargemacht . . .

Afmærkningsbøjer, der tjener til at markere det minefrie Farvand, gøres klar . . .



. . . und hier ausgelegt

. . . og lægges ud

Schnellbootsflottille mit Mutterschiff

Hurtigbaadsflotille med Moderskib

Farbfotos: 6 (Agfacolor) Bilderdienst Bittner-Teschendorff



Industrial Recovery Act), das Bundesgesetz zur Behebung von Notständen (Federal Emergency Relief Act), das Gesetz zur Bekämpfung der Arbeitslosigkeit (Unemployment Relief Act) und das Bundesgesetz über Arbeitsvermittlung (National Employment Service Act) genannt seien.

Die Maßnahmen Roosevelts zur Bekämpfung der Arbeitslosigkeit waren nur in geringem Maße von Erfolg gekrönt. Sie erstreckten sich in der Hauptsache auf die Beschaffung von Mitteln zur Deckung der Kosten der Arbeitslosenunterstützung sowie auf den Arbeitseinsatz bei Notstandsarbeiten (Works Progress Administration) und im Arbeitsdienst (Civilian Conservation Corps). In der Tat konnten durch diese Anstrengungen und mit Hilfe öffentlicher Mittel zeitweilig bis 4 Millionen Arbeitslose beschäftigt werden. Doch ist es Roosevelt nicht gelungen, das Problem der Arbeitslosigkeit zu lösen oder die Kaufkraft so zu stärken, daß sie zu einer Ankurbelung der Wirtschaft beigetragen hätte. Die Arbeitslosenunterstützungen, die in den einzelnen Bundesstaaten auf Grund des 1936 ergangenen Rahmengesetzes über die soziale Sicherheit (Social Security Act) bezahlt wurden, waren absolut unzulänglich. Die Wartezeit ist für europäische Verhältnisse sehr lang und beträgt zwischen zwei und vier Wochen. Die Höhe der Unterstützung beläuft sich in den meisten Staaten auf die Hälfte des Wochenlohnes, jedoch höchstens 15 Dollar wöchentlich. Diese Unterstützung wird nur während 12 bis 20 Wochen gewährt. Trotz der ungeheuren Rüstungskonjunktur und trotz des großen Facharbeitermangels beläuft sich die Zahl der Arbeitslosen in den Vereinigten Staaten von Amerika heute noch auf 6 bis 8 Millionen.

Soziales Elend im Lande der „Freiheit"

Auch auf anderen Gebieten hat die Politik des New Deal keine durchgreifenden sozialen Erfolge gebracht. Die staatliche Gestaltung der Arbeitsbedingungen durch die Wettbewerbsordnungen (Codes of Fair Competition) wurde hinfällig, nachdem am 27. Mai 1935 wichtige Bestimmungen des Bundesgesetzes zum wirtschaftlichen Wiederaufbau durch ein Urteil des Obersten Gerichtshofes als verfassungswidrig erklärt worden waren.



Ein trostloses Bild der Arbeitslosigkeit in New York

Et trosteslost Billede paa Arbejdsloshed i New York

Roosevelts Foranstaltninger til Bekæmpelse af Arbejdsloshed bragte kun smaa Resultater. De omfattede i Hovedsagen Tilvejebringelsen af Midler til Dækning af Omkostningerne ved Arbejdsloshedsunderstottelse saavel som ved Beskæftigelsen ved Nodarbejder (Worlds Progress Administration) og ved Arbejdstjeneste (Civilian Corporation Corps). I Virkeligheden lykkedes det ved disse Anstrengelser og ved Hjælp af offentlige Midler midlertidig at beskæftige indtil 4 Millioner Arbejdslose. Men det er ikke lykkedes Roosevelt at løse Arbejdsloshedsproblemet eller at styrke Kobekraften saaledes, at den havde kunnet bidrage til at faa Erhvervslivet i Gang. Arbejdsloshedsunderstottelserne, som i de enkelte Forbundsstater er blevet betalt ifolge den 1936 udstedte Rammelov om den sociale Sikring (Social Security Act), er absolut utilstrækkelig. Karenstiden er efter europæiske Forhold meget lang og varer imellem 2 og 4 Uger. Understottelsen udgor i de fleste Stater Halvdelen af Ugelonnen, men hojst 15 Dollars ugentlig, og denne Understottelse ydes kun i 12 til 20 Uger. Trods den mægtige Rustningskonjunktur og trods den uhyre store Mangel paa Fagarbejdere udgor Antallet af Arbejdsløse i Amerikas Forenede Stater idag endnu 6 til 8 Millioner.

Social Elendighed i »Frihedens« Land

Heller ikke paa andre Omraader har New Deal's Politik medfort nogen gennemgribende sociale Resultater. Statens Udformning af Arbejdsvilkaar ved Konkurrenceforordningerne (Codes of fair Competition) er blevet betydningslos, efter at vigtige Bestemmelser i Forbundsloven angaaende



Streikposten in New York, ein gewohntes Straßenbild

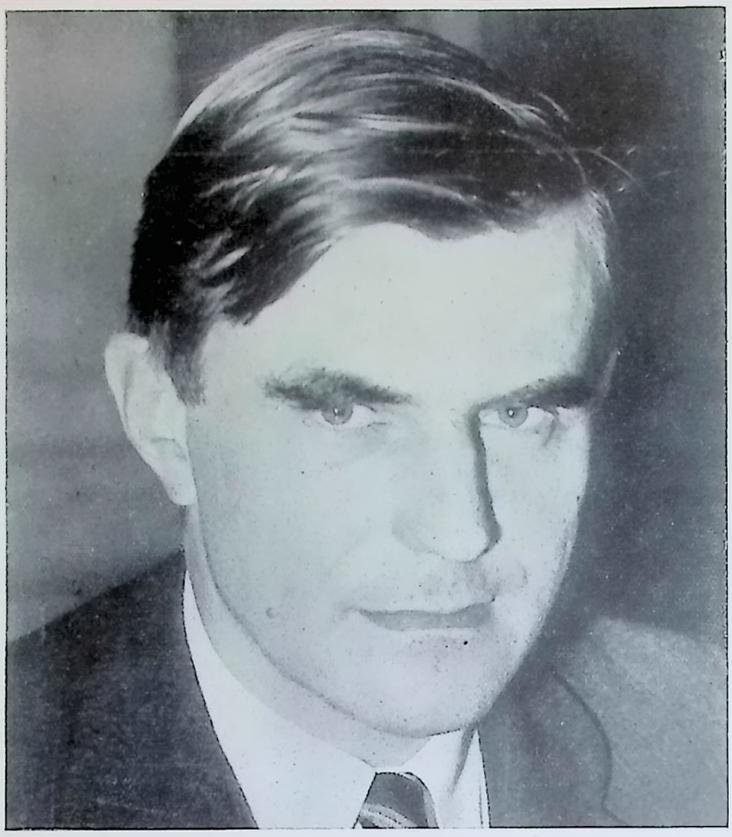
Strejkeposter i New York, et sædvanligt Gadebillede

Fotos: 2 Scherl, 3 Tschira, 1 Karl Heida, Hamburg



Trotz des Gesetzes über die Arbeitsvermittlung spielt die gewerbsmäßige Stellenvermittlung in den Vereinigten Staaten von Amerika noch eine ausschlaggebende Rolle. Täglich stehen Hunderte von Arbeitsuchenden vor diesen Büros Schlange, um nach Stunden vergeblichen Wartens müde und enttäuscht nach Hause zu gehen

Trods Loven om Arbejdsanvisning spiller den professionelle Arbejdsanvisning i Amerikas Forenede Stater endnu en afgorende Rolle. Daglig staar Hundreder af Arbejdssogende i Ko foran disse Kontorer for efter timelang forgæves Venten, trætte og skuffede, at gaa hjem



John G. Winant, Roosevelts Botschafter in London, ehemaliger Direktor des Internationalen Arbeitsamtes in Genf. Großkapitalist und Besitzer von pipelines, ein Rufer von Wallstreet im Kampfe gegen Deutschland, verspricht den Arbeitern der Welt ein soziales Paradies, wenn sie sich noch einmal für die Weltplutokratie verbluten

John G. Winant, Roosevelts Ambassador i London, forhenværende Direktor for det internationale Arbejdsbureau i Genève. Storkapitalist og Ejer af Petroleumsrorledninger, en Wall Streets Herold i Kampen mod Tyskland, lover Verdens Arbejdere et socialt Paradis, hvis de endnu engang vil forblode for Verdensplutokratiet

Im Rahmen des Amtes für Soziale Sicherheit sollte in den Vereinigten Staaten eine Sozialversicherung aufgebaut werden. Das bisher geschaffene Gesetz über die Altersversicherung ist jedoch völlig unwirksam, obgleich sich die Versicherung nach den bisherigen Antragsmeldungen bereits auf 40 Millionen Personen erstrecken soll. Zur Deckung des Aufwandes wird eine Altersrentensteuer von rund 3 Millionen Arbeitgebern bezahlt. Die Auszahlung von Altersrenten hat erstmalig am 1. Januar 1938 begonnen. Sie erfolgt an Arbeitnehmer, die das 65. Lebensjahr vollendet haben und aus dem Erwerbsleben ausgeschieden sind, sofern sie gewisse Mindestbedingungen erfüllen. Die Rente beträgt mindestens 10 und höchstens 85 Dollar im Monat. Nach den sehr komplizierten Vorschriften ist bisher nur eine sehr geringe Anzahl von Arbeitnehmern in den Genuß einer vom Höchststande noch weit entfernten Rente gelangt.

Eine staatliche oder öffentliche Krankenversicherung besteht in den Vereinigten Staaten von Amerika überhaupt noch nicht. Nur etwa 7 v. H. der gesamten amerikanischen Bevölkerung unterliegen einer mehr oder weniger regelmäßigen körperlichen Untersuchung, und 50 bis 60 v. H. aller Familien mit einem Jahreseinkommen von weniger als 2000 Dollar Einkommen (Existenzminimum) hatten keinerlei Anspruch auf ärztliche, augen- oder zahnärztliche Betreuung.

Dem entspricht die allgemeine soziale Lage der Arbeiterschaft in God's own country, wo das Märchen des vom Tellerwäscher zum Milliardär aufgestiegenen Einwanderers geflissentlich gefördert wurde, um auch auf diesem Wege die soziale Verpflichtung der Gemeinschaft zu verleugnen. — Im Jahre 1929, zur Zeit der besten Wirtschaftskonjunktur, hatten 16 Millionen Familien, d. h. 60 v. H. aller Familien des Landes, ein Jahreseinkommen von weniger als 2000 Dollar, d. h. ein Einkommen, das gerade zur Aufrechterhaltung einer dürftigen Lebenshaltung ausreichte. Das Einkommen von 42 v. H. aller Familien lag mit 1500 Dollar jährlich unter der Armutslinie. In den Jahren 1935/1936 hatte sich dieses Verhältnis noch weiter in erschreckendem Maße zu Ungunsten der Arbeiterfamilien verschoben. Jetzt waren es nicht mehr 42, sondern 60 v. H. aller Familien, deren Einkommen 1500 Dollar jährlich nicht überstieg, während 42 v. H.

Fortsetzung auf Seite 40

den økonomiske Genopbygning i Kraft af en af den Øverste Domstols Kendelse var blevet erklæret for forfatningsstridig.

Inden for den af Departementet for Social Sikring opstillede Ramme skulde der i de Forenede Stater opbygges en Socialforsikring. Den hidtil skabte Lovgivning om Aldersforsikring er dog fuldstændig virkningsløs, endskønt Forsikringen ifølge de hidtil bekendte Ansøgninger allerede skal omfatte 40 Millioner Personer. Til Dækning af Omkostningerne betaler ca. 3 Millioner Arbejdsgivere en Aldersrenteskat. Ydelsen af Aldersrenter begyndte første Gang den 1. Januar 1938. Den ydes til Arbejdere, som er fyldt 65 Aar og som er uden Erhverv, saafremt de opfylder visse minimale Betingelser. Renten udgør mindst 10 og højest 85 Dollars maanedlig. Som Følge af de meget komplicerede Anordninger har hidtil kun et meget ringe Antal Arbejdere opnaaet at erholde en Rente, der endnu ligger langt lavere end dens Maksimum.

En statslig eller offentlig Sygeforsikring gives der i Amerikas Forenede Stater overhovedet endnu ikke. Kun ca. 7% af hele Amerikas Befolkning underkastes en mere eller mindre regelmæssig legemlig Undersøgelse, og 50 til 60% af alle Familier med en Aarsindtægt paa mindre end 2000 Dollars (Eksistensminimum) har intet som helst Krav paa Læge-, Øjen- eller Tandlægebehandling.

Hertil svarer Arbejdernes almindelige sociale Forhold i God's own country, hvor Eventyret om den fra Tallerkenvasker til Milliardær opstegne Indvandrer med Flid er blevet prædiket for ogsaa paa denne Maade at fornægte Forpligtelsen til Fællesskab. — I Aaret 1929, under de bedste Erhvervskonjunkturer, havde 16 Millioner Familier, d. v. s. 60% af alle Landets Familier, en Aarsindtægt paa mindre end 2000 Dollars, d. v. s. en Indtægt, der lige akkurat strakte til for Opretholdelsen af en nødtørftig Levefod. De 42% af alle Familiers Indtægt laa med 1500 Dollars aarlig under Armodsgrænsen. I Aarene 1935—1936 havde dette Forhold forskudt sig endnu længere i et forfærdende Omfang til Skade for Arbejderfamilierne. Nu var det ikke længere 42, men 60% af alle Familier, hvis Indtægt ikke overskred 1500 Dollars aarlig, medens 42% tjente under 1000 Dollars og 14% under 500 Dollars om Aaret. De amerikanske Slums staar i Henseende til Antal og Elendighed ikke tilbage for Londons og de andre britiske Industribyers Slums.

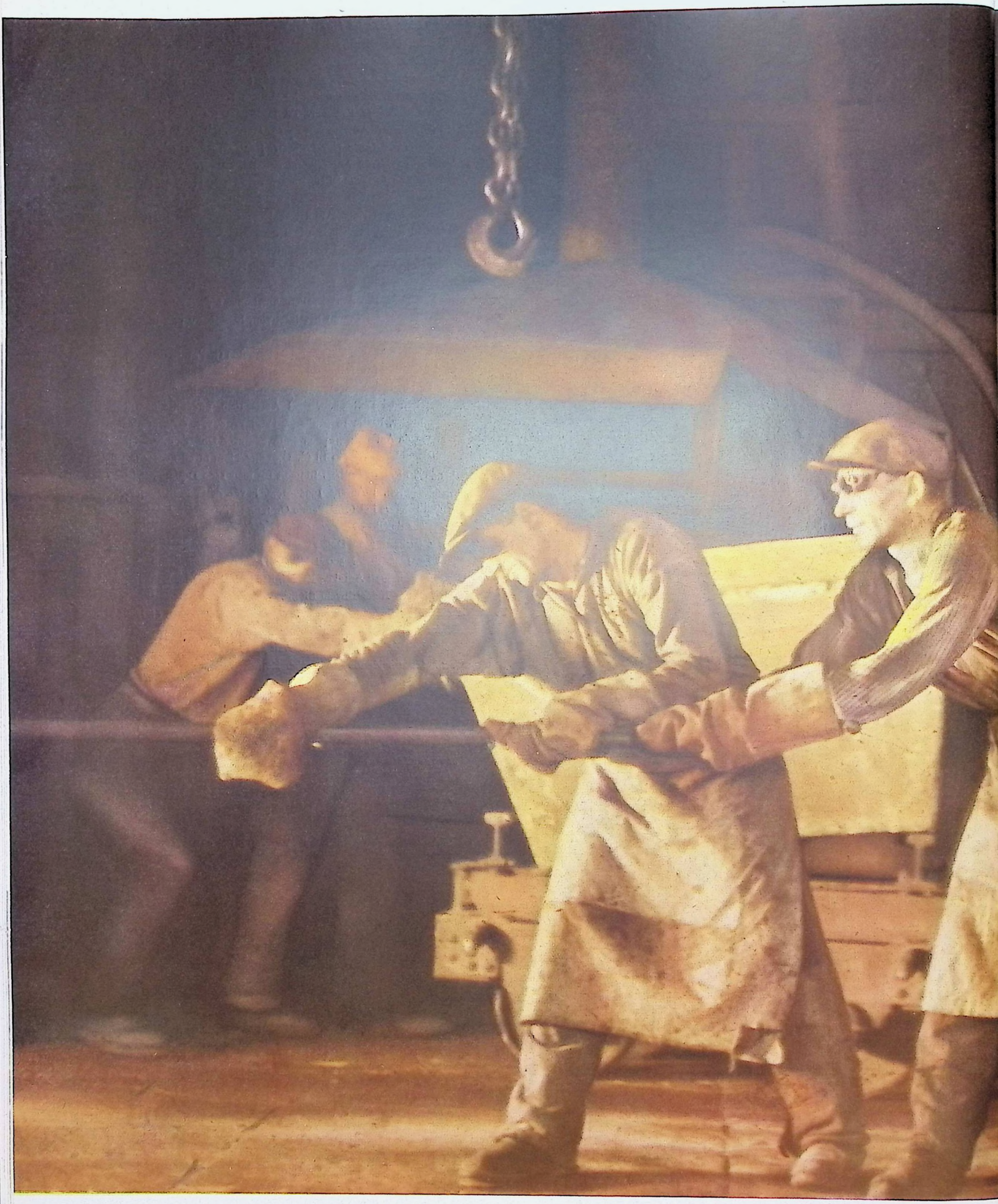
Trods New Deal og Socialpolitiken i Genève, trods Oprettelsen af Departementet for Socialsikring og trods alle Fraser om Frihed og social Retfærdighed er det ikke lykkedes Roosevelt at tilvejebringe en effektiv Beskyttelse af det arbejdende Menneske. Kvinder, Børn og Unge ud-

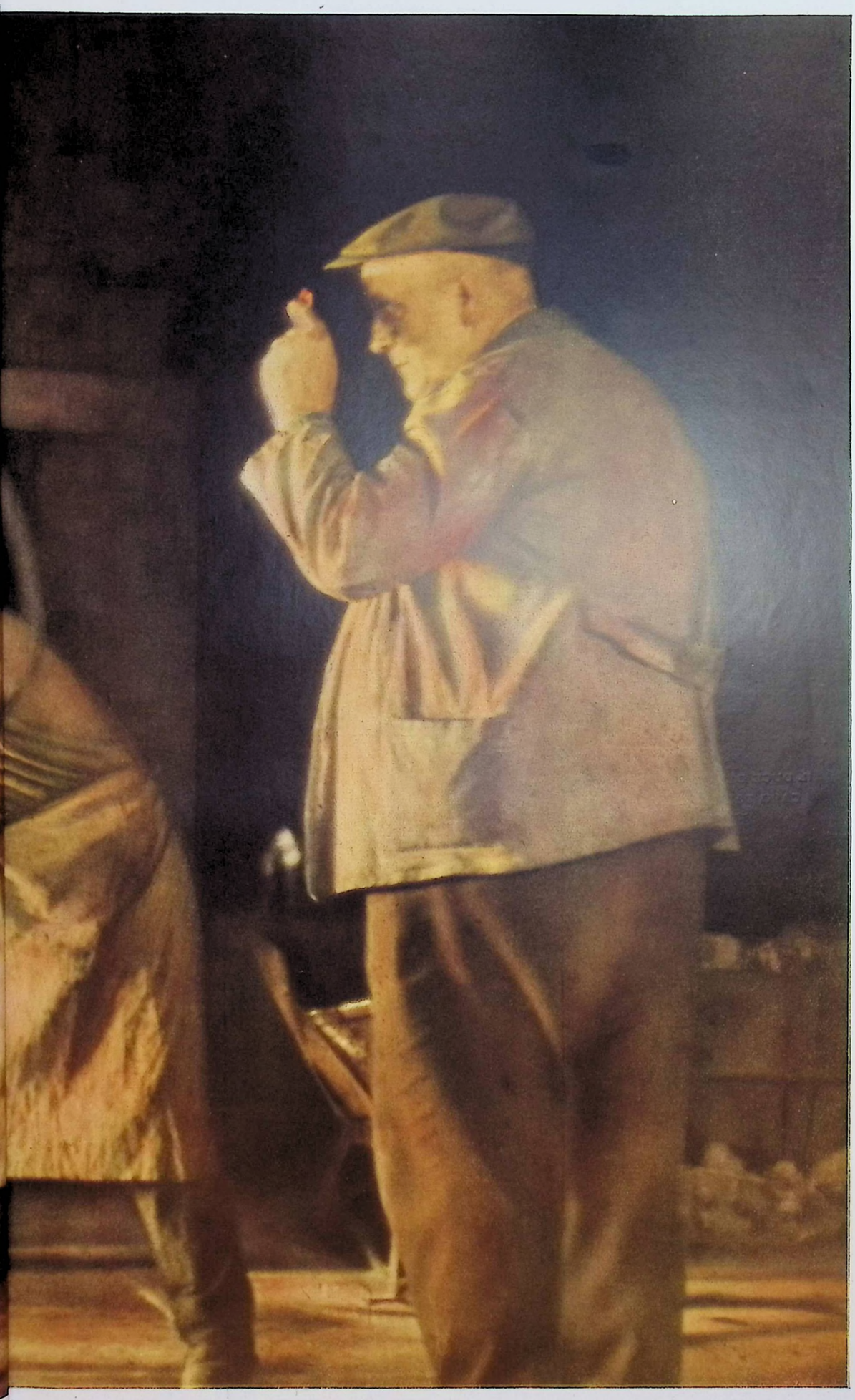
Fortsættelse paa Side 40

Sidney Hillman, Vertreter der radikalen CIO-Gewerkschaften, aus Litauen eingewandert, Roosevelts Arbeitervertreter im Aufrüstungsamt, predigt den Kampf gegen Hitler und fordert die Arbeiter auf, bis zur „siegreichen" Beendigung dieses Kampfes auf soziale Errungenschaften, Streikrechte usw. zu verzichten

Sidney Hillman, de radikeal CIO Fagforeningers Repræsentant, indvandret fra Litauen, Roosevelts Arbejderrepræsentant i Oprustningsdepartementet, prædiker Kampen imod Hitler og opfordrer Arbejderne til at give Afkald paa sociale Forbedringer, Strejkerettigheder o. s. v. indtil denne Kamps »sejrrige« Afslutning







So schafft die Heimatfront für Deutschlands Freiheit

Saaledes arbejder Hjemmefronten for Tysklands Frihed

Farbfolo (Agfacolor) Dr. Paul Wolff & Tritschler, Frankfurt



Foto: Helmut Laux

IL DUCE DEL FASCISMO
CAPO DEL GOVERNO

« questa Verticale Roma-
Berlino non è una diaframma, è
piuttosto un asse attorno al quale
possono collaborare tutti gli Stati
europei animati da volontà di
collaborazione e di pace »

Mussolini

Milano 1 novembre 1936 - Anno XIV

MUSSOLINI:
Die Vertikale Rom—Berlin ist keine Trennungswand, sie ist vielmehr eine Achse, um die sich alle europäischen Staaten, die vom Willen der Mitarbeit und des Friedens beseelt sind, zur Zusammenarbeit gruppieren können

MUSSOLINI:
Vertikalen Rom—Berlin er ikke nogen Adskillelsesvæg, tværtimod, den er en Akse, om hvilken alle evropæiske Stater, som er villige til et Samarbejde, grupperer sig

FÜNF JAHRE ACHSE

Im November des Jahres 1936 weilte der Duce des italienischen Volkes zu einem mehrtägigen Besuch in Mailand.

In seiner Rede auf dem Domplatz am 1. November fiel zum erstenmal jenes Wort, das von dieser Stunde an als Ausdruck des Kampfes zweier Völker gegen eine Welt symbolische Bedeutung gewonnen hat: Die Achse Berlin—Rom. 5 Jahre sind vergangen. In glühendem Haß der sogenannten Demokratien und des Bolschewismus erstarkte die Achse zu immer größerer Kraft. Andere aufbaubereite Völker traten hinzu, und so wurde aus dem Symbol der Schicksalsgemeinschaft zweier Völker das Symbol eines neuen Europa.

I November Maand 1936 aflagde det italienske Folks Duce et flers Dages Besøg i Milano.

Under hans Tale paa Domkirkepladsen den 1. November faldt for første Gang hint Ord, som fra denne Time af har vundet symbolsk Betydning som Utdryk for to Nationers Kamp imod en Verden: Aksen Berlin—Rom. Fem Aar er forløbet. I de saakaldte Demokratiers og Bolsjevismens glødende Had, er Aksen vokset til at blive en stadig større Kraft. Andre til Opbyning beredte Nationer har sluttet sig til den, og saaledes er Symbolet for to Nationers Skæbnefællsskab blevet til Symbolet for et nyt Aarhundrede.

Geleitwort des Botschafters von MACKENSEN

Die deutsch-italienische Achse, einst nicht als Scheidewand Europas, sondern als Beitrag zu einer aufbauenden Lösung der das Abendland trennenden Fragen entstanden, wurde durch die Verblendung der westlichen Demokratien zu dem Bündnis der Waffen, die die neue Ordnung aus der gewaltsamen Zertrümmerung der überalterten Formen schaffen.

In den fünf Jahren ihres Bestehens hat die Achse die beiden Völker immer enger zu einem in der Geschichte einmaligen Verhältnis zusammengeschlossen, das seine Weihe in dem für eine große Sache gemeinsam vergossenen Blut gefunden hat. In dem Kampf gegen den mit der Plutokratie verbündeten Bolschewismus offenbart diese Waffenbrüderschaft ihren tiefsten Sinn, getreu dem weltanschaulichen Ursprung des revolutionären Bündnisses.

Gesandt von Mackensen siger:

Den tysk-italiensk Akse, ikke som Evropas Adskillelsesvæg men som Bidrag til en opbyggende Løsning af adskillende Spørgsmaal vedrørende Occidenten, blev gennem de vestlige Demokratiers Forblindelse til et Vaabenbroderskab.

I Løbet af de fem Aar har Aksen sluttet de to Nationer sammen til et i Historien enestaaende Forhold, som har fundet dets Højtidelighed i det for en stor Sag fælles udgydede Blod. I Kampen mod Plutokratiet og Bolschevikkerne aabenbarer dette Vaabenbroderskab dets dybeste Sind svarende til det revolutionerende Forbunds verdensanskuelige Oprindelse.

Geleitwort des Italienischen Botschafters DINO ALFIERI

Zu den höchsten Ehren meiner politischen Laufbahn rechne ich die Tatsache, daß ich vor fünf Jahren an der Seite des Duce stehen durfte, als er jene bedeutsame Rede hielt, die in ihrer grundlegenden Bedeutung eine geschichtliche Epoche abschließt und den Beginn einer neuen anzeigt. Die logische Folge dieser Rede war der Abschluß des „Stahlpaktes", der dann von den Außenministern Joachim von Ribbentrop und Galeazzo Ciano unterzeichnet wurde.

Von dieser Rede, die in meinem Geiste stets gegenwärtig ist, lasse ich mich in meiner Tätigkeit als Botschafter des faschistischen Italien im nationalsozialistischen Deutschland leiten.

Meine Treue und mein Gehorsam gegenüber dem Duce sowie die Ergebenheit, die ich dem Führer entgegenbringe, machen aus mir einen begeisterten Soldaten der Achse, die aus der Verwandtschaft der beiden Revolutionen geboren, in das Blut unserer beiden Völker übergegangen ist und heute auf dem unerschütterlichen Glauben an den Endsieg beruht, aus dem die Neuordnung Europas hervorgehen wird.

Den italienske Gesandt Dino Alfieri siger:

Til den største Ære i min politiske Karriere regner jeg den Kendsgerning, at jeg for fem Aar siden maatte staa ved Siden af il Duce, da han holdt den betydningsfulde Tale, som i dens grundlæggende Betydning afslutter en historisk Epoke og bebuder Begyndelsen af en ny. Denne Tales logiske Følge var »Staalpaktens« Afslutning, som derefter blev undertegnet af Udenrigsministrene Joachim von Ribbentrop og Galeazzo Ciano.

Denne Tale, som jeg aldrig vil glemme, leder mig i min Virksomhed som det fascistiske Italiens Gesandt i det nationalsocialistiske Tyskland.

Mit Troskab og min Lydighed overfor il Duce og Ærbødigheden, som jeg imødebringer der Führer, gør mig til en begejstret Soldat for Aksen, som, født af de to Revolutioners Slægtskab, er gaaet over i vore begge Nationers Blod, og som idag beror paa den urokkelige Tro paa Slutsejren, som vil have Evropas Nyordning til Følge.

F E M A A R S A K S E



Siebenbürgischer Ostertanz

Was vor dem schnellebigen Heute sorgsam in Truhen und Laden behütet und verwahrt liegt, das erwacht an hohen Festtagen zu neuem Leben. In allen Gauen deutscher Zunge leben uralte Bräuche unverändert fort. Stärker noch als im Vaterland dort, wo Deutsche eine neue Heimat fanden. In ihren festlichen Bräuchen, vor allem im Volkstanz, bezeugen sie über das Lebendig-Malerische hinaus ihre arterhaltende Kraft. Einen Hauch davon verspüren wir in dem neuen Ufa-Film „Tanz mit dem Kaiser," der uns anderthalb Jahrhunderte zurück in die Zeit Maria Theresias versetzt und als einen seiner Hauptschauplätze Siebenbürgen zeigt. Ein Bauerntanz, ein fröhlich-feuchter Osterbrauch (bei dem die Mädel pudelnaß werden) und vor allem ein die Naturverbundenheit versinnbild-

Fortsetzung auf Seite 41

Aus dem Gemeinschaftstanz hat sich das Einzelpaar gelöst — ein Bild vollendeter Grazie und Anmut das Mädchen, stark, schnell und gewandt der Bursche

Et enkelt Par danser alene — Pigen er et Billede af fuldendt Gracie og Ynde. Drengen er stærk, flink og smidig

Volkstanz in Siebenbürgen! Uralter, aus der deutschen Heimat mitgebrachter und getreulich erhaltener Brauch wird lebendig. Mit der Dauer des Festes steigert sich der Rhythmus zum leidenschaftlichen Ausdruck von Lebenswillen und Lebenskraft

Folkedans i Siebenbürgen! En ældgammel Skik, medtaget fra den tyske Hjemstavn, den bevares og holdes levende. Under Festen stiger Rytmentil lidenskabelige Udtryk af Livsvilje og Livsstyrke





Auch die „Kleinen" haben ihre wunderschönen, von Generation zu Generation vererbten Kostüme. Auch sie unterhalten sich sachverständig über das unerschöpfliche Thema: Wer ist der beste Tänzer?

Ogsaa de »Smaa« bærer de vidunderlige Kostumer, som er gaaet i Arv fra Generation til Generation. Ogsaa de Smaa diskuterer det store Tema: Hvem er den bedste Danser?



Siebenbürgisk Paaskedans

Det som ligger godt opbevaret i gamle Skrin, vækkes til nyt Liv paa de store Festdage. I alle tyske Distrikter opretholdes de ældgamle Skikke. Særlig der, hvor Tyskere udenfor Fædrelandet har fundet et nyt tysk Hjem. Deres festlige Skikke og fremfor alt Folkedansen vidner udover det Levende-Maleriske om deres uovervindelige Styrke. Det foler man i den nye Ufa-Film „Tanz mit dem Kaiser" (»Dansen med Kejseren«), som forer os halvandet Aarhundred tilbage i Maria Theresias Tid. En af Hovedskuepladserne er Siebenbürgen. En Bondedans, en ualmindelig

Fortsættelse paa Side 41



Eine meisterhafte Regie hat es verstanden, alles „Gestellte" zu vermeiden und aus der Filmaufnahme ein echtes, buntes Volksfest zu machen

En mesterlig fort Regi har forstaaet at undgaa alt som hedder »stillet«, og derfor viser Filmoptagelsen en ægte, broget Folkefest

Jeder Zuschauer ist sachverständiger Kritiker, dem keine Feinheit, keine überraschende Drehung, kein Sprung entgeht. Die kostbaren Trachten sind Zeugen kraftvollen, phantasiereichen Volkstums und hoher Kultur

Hver Tilskuer er en sagkyndig Kritiker, som lægger Marke til alle Finheder, alle overraskende Drejninger og Spring. De kostbare Dragter vidner om fantasirig Nationalitet og høj Kultur

Farbfotos: 5 (Agfacolor) Ufa-von Stwolinski



Der Winkel „Schwesternschaft für Deutsche über See" am Safarikleid ist für jede deutsche Rote-Kreuz-Schwester eine hohe Auszeichnung. Nur die besten werden für diesen Dienst ausgewählt

Emblemet »Schwesternschaft für Deutsche über See« paa Safarikjolen er en stor Udmærkelse for enhver tysk Rode-Kors-Sygeplejerske. Der tages kun de bedste til denne Tjeneste

SCHWESTER IM TROPENDIENST

Ebenso wie Teile der deutschen Wehrmacht für den Dienst in Übersee geschult und ausgerüstet sind, bildet das Deutsche Rote Kreuz Schwestern für den Tropendienst aus. Nur die Tüchtigsten, Mutigsten und Gesündesten werden aus der großen Schar der Bewerberinnen ausgewählt.

Bevor die Spezialausbildung beginnt, stellt ein tropenkundiger Arzt fest, ob die Bewerberin körperlich und seelisch den Anforderungen des Tropenklimas und des ganz besonders harten und schweren Dienstes gewachsen ist.

Die Spezialausbildung umfaßt neben der Grundausbildung in Krankenpflege eine Fülle medizinischer Sondergebiete. Sie reicht vom Wissen über Klimaeinflüsse und Eingeborenenheilkunde, Gifttiere, Aberglauben, Vitaminmangelerscheinungen, über tropische Wohnsiedlungen und Malariabekämpfung bis zur Kenntnis tropischer Haustierkrankheiten.

Außerdem muß aber die Tropenschwester auf die unzähligen außergewöhnlichen Situationen draußen vorbereitet werden. Sie muß Brot backen können, Schuhe besohlen, Tischlerarbeiten verrichten, Fahrräder flicken, Geräte basteln, ja sogar Zähne plombieren, säen, ernten und Holz hacken können. Sie ist gleichzeitig auch Handwerker. Wenn ein Petroleumkocher nicht mehr brennen will, so heißt es so lange reparieren, bis man wieder kochen kann; wenn der Wasserhahn tropft, so muß das eben auch repariert werden, denn in den Tropen kann man nicht um die nächste Ecke zum Klempner laufen. Die nächsten Hilfsstationen sind oft Tagereisen entfernt. So stellt jeder Tag neue ungewöhnliche Aufgaben an Selbständigkeit, Entschlußkraft und Verantwortungsbewußtsein.

Ein schwerer Dienst erwartet die Tropenschwester! Aber ihr Lohn ist das stolze Bewußtsein, dem Vaterland in entscheidender Zeit nach ihren Kräften die gleichen unersetzlichen Dienste geleistet zu haben wie die Männer, die mit der Waffe in der Hand Deutschlands Sieg, Deutschlands Freiheit erkämpfen. Jeder dieser starken, mutigen Frauen gebührt unser aller Dank und unsere Ehrfurcht.

SYGEPLEJERSKE I TROPETJENESTE

Ligesom Dele af den tyske Hær uddannes og udrustes for oversoisk Tjeneste, uddanner det tyske Rode Kors Sygeplejersker for Tjenesten i Troperne. Af den store Skare som melder sig til denne Tjeneste vælges kun de dygtigste, modigste og sundeste.

Inden Specialuddannelsen begynder, konstaterer en tropekyndig Læge, om Sygeplejersken legemlig og aandelig egner sig til den særlig haarde og vanskelige Tjeneste i det tropiske Klima.

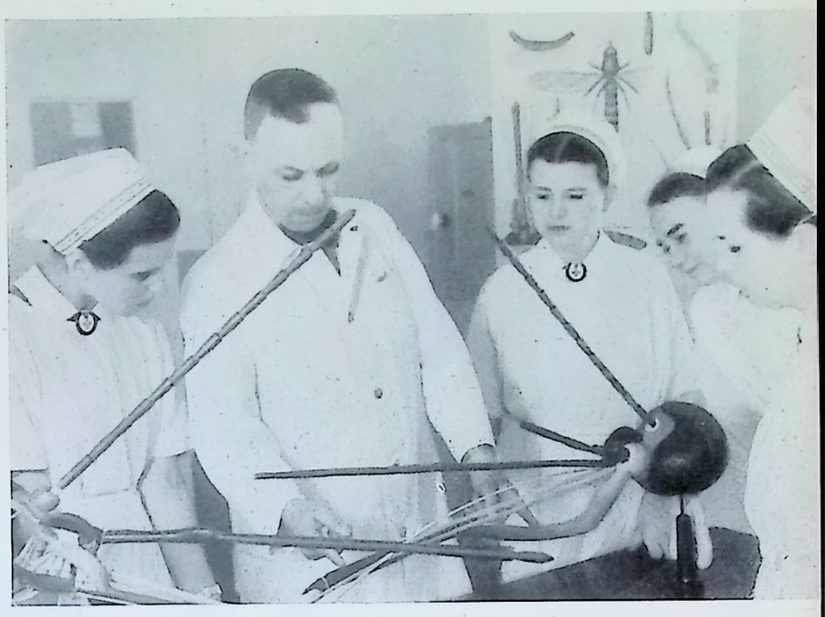
Specialuddannelsen omfatter ved Siden af den almindelige Sygeplejerskeuddannelse en Mængde medicinske Særomraader. Sygeplejerskerne maa vide alt om Klimaets Indflydelse, om de Indfodtes Sygdome, Gift, Overtro, Vitaminmangel, om Bygningerne i Troperne, Bekæmpelse af Malaria og selv om de tropiske Husdyrs Sygdomme.

Desuden maa Sygeplejersken i Troperne være forberedt paa de utallige ualmindelige Situationer derude. Hun maa kunne bage Brod, reparer Sko, udfore Snedkerarbejder, reparere Cykler, ja hun maa endda kunne behandle Tænder, saa og hoste og slaa Træ. Hun er samtidig Haandværker. Hvis en Petroleumsovn ikke vil brænde, maa den repareres, saa der kan koges paa den igen, hvis Vandhanen drypper, saa maa ogsaa den repareres. I Troperne er det nu engang ikke saadan, at man bare gaar omkring Hjornet for at faa det ene eller det andet repareret. Meget ofte maa man rejse mange Dage for at naa den næste Hjælpestation. Saaledes stiller hver Dag nye usædvanlige Opgaver til Selvstændigheden, Raadsnarheden og Ansvarsbevidstheden.

Det er en haard Tjeneste som venter paa Sygeplejerskenl Men deres Løn er den stolte Bevidsthed, i en afgorende Tid at have tjent Fædrelandet ligesom Soldaterne, som med Vaabnet i Haanden kæmper for Tysklands Sejr og Tysklands Frihed. Vi maa takke alle disse stærke og modige Kvinder.

Gesund und stark muß sein, wer unter den harten Bedingungen tropischen Klimas den an sich schon so schweren Dienst der Krankenschwester leisten will. Jedes Mittel zur körperlichen Ertüchtigung ist recht

Sund og stærk maa man være, naar man under det tropiske Klimas haarde Betingelser paatager sig den i og for sig haarde Tjeneste. Derfor maa man gore alt for at opretholde Sundheden



Der Dienst in den Tropen erfordert eine umfangreiche Spezialausbildung. An zerlegbaren Modellen werden giftige Insekten und die Wirkung ihrer gefährlichen Bisse und Stiche erklärt

Tjenesten i Troperne kræver en omfangsrig Specialuddannelse. Giftige Insekter og Virkningen af deres farlige Bid erklæres ved Hjælp af Modeller.



So wird ein Moskitonetz vorschriftsmäßig am Bett angebracht. Naturgetreue Nachbildungen erleichtern dem Tropenarzt seinen Vortrag

Saaledes anbringes et Moskito-Net efter Forskrift. Naturtroe Efterligninger gor det lettere for Tropelægen at holde sit Foredrag

Fotos: 5 Thaler-Wauer





WAS ISST DER DEUTSCHE SOLDAT?

Ein Blick in die moderne Heeresverpflegung

VON WILHELM LORCH

Zu den fundamentalen Irrtümern, von denen England auf seinem Wege in den Krieg begleitet war und auf die es seinen Kriegseintritt stützte, gehörte der Glaube an die baldigen Erfolge des wirtschaftlichen Ermattungskrieges. Die Aushungerung des deutschen Volkes sollte natürlich auch seine Wehrmacht treffen, die, — so etwa sah die englische Kalkulation aus — vom Hunger und von Entbehrungen ausgehöhlt, eines Tages zu kraftlos sein würde, um noch die Waffen führen zu können. So stark war noch die Erinnerung an den „Erfolg" der Blockade in den Jahren 1917/1918, und so stark stand man im Schatten dieser Erinnerung, daß selbst die angeblich so kühl überlegenden Engländer das Märchen von den „Nazi-Ernährungspillen", die angeblich dem deutschen Soldaten die fehlenden natürlichen Lebensmittel ersetzen sollten, gern glaubten und weitererzählten.

Erst vor der harten Sprache der Tatsachen verstummte dieses Märchen; der deutsche Soldat, der nie für möglich gehaltene Gewaltmärsche bewältigte, der tagelang in schweren Kämpfen durchhielt, der den härtesten Strapazen trotzte, war auch in rein physischer Hinsicht ein überragendes, von allen andern unerreichtes Vorbild und bewies eine überlegene körperliche Leistungsfähigkeit. Die vagen Hoffnungen auf eine Unterernährung des deutschen Soldaten wurden nun abgelöst von der realen Erkenntnis, daß seine Verpflegung nicht nur ausreichend und gut, sondern, gestützt auf viele Neuerungen, geradezu vorbildlich ist. Zu dem überraschenden Vorsprung der deutschen Wehrmacht auf so vielen anderen Gebieten kommt also auch die bessere Verpflegung des Soldaten, und zwar sowohl in Hinsicht auf die Ernährungsweise als auch auf die Versorgungs- und Nachschubmethoden. Nicht ominöse „Ernährungspillen" und „Mutspritzen" — auch das hat es in der Phantasie der englischen Propaganda gegeben — waren und sind das Geheimnis der deutschen Heeresverpflegung, sondern ihre Modernisierung und Reformen in einem Ausmaße, das die Feinde Deutschlands allerdings nicht ahnten.



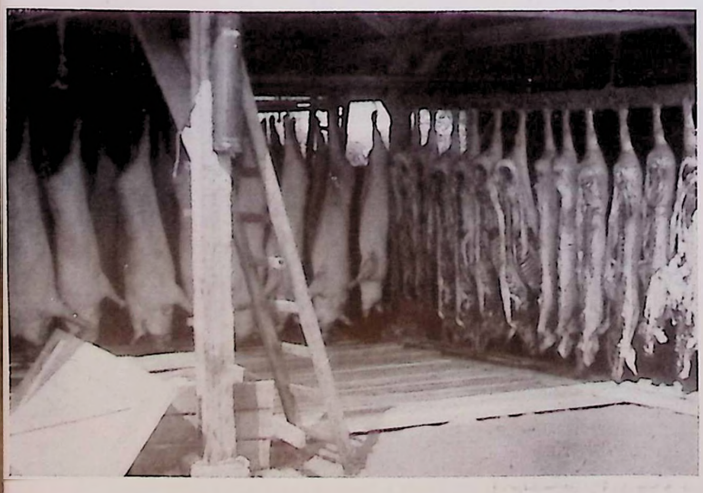
Der Generalstabsintendant am Kochkessel: nicht nur die Planung, auch die Praxis kennen die leitenden Männer in der deutschen Heeresverpflegungsorganisation

Generalstabsintendanten ved Gryden: ikke blot Planlæggelsen, men ogsaa dens Udførelse i Praksis kender de ledende Mænd i den tyske Arméforplejningsorganisation



Die fahrende Feldbäckerei ist immer da, wo die Truppe ist, das Brot hat sich motorisiert, um dem Soldaten folgen zu können

Det kørende Feltbageri er altid der, hvor Troppen befinder sig, Brødet er blevet motoriseret for at kunne følge med Soldaterne



Die deutsche Tropenschwester • Den tyske Tropesygeplejerske

HVAD SPISER DEN TYSKE SOLDAT?

En moderne Hærs Forplejning

AF WILHELM LORCH

Til de fundamentale Fejltagelser, som ledsagede England i Krigen, horte Troen paa hurtige Resultater af den økonomiske Krig. Den engelske Kalkulation gik ud paa ikke alene at udsulte det tyske Folk men ogsaa den tyske Hær, som en skonne Dag vilde være for svag til at kunne lofte Vaabnerne. Englænderne troede stadig paa Blokadens »Resultater« i Aarene 1917/1918, og saa stærk stod man i denne Erindrings Skygge, at selv de kolde, overlegne Englændere troede paa Eventyret om »Nazi-Ernæringspillerne«, som skulde være en Erstatning for de manglende Levnedsmidler.

Forst efter Kendsgerningernes haarde Sprog var det Slut med dette Eventyr; den tyske Soldat, som fuldforte fantastiske Marchpræstationer, som beherskede enhver Situation selv i sværeste Kampe, som trodsede de haardeste Strabadser, var ogsaa i ren fysisk Henseende et overragende Forbillede. Det ubestemte Haab paa den tyske Soldats Underernæring blev nu aflost af den reale Erkendelse, at hans Forplejning ikke alene er tilstrækkelig, men, stottet paa mange Fornyelser, at den er absolut forebilledlig. Til den tyske Hærs overraskende Forspring paa saa mange andre Omraader kommer altsaa ogsaa Soldatens bedre Forplejning baade med Hensyn til Ernæringsmaaden og Forsorgelses- og Forstærkningsmetoden. Den tyske Hærs Forplejnings Hemmelighed er ikke ildevarslende »Ernæringspiller« og »Modsprojter« — som kun eksisterede i den engelske Propagandas Fantasi — men dens Modernisering i et Omfang, som Tysklands Fjender ganske vist ikke kunde ane.

Den tyske Hærforplejnings nuværende Form er Resultatet af en omfattende videnskabelig Forberedelse, et uhyre stort Arbejde med Hensyntagen til de praktiske Erfaringer, og fremfor alt af en ubureaukratisk Grund-

Das Frischfleisch liefert die Schlächterkompanie, die schnell, sauber und appetitlich zu arbeiten gewöhnt ist

Det nyslagtede Kød leveres af Slagterkompagniet, der er vant til at arbejde hurtigt, propert og appetitlig

Die deutsche Heeresverpflegung in ihrer heutigen Form ist gleicherweise das Ergebnis gründlicher wissenschaftlicher Vorbereitungen und ständiger Weiterarbeit, stärkster Berücksichtigung der praktischen Erfahrungen und vor allem einer unbürokratischen, entwicklungsfreudigen, dem Fortschritt zugewandten Grundeinstellung. Daß die für die Durchführung und Sicherung der Verpflegung des deutschen Riesenheeres verantwortlichen Stellen sich an die durch keine Blockade zu gefährdende Eigenerzeugung Deutschlands an Nahrungsmitteln halten mußten, erwies sich bald nicht so sehr als Begrenzung, sondern als Quelle neuer Kräfte. In unermüdlichen Forschungen und Versuchen sind aus den Grundstoffen, die in Deutschland reichlich zur Verfügung stehen, insbesondere also aus Roggen, Kartoffeln und Zucker, die verschiedenartigsten Lebensmittel herausgebildet worden. Soja in den verschiedensten Verarbeitungen, deutscher Reis aus Kartoffelstärke, Hefe-Extrakte, Kasein in Pulverform, Roggen-Wehrmachtsuppenkonserven, Gemüsesuppenkonserven, getrocknetes Gemüse un dgetrocknete Gewürze als Preßwürfel, Tomatenmark, Gefrierkonserven, Mischkonserven und Konserven aller Art — das sind nur einige Beispiele aus der Liste der von der deutschen Heeresverwaltung entwickelten Lebensmittel, zu denen nun noch Spezialnahrungsmittel für besonders beanspruchte Waffengattungen treten. So verfügt die Marine für die Schiffe, die auf wochen- oder sogar monatelange Fahrt gehen, über Gefrierfleisch in Ziegelform und — als Neuerung — Gefriergemüse und Gefrierobst, bei denen trotz langer Lagerung der Vitamingehalt fast gar nicht leidet.

Alle diese Lebensmittel enthalten, wie die in der Heeresverpflegung besonders gern verwandten Frischlebensmittel, wichtige Nährwerte und vor allem Vitamine, deren große Bedeutung man in der deutschen Heeresverpflegung nicht nur erkannt hat, sondern der man auch voll gerecht wird. Die Sorge für die Vitamine geht sogar so weit, daß der Soldat, wenn Frischgemüse oder ein anderer wichtiger Vitaminträger vorübergehend nicht zur Verfügung stehen, reines Vitamin C in Form von Drops mit Ascorbinsäure erhält.

Das Arbeitsfeld der deutschen Heeresverpflegung ist also weit gesteckt. Es reicht vom Laboratorium des Forschers bis zur Feldküche, von der planmäßig vorangetriebenen Wissenschaft bis zur sorgfältig gepflegten Kochkunst. Als erstes Land der Welt hat Deutschland einen Lehrstuhl für „Soldatenernährung — Gemeinschaftsverpflegung" eingerichtet — an der Universität Frankfurt am Main —, und zwei Heereslehrküchen werten die wissenschaftlichen Forschungen aus und setzen sie in die Praxis um. Der deutsche Feldkoch ist ein gründlich geschulter Küchenfachmann, der die Aufgabe hat, „in den Grenzen der gegebenen Zubereitungsmöglichkeiten das Beste für die Truppe herauszuholen", wie es in den amtlichen Richtlinien für die Zubereitung der Feldkost heißt, und für den vor allem die Grundregel aus dem Feldkochbuch des deutschen Heeres gilt:

„Die Feldküchenkost soll die Verpflegungsteilnehmer nicht nur sättigen, sondern gesund und leistungsfähig erhalten. Sie muß daher der allgemeinen Geschmacksrichtung entsprechend sorgfältig zubereitet und möglichst abwechslungsreich gestaltet werden. Keinesfalls darf sie in eine sich immer wiederholende, mit Unlust aufgenommene Massenspeisung ausarten. Die Herstellung der Feldküchenkost ist daher eine verantwortungsvolle und hohe Aufgabe."

Man sieht, von den Feldküchen des deutschen Heeres wird der „Küchenbulle" verbannt, die Feldküche hat sich gründlich gewandelt und einen ganz erheblichen Schritt vorwärts auf ihrem Entwicklungswege getan. Nur wenige wissen übrigens, daß der Beginn dieses Entwicklungsweges mit dem Namen Goethes verbunden ist. Kein geringerer als dieser deutsche Dichter hat sich mit den Anfängen der Feldküche beschäftigt; er war es, der in seiner Eigenschaft als Minister in Weimar Ende 1813 den Ostpreußen Friedrich von Kurowski-Eichen empfing, als dieser sich mit der Erfindung einer „Feldfuhrküche" an ihn wandte, und der in der von ihm angelegten „Acta, die Feldfuhrküche betreffend 1814" bemerkte: „Der Gedanke ist sehr glücklich und leitet Ausbildung und Anwendung ins Unendliche . . ."

Die für die Truppe bestimmten Lebensmittel erhalten ihren letzten Wert erst durch die pünktliche und zuverlässige Lieferung. Die Revolutionierung der Kriegsführung, das deutsche Blitzkriegtempo hat auch an den Verpflegungsnachschub höchste und neuartige Anforderungen gestellt, die mit bisher ungewohnten Mitteln bewältigt wurden und werden. Wo immer deutsche Soldaten kämpften und kämpfen, ob im Eis des Nordens oder im heißen Sand der Wüste — sie können sich auf das Funktionieren ihres Verpflegungsnachschubs verlassen. Er kommt, als „Abwurfverpflegung" mit Flugzeugen herantransportiert, aus der Luft und findet den Weg über das Meer und über unwegsame Berge, deutsche Feldschlächtereien arbeiten in Afrika wie die Feldbäckereien bei Hammerfest. Selbst die schwierigsten Verhältnisse werden von der deutschen Nachschuborganisation bezwungen, es gibt auch im Verpflegungsnachschub kein „unmöglich". Durch eigene Initiative, verantwortungsfreudigen Einsatz neuer Mittel, durch Improvisationen und Wagemut, durch zuverlässiges Ineinandergreifen der Einzelteile der Riesenorganisation ist die Verpflegung des deutschen Soldaten auch immer da, wo ihn die geniale Führung, seine Tapferkeit und sein Elan hinstellen.

Der Geist des Fortschritts und der Fürsorge, der das öffentliche Leben Deutschlands beherrscht, prägt auch das Gesicht jener großen und komplizierten Organisation, die die Millionen der deutschen Soldaten im Kriege in ihrer Ernährung betreut. Ausgestattet mit den modernsten Einrichtungen und den letzten technischen Errungenschaften sorgt sie dafür, daß der deutsche Soldat gesund und leistungsfähig bleibt, und sichert den deutschen Vorsprung auch auf diesem Gebiet.



„Aus den Wolken" kommt das Abendbrot

»Fra Skyerne« kommer der Aftensmad

Verpflegung für Kameraden auf vorgeschobenem Posten wird eingeladen

Forplejning til Kammerater paa fremskudte Poster bliver lasset



indstilling. At de Mænd, som er ansvarlige for Gennemførelsen og Sikringen af den tyske Hærs Forplejning maatte holde sig til Levnedsmidler fra den tyske Hjemmeproduktion, som ikke er udsat Blokadens Fare, viste sig snart i Stedet for en Begrænsning at være en Kilde for nye Kræfter. Utrættelige Forskninger og Forsøg har ført til forskelligartede Levnedsmidler af Grundstoffer, som i rigelige Mængder staar Tyskland til Disposition, bl. a. Rug, Kartoffler og Sukker. Soja i de forskelligste Forarbejdelser, tysk Ris af Kartoffelstivelse, Gær-Ekstrakt, Kasein i Pulverform, Rug-Hær-Suppekonserver, Grøntsagsuppe-Konserver, tørrede Grøntsager og tørrede Krydderier som Presseterninger, Tomatpuré, og al Slags Konserver — dette er kun nogle Eksempler taget fra den tyske Hærforvaltnings Liste. Hertil kommer specielle Levnedsmidler, som er bestemte for Soldater med særlig anstrengende Tjeneste. Saaledes disponerer Marinen over frusset Kød, frusset Gemyse og frusset Frugt, hvis Vitaminindhold ikke formindskes, selv om det lagres i lang Tid. Disse Levnedsmidler er beregnet for de Skibe som er undervejs flere Uger eller Maaneder.

Alle disse Levnedsmidler indeholder, ligesom de af Hærforplejningen særlig gerne brugte friske Levnedsmidler, vigtige Næringsværdier og fremfor alt Vitaminer, hvis store Betydning den tyske Hærforplejning har erkendt. Den tyske Hærforplejning gaar endda saa vidt, at den giver Soldaten den rene Vitamin C i Form af Bolsjer med Ascorbin-Syre, hvis friske Grøntsager paa Stedet ikke staar til Disposition.

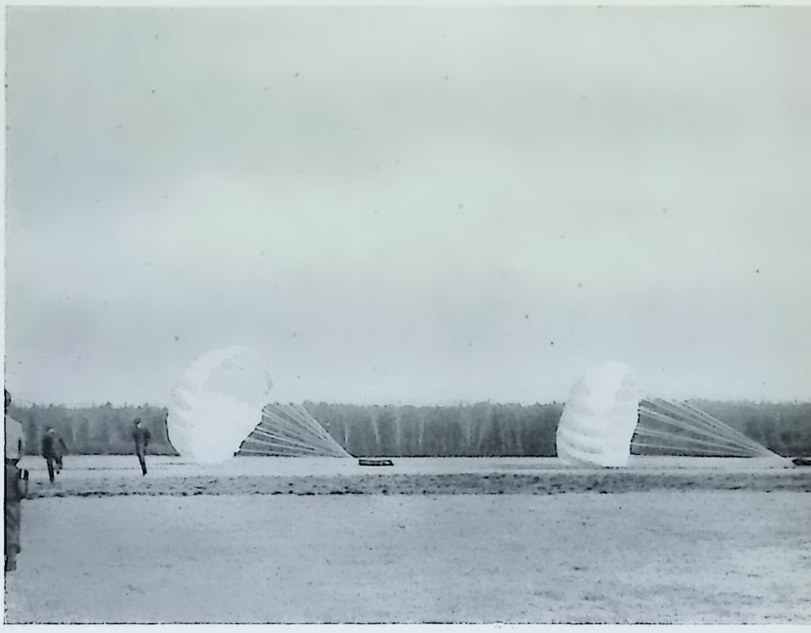
Den tyske Hærforplejning har altsaa et stort Arbejdsområde. Det gaar fra Forskerens Laboratorium til Feltkokkenet, fra den planmæssig fremadstræbende Videnskab til den omsorgsfuldt plejede Kogekunst. Tyskland har som første Nation indrettet en Lærestol for »Soldaterernæring — Fællesforplejning« paa Universitetet i Frankfurt am Main, og to Hærlærkokkener udnytter de videnskabelige Forskninger og sætter dem om i Praksis. Den tyske Feltkok er en grundig uddannet Kokkenfagmand, som har den Opgave, »indenfor Grænserne af de givne Tilberedelsesmuligheder at opnaa det Bedste for Tropperne«, som det hedder i Retningslinierne for Feltkostens Tilberedelse. For ham gælder fremfor alt den tyske Hærs Feltkogebogs Grundregel:

»Feltkokkenkosten skal ikke alene mætte Forplejningsdeltagerne, den skal være sund og gøre Menneskene ydedygtige. Den maa derfor svare til den almindelige Smagsretning, være godt tilberedt, og saa maa der sørges for Afveksling. Den maa paa ingen Maade udarte i en kedelig Massebespisning. Tilberedelsen af Feltkokkenkosten er derfor en stor og ansvarsfuld Opgave.«

Man ser, at den tyske Hærs Feltkokken har forandret sig betydelig og at den har gjort et stort Skridt fremad paa Udviklingsvejen. Kun faa ved forresten, at Begyndelsen af denne Udviklingsvej er forbundet med Navnet Goethe. Ingen ringere end denne tyske Digter har beskæftiget sig med Feltkokkenets Udvikling; det var ham, der i sin Egenskab som Minister i Slutningen af 1813 modtog Østprøjseren Friedrich von Kurowski-Eichen i Weimar, da denne henvendte sig til ham med Opfindelsen af »Feltkokkenet, som kan køres«. Han skrev i den af ham indrettede »Acta, angaaende det kørende Feltkøkken 1814«: »Tanken er meget heldig og den fører Uddannelse og Anvendelse i det Uendelige . . .«

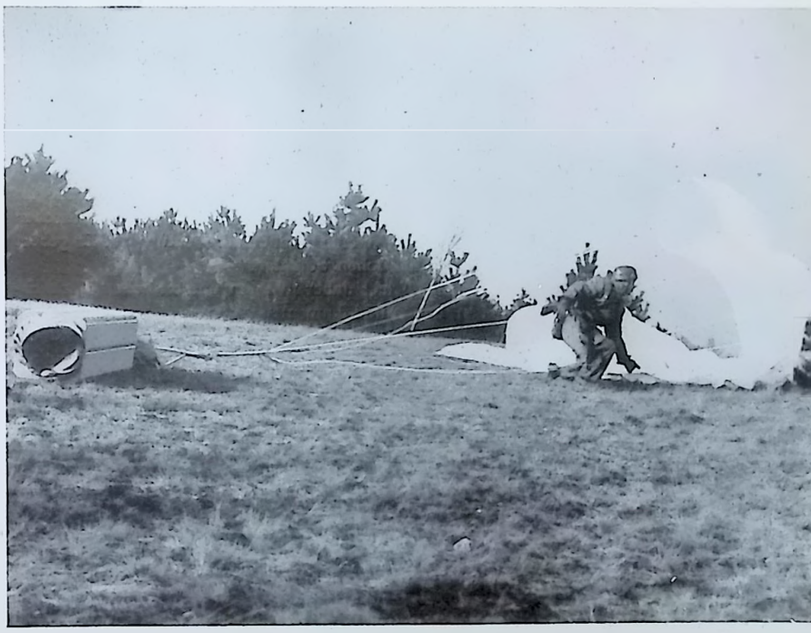
De for Tropperne bestemte Levnedsmidler faar deres sidste Værdi først ved den præcise og paalidelige Levering. Krigsforelsens Revolutionering, det tyske Lynkrigstempo har stillet højeste og nyartede Fordringer ogsaa til Forplejningsforstærkningen, som hidtil blev og bliver overvundet med uvante Midler. Ligemeget hvor tyske Soldater kæmper, om det saa er i Nordens Is eller i Ørkenens varme Sand, de kan altid stole paa, at deres Forplejningsforstærkning funktionerer. Den bliver transporteret per Flyvemaskine, kastet ned med Faldskærme, den finder Vejen gennem Luften, over Havet, over ufremkommelige Bjerge, tyske Feltslagterier arbejder i Afrika ligesom Feltbagerier ved Hammerfest. Den tyske Forstærkningsorganisation overvinder selv de vanskeligste Forhold, Forplejningsforstærkningen kender ikke noget til Ordet »umulig«. Ved egne Initiativer, ved Indsats af nye Midler, ved Improvisation og dristig Mod, ved Kæmpeorganisationens enkelte Afdelingers paalidelige Samarbejde er den tyske Soldats Forplejning altid der, hvor dens geniale Ledelse stiller ham.

Fremskridtets og Forsorgens Aand, som behersker det offentlige Liv i Tyskland, præger ogsaa denne store og komplicerte Organisation, som sørger for Ernæringen af de Millioner tyske Soldater i Krigen. Udstyret med de moderneste tekniske Indretninger sørger den for, at den tyske Soldats Sundhed og Ydedygtighed vedligeholdes og den sikrer det tyske Forspring ogsaa paa dette Område.



Auch viele Kilometer vor den eigenen Linien erreicht der Verpflegungsnachschub die hungrigen Soldaten

Forplejningsvarerne naar ogsaa de sultne Soldater mange Kilometer foran deres egen Frontlinie



Vor dem Essen noch eine kleine Arbeit: der Fallschirm wird geborgen

Endnu et lille Arbejde for Maaltidet: Faldskærmen bjerges



Und nun kann's losgehen

Og nu gaar det løs

Fotos: 1 Inge Mantler, 2 PK.-Aufn.: Groß-Talman, 5 Heeresfilmstelle

HUMOR IM DEUTSCHEN FILM

VON WERNER FIEDLER

Man begegnet im Auslande nicht selten der Ansicht, der Deutsche habe wenig Sinn für Humor; er sei zu sehr problembelastet und gehe mit verbissenem Ernst durch das Leben. Der Südländer z. B. und der Franzose lebe seinen Tag heiterer, vergnüglicher, unkomplizierter.

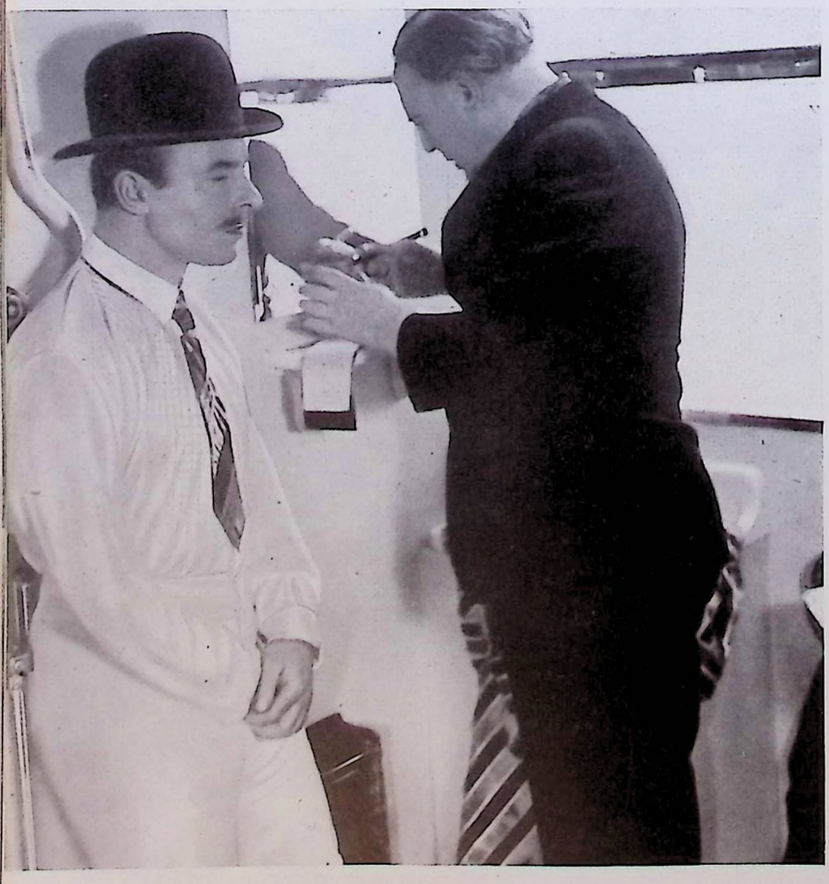
Dazu ist zunächst festzustellen, daß der wirkliche Humor keineswegs ein Privileg der unproblematischen, kindhaft-unbeschwerten Naturen ist. Er wächst im Gegenteil erst aus überwundenen Zweifeln und gemeisterten Schwierigkeiten; er ist die Frucht tiefer Einsichten und Erkenntnisse. Erst muß man mit der Welt im Ernst fertig geworden sein, dann kann man sie auch im Scherz überwinden. Der Humorist ist ein Mensch, der den tiefen Bruch in der Welt wohl fühlt, der aber deshalb nicht weltschmerzlich ist, sondern den Geist zu freiem Lachen stärkt. Humor sei das letzte Lebensstadium vor dem Glauben, erklärte Kierkegaard. Man möchte sogar noch weiter gehen und behaupten, daß beide Stufen aus einer Geisteshaltung erwachsen, die das Leben lächelnd, ohne Hochmut, mit verständnisvoller Überlegenheit dem Unvollkommenen gegenüber sieht, vor dem Hintergrund der Ewigkeit, vor dem die meisten irdischen Dinge drollig zusammenschrumpfen.

Es ist daher kein Zufall, daß im deutschen Schrifttum die großen Humoristen zugleich Denker und Dichter von hohem Ernst waren: Jean Paul, Friedrich Theodor Vischer, die Romantiker, Wilhelm Raabe und Christian Morgenstern. Sie alle unterscheiden sich wesentlich von den angelsächsischen Humoristen, deren Witz sich vorwiegend in Satire und gesellschaftskritischen Glossen ergeht.

Dem echten Humor als Zwillingsbruder der Tragik kommt gerade im Weltkrieg und im gegenwärtigen Ringen, als Ausgleich zu den seelischen Erschütterungen und Strapazen, eine besondere Bedeutung zu. Er gehört zur eisernen Ration des deutschen Soldaten.

Die deutsche Wochenschau legt daher in ihren unerbittlichen Wirklichkeitsberichten neben den Bilddokumenten von erschütterndem Ernst Proben dieser überlegenen Lebenshaltung ab. Immer wieder wird die Wucht und Härte des kriegerischen Geschehens aufgehellt durch kleine, heitere Szenen, in denen sich der unbesiegliche Optimismus des deutschen Menschen offenbart, der nichts gemein hat mit dem jungenhaften Halfpenny-Optimismus der Ahnungslosen (die ihre Wäsche an der Siegfried-Linie aufhängen wollten). Er entspringt einer an schweren Erfahrungen gereiften Zuversicht, einer in Todesgefahr erstarkten Lebensbejahung.

Auch der heitere deutsche Spielfilm unterscheidet sich von Grund auf



Noch einmal ER, diesmal als „Gasmann", dem die ersten Bedenken kommen, ob es klug war, im Schlafwagen seinen Anzug gegen einen hohen Scheck einzutauschen

Igen Ham, denne Gang som »Gasmand«, der faar de forste Betænkeligheder, om det nu ogsaa havde været klogt i Sovevognen at ombytte sit Tøj mod en stor Check



Das ist ER — der prächtigste Repräsentant wahrhaften, von allem „Klamauk" weit entfernten Humors: Heinz Rühmann

Det er Ham — den prægtigste Repræsentant for virkelig, fra al »Halloj« ganske afvigende Humor: Heinz Rühmann

von der amerikanischen Filmgroteske. Dort herrscht die nackte Situations- und Polterkomik, der Klamauk, vor. Die komischen Wirkungen werden vor allem aus dem Zusammenprall bizarrer Unmöglichkeiten gewonnen, statt aus der Verknüpfung heiterer Möglichkeiten. Und die von pfiffigen Köpfchen ausgeknobelten „Gags", die Wort- und Bildkalauer, ergeben mit ihrer Gewaltkomik noch keineswegs einen wirklich von Humor getragenen Film, um dessen Pflege man sich in Deutschland bemüht.

Das deutsche Filmlustspiel meidet die alles in Frage stellende, zersetzende Ironie. Es bemüht sich um einen positiven, herzstärkenden Humor. Es bezieht daher nicht so sehr aus den äußeren, verschrobenen Situationen, aus dem bizarren Zufall seine heiteren Wirkungen, sondern aus der kauzigen Wesensart, aus der inneren, menschlichen Eigenart seiner „Helden".

Daher kommt es, daß der deutsche Film eigentlich keine ausgesprochenen „Komiker", dafür aber eine bedeutende Reihe humoristischer Charakterspieler aufweist. Da ist Paul Henckels, als Meisterdarsteller schrulliger Käuze und Lebeonkel, der elegant mit strenger Logik Zug um Zug jede Rolle durchführt. Über Paul Kemps sanfte Troddeligkeit und ungelenke Schüchternheit ist man stets ein wenig gerührt, weil man hinter allem Ungeschick immer den guten Kerl verspürt. Und Heinz Rühmann, der unerschrockene Ritter im Kampf gegen die Tücke des Objekts, der dem tückischen Schicksal im letzten Moment immer noch ein Bein stellt, ist in seiner kecken Herzenseinfalt stärker und verwegener als alle Kraftprotzen. Selbst bei Theo Lingen, der als Diener mit gleicher öliger Eleganz den Tee und seine Witzpointen serviert, gewinnt in der halsbrecherischsten Komik schließlich doch das Menschliche die Oberhand. Hans Moser mit der aufgeregt-blubbernden Sprache und dem überströmenden Gemüt ist, selbst als „Ekel" nicht weniger gewinnend, als der humoristische Schwergewichtsmeister Leo Slezak mit dem Gold in der Kehle und dem nicht minder goldenen Herzen, oder Paul Hörbiger mit seinem warmherzigen, lächelnden Wiener Charme. Das sind nur einige Darsteller aus der Fülle des heiteren Faches, die dem kräftigen Humor ebenso zu ihrem Recht verhelfen, wie dem feinen, heiteren Kammerspiel.

Die jüngsten deutschen Filmlustspiele sind zugleich typische Beispiele dieses vielfach gestuften Humors. Die letzten Filme spielen nicht in irgendeinem charakterlosen Filmland, in „neutraler" staubiger Atelier-Luft; sie sind durchaus landschaftlich gebunden und daher echt in ihrer Atmosphäre.

Aus dem „*Gasmann*", einem kleinen Berliner Beamten, der unter Drohung mit der Plombierzange den Menschen das Geld abzwackt, macht Heinz Rühmann eine bezaubernde Charakter-Studie. Er gibt hier wieder seinem feingestuften Humor Spielraum, so daß man genüßlich schmunzeln.



HUMOR I DEN TYSKE FILM

AF WERNER FIEDLER

Man moder i Udlandet ikke sjældent den Opfattelse, at Tyskeren har liden Sans for Humor, at han er altfor belastet med Problemer, og at han gaar med sammenbidt Alvor igennem Livet. Sydlændingen for Eksempel og Franskmanden lever sine Dage mere muntert, mere fornøjeligt, mere umiddelbart.

Dertil er for det første at sige, at den virkelige Humor paa ingen Maade er et Privilegium for uproblematiske, barnlig ubesværede Naturer. Den vokser derimod først op af overvundet Tvivl og mestrede Vanskeligheder; thi den er Frugten af dyb Indsigt og Erkendelse. Først maa man have faaet Bugt med Verden i Alvor, saa kan man ogsaa overvinde den i Spog. Humoristen er et Menneske, der vel føler det dybe Brud i Verden, men som alligevel ikke lider af Livslede, tværtimod styrker sin Aand ved befriende Latter. Kirkegaard erklærer, at Humor er det sidste Livsstadium for Troen. Man kunde endda gaa videre og hævde, at begge Trin vokser op af en Aandsholdning, som ser paa Livet smilende, uden Hovmod, med forstaaende Overlegenhed overfor det Ufuldkomne, foran Evighedens Baggrund, hvor de fleste jordiske Ting skrumper latterlig sammen.

Det er derfor intet Tilfælde, at de store Humorister i tysk Literatur samtidig var Filosofer og Digtere med stor Alvor: Jean Paul, Friedrich Theodor Vischer, Romantikerne, Wilhelm Raabe og Christian Morgenstern. De afviger alle væsentlig fra de angelsaksiske Humorister, hvis Vid overvejende bevæger sig i Satiren og i selskabelig-kritiske Spottegloser.

Den ægte Humor, Tragikens Tvillingebroder, tilkommer der en særlig Betydning netop under Verdenskrigen og under den nuværende Kamp som Udligning af de sjælelige Rystelser og Strabadser. Den hører til den tyske Soldats Nodration.

Den tyske Ugerevy afgiver Prover derpaa i sine ubonhorlige Virkelighedsberetninger ved Siden af Billeddokumenter af en gribende Alvor. Atter og atter mildnes de krigeriske Hændelsers Styrke og Haardhed ved smaa muntre Scener, i hvilke Tyskerens uovervindelige Optimisme aabenbares, der ikke har noget tilfælles med den drengede halfpenny Optimisme hos de uvidende (der vilde hænge deres Tøj til Tørre paa Siegfried-Linjen). Den har sit Udspring i en gennem svære Erfaringer modnet Tillid, en i Livsfare styrket Livsbekræftelse.

Fotos: 3 Ufa-Waske, 3 Tobis-von Stwolinski



„Frau Luna" persönlich. Laut Drehbuch verdreht sie allen Revuebesuchern den Kopf, in Wirklichkeit allen, die sich diesen Film der „Majestic" ansehen. Und . . .

»Fru Luna«. Efter Filmmanuskriptet fordrejer hun Hovedet paa alle Revuens Tilskuere, i Virkeligheden paa alle dem, der ser denne »Majestic«-Film . . .

. . . der Abgesandte des Sittlichkeitsvereins (von Hubert von Meyerinck glänzend charakterisiert) erstarrt empört über Frau Lunas frivoles Kostüm

. . . og Sædelighedsforeningens Repræsentant (glimrende givet af Hubert von Meyerinck) bliver forfærdet over Fru Lunas frivole Kostume



Die ganz große Nummer! Links Theo Lingen, Schauspieler und zugleich sein eigener Regisseur, rechts Paul Kemp in dem Film „Frau Luna" — zwei ganz „Prominente" aus dem Reich der Komik

Det helt store Nummer! Til venstre Theo Lingen, paa en Gang Skuespiller og sin egen Regissor, til højre Paul Kemp i Filmen »Fru Luna«. To helt »Prominente« fra Komikens Rige

und manchmal auch hell auflachen muß — ohne darauf beschämt nach dem Nachbarn zu schielen. Seinem Gasmann geschieht zunächst etwas wirklich Ungewöhnliches. Im D-Zug wird er von einem Herrn im seidenen Pyjama in ein diskretes Abteil gelockt; dort wird ihm sein blauer Sonntags-Anzug abgehandelt, abgeschwätzt. Und als der Zug in Berlin einfährt, steht der überrumpelte Beamte im fremden Pyjama da mit einem Scheck auf zehntausend Mark in der Hand. Was darauf das wackere Männlein nun seelisch und physisch durchzumachen hat, zeigt dieser, von Karl Froelich geleitete Film in einer Reihe höchst amüsanter Szenen. Es ist bezaubernd zu beobachten, wie der Mann langsam von dem Geld und das Geld von dem Mann Besitz ergreift, und wie er nach einigen rührenden Versuchen zur Korrektheit allmählich immer keckere Seitensprünge versucht. Spoerl, der witzige Jurist — Autor so vieler amüsanter, filmwirksamer Gerichtsverhandlungen —, sorgt als Drehbuchverfasser auch hier wieder für ein Verhör, bei dem wohl selbst die hohe Frau Justitia verstohlen amüsiert hinter ihrer Augenbinde blinzelt. Der Spielleiter Froelich läßt auch allen anderen, vor allem Will Dohm, Anny Ondra und Paul Bildt in ihren Rollen genug Atemraum, um sich darstellerisch entfalten zu können. So kann sich wirklicher Humor aufs freundlichste ausleben.

Genau so „filmisch" erweist sich die „Berliner Luft" bei „*Frau Luna*", wo sie als Schlager und als seelischer Dunstkreis eine so große Rolle spielt. Vielleicht wird einer Analyse dieser Berliner Luft die volkstümliche Formel: „Staub plus Schnauze plus Jemüt" am treffendsten gerecht. Das Ganze spielt in Berlin um die Jahrhundertwende, und man war geschickt genug, nicht einfach die Operette abzukurbeln, sondern mehr oder minder frei erfundene Episoden um ihre, um ein Haar verbotene Uraufführung, zu einem Film zusammenzustellen. So gibt es Silvesterrummel bei Lutter & Wegener und man erlebt den Groben Gottlieb, Ringkämpfe in der Hasenheide und eine musikalische Radfahrnummer in den „Zelten". Theo Lingen hat die Regie und eine Hauptrolle übernommen, und die Berliner Luft wird rhythmisch durchgewalkt und mit Lincke-Schlagern windelweich geschlagen. Lincke und Lingen führen den Reigen an, dem sich in bunter Reihe Paul Kemp und Else von Möllendorf, Georg Alexander und Fita Benkhoff, Schönböck und Irene von Meyendorff, Henckels und Lizzi Waldmüller und eine Reihe anderer Berliner Typen vergnügt anschließen.

Das Wesentliche an diesen Filmlustspielen ist der gesunde, lebensbejahende Humor, der statt konstruierter Lustspielfiguren Menschen aus dem Alltagsleben in ihren drolligen Schwächen, aber auch in ihrer kräftigen Lebensintensität freundlich-überlegen hinstellt. Diese Filme bestätigen, daß Humor eine Einheit von Witz und *Sympathie* ist. Nur, wenn das Komische eine Methode hat und um eine Zentralidee kreist, kann man ungetrübt, ohne Kater darüber lachen.



Auch im „komischen" Film muß die Schönheit zu ihrem Recht kommen. Irene von Meyendorff ist in der Filmoperette „Frau Luna" ihre würdige Vertreterin

Ogsaa den muntre tyske Spillefilm er fra Grunden af forskellig fra den amerikanske Filmgroteske. Der er den nogne Situations- og Rabalder-komik, Balladen, fremherskende. De komiske Virkninger bliver fremfor alt vundet ved Sammenstodet af mærkværdige Muligheder, istedetfor ved Sammenstillingen af morsomme Muligheder. Og de af smarte Hoveder omhyggelig udspekulerede »Gags«, Ord- og Billedbrandere, giver med deres villede Komik paa ingen Maade nogen virkelig af Humor baaret Film, for hvis Pleje man i Tyskland anstrenger sig.

Det tyske Filmlystspil undgaar den negative, ødelæggende Ironi. Den bestræber sig for en positiv, hjertestyrkende Humor. Den henter derfor ikke sine lystige Effekter i saa hoj Grad fra ydre, forskruede Situationer, men fra sine Heltes snurrige Væsen, fra deres indre menneskelige Ejendommeligheder.

Deraf kommer det, at den tyske Film egentlig ikke har nogen udprægede »Komikere« at opvise, men til Gengæld en betydelig Række af humoristiske Karakterskuespillere. Her maa Paul Henckels nævnes som Mester, Fremstilleren af pudsige Fyre og livsglade Onkler, der gennemforer enhver Rolle Træk for Træk med streng Logik. Man bliver stedse en Smule rort over Paul Kemps blide Fjollethed og ubehjælpsomme Generthed, fordi man bag al Ubehjælpsomhed stadig mærker den flinke Fyr. Og Heinz Rühmann, den uforfærdede Ridder i Kampen imod Omgivelsernes Ondskab, som altid i sidste Øjeblik spænder Ben for den onde Skæbne, er i sit kække Hjertets Enfoldighed stærkere og mere forvoven end alle Storpralere. Selv hos Theo Lingen, der som Kelner med samme pomadefriserede Elegance serverer Téen og sine vittige Pointer, vinder det menneskelige midt i hans halsbrækkende Komik dog tilsidst overhaand. Hans Moser med det altererede, knortede Sprog og den sprudlende Gemytlighed er, selv som »en væmmelig Fyr«, ikke mindre vindende end den humoristiske Sværvægtsmester Leo Slezak med Guld i Struben og det ikke mindre gyldne Hjerte, eller Paul Hörbiger med sin varmhjertede smilende Wienercharme. Det er kun nogle enkelte Navne blandt de mange af Munterhedens Branche, der ligesaa sikkert giver den kraftige Humor som det fine, muntre Kammerspil deres Berettigelse.

De nyeste tyske Filmlystspil er tillige typiske Eksempler paa denne Humors Mangfoldighed. De sidste tre Films spiller ikke i et eller andet karakterlost Filmland, i »neutral« stovet Atelieratmosfære.

Af »Gasmanden«, en lille Berliner Tjenestemand, der aftvinger Folk deres Penge ved at true dem med Plomberingstangen, skaber Heinz Rühmann en fortryllende Karakterstudie. Han giver atter her sin fint afstemte Humor Spillerum, saa at man velbehagelig maa smile og mangen Gang ogsaa maa le hojt — uden skamfuldt bagefter at skele til Naboen. Hans Gasmand oplever forst noget virkeligt ualmindeligt. I Hurtigtoget lokker en Herre i Silkepyjama ham diskret ind i sin Kupé. Der bliver hans blaa Sondagssæt frasjakret, frasnakket ham. Og da Toget ankommer til Berlin, saa staar den overrumplede Tjenestemand dér i en anden Mands Pyjama med en Check paa Titusind Mark i Haanden. Hvad den vakre lille Mand nu sjælelig og fysisk maa gennemgaa, det viser denne af Karl Froelich iscenesatte Film i en Række hojst morsomme Scener. Det er fortryllende at iagttage, hvorledes Manden langsomt tager Pengene og Pengene Manden i Besiddelse, og hvorledes han, efter en Række rorende Forsøg paa at optræde korrekt, efterhaanden forsoger paa stadig dristigere Sidespring. Spoerl, den vittige Jurist — Forfatter til saa mange morsomt filmede Retsmoder — sorger som Manuskriptforfatter ogsaa her igen for et Forhor, under hvilket vel selv den hoje Fru Justitia lonligt fornojet blinker bag sit Øjenbind. Instruktor Froehlich giver ogsaa alle andre, fremfor alt Will Dohm, Anny Ondra og Paul Bildt Spillerum nok i deres Roller til at kunne udfolde sig paa Scenen. Saaledes kan virkelig Humor komme til at udfolde sig paa den mest elskværdige Maade.

Nojactig lige saa filmægte fremtoner »Berlinerluften« i »*Frau Luna*«, hvor den som Schlager og som sjælelig Atmosfære spiller saa stor en Rolle. Maaske analyserer man bedst denne Berliner Luft med den populære Sætning: »Staub plus Schnauze plus Jemüt«. Det hele spiller i Berlin omkring Aarhundredskiftet, og man har været behændig nok til ikke simpelthen at aflire Operetten, men har istedetfor grupperet mere eller mindre frit opfundne Episoder omkring dens Uropforelse, der paa et hængende Haar nær var blevet forbudt, sammen til en Film. Saaledes faar man Nytaarsaftenhalloj hos Lutter og Wegener, og man oplever den djærve Gottlieb, Brydekampe i Hasenheide og et musikalisk Cyklenummer i »den Zelten«. Theo Lingen havde overtaget Regiet og en Hovedrolle, og Berliner Luften bliver rytmisk gennemhamret og maset flad med Lincke Melodier. Lincke og Lingen forer an, og til dem slutter sig i fornojet broget Række Paul Kemp og Else von Möllendorf, Georg Alexander og Fita Benkhoff, Schönböck og Irene von Meyendorff, Henckels, Lizzi Waldmüller og en Række andre Berliner Typer.

Det væsentlige ved disse Filmlystspil er den sunde, livsbekræftende Humor, der istedetfor konstruerede Lystspilfigurer sætter Mennesker fra Dagliglivet i deres pudsige Svagheder, men ogsaa venligt overlegent i deres kraftige Livsstyrke. Disse Films stadfæster, at Humor er en Forening af Vits og *Sympati*. Kun naar det Komiske er metodisk og kredser om en central Idé, kan man le sorglost uden at faa Tommermænd deraf.

Ogsaa i den »komiske« Film maa Skonheden komme til sin Ret. Irene von Meyendorff er i Filmoperetten »Fru Luna«, dens værdige Repræsentant

I d.

KRIEG IM ÄTHER

VON JÜRGEN SPLETTSTÖSSER

Wenn die Engländer die Wahrheit über den Krieg wissen wollen, sind sie darauf angewiesen, den deutschen Rundfunk einzuschalten. Lord Haw-Haw, der englische Sprecher des deutschen Rundfunks, ist in England populärer als irgendein Sprecher der britischen Rundfunkgesellschaft. Das liegt daran, daß „Lord Haw-Haw" die Wahrheit sagen darf, was den Herren Kommentatoren der B.B.C. verwehrt ist. Diese Tatsache hat sich auch im Empire außerhalb Englands herumgesprochen. Ebenso in Afrika wie in Asien ist Lord Haw-Haw ein Begriff.

Außer ihm sind Dutzende von Sprechern in allen Sprachen der Welt täglich damit beschäftigt, der Welt im deutschen Rundfunk die Wahrheit über den Krieg zu sagen.

Das ist sehr nötig, da England und seine Freunde sich mit ebendemselben Eifer bemühen, der Welt täglich ein Bild der Lage zu geben, wie sie *nicht* ist. Die Schlacht im Äther tobt ohne Unterbrechung, genau wie die Schlacht im Atlantik. Es ist die Schlacht der geistigen Waffen. In ihr kämpfen die besten Propagandisten, die jedes Land zur Verfügung hat. Es ist kein Wunder, daß Deutschland auch auf diesem Schlachtfeld stärker ist als England. Die schärfsten Argumente sind immer noch die Tatsachen selbst. Und so kommt es, daß Deutschlands Soldaten den deutschen Rundfunksprechern die besten Argumente liefern.

Mit Niederlagen wie bei Dünkirchen und auf Kreta kann man schlecht Propaganda machen. Der Engländer ist daher in seiner Propaganda auf die Lüge angewiesen. Er läßt keine Tatsachen sprechen, sondern nur Behauptungen und Vermutungen. Unter den unzähligen Lügen des englischen Rundfunks gibt es einige, die Weltruf erlangt haben. Zum Beispiel die Meldung vom 13. September 1939: „Lodz wurde von den Polen wiedererobert." Mit dieser Lüge hatte Radio London allerdings ungewöhnliches Pech. Denn gerade am 13. September hielt der Führer seinen Einzug in Lodz. Der deutsche Rundfunk sorgte damals dafür, daß diese Tatsache bis in den letzten Winkel der Erde bekannt wurde.

Während der einzelnen Feldzüge pflegt sich die britisch-jüdische Propaganda immer am schlimmsten auszutoben. Die Lodz-Lüge war ein Beispiel für den Polenfeldzug. Jeder andere Feldzug hat seine klassischen englischen Lügen. So meldete London am 22. Mai 1940 über den Feldzug in Frankreich: „Militärische Sachverständige in Paris schätzen die deutschen Verluste in den ersten zehn Tagen des Feldzuges auf mindestens eine halbe Million Mann." Diese Behauptung wurde von London aus über die ganze Erde gefunkt. Es mag damals genug Menschen gegeben haben, die das glaubten. Aber auch sie hätten schon damals die Wahrheit erfahren können, wenn sie, wie viele Millionen Menschen der ganzen Welt, den deutschen



Dr. Christian Rau spricht die großen Sondermeldungen des deutschen Rundfunks

KRIG I ÆTEREN

AF JÜRGEN SPLETTSTÖSSER

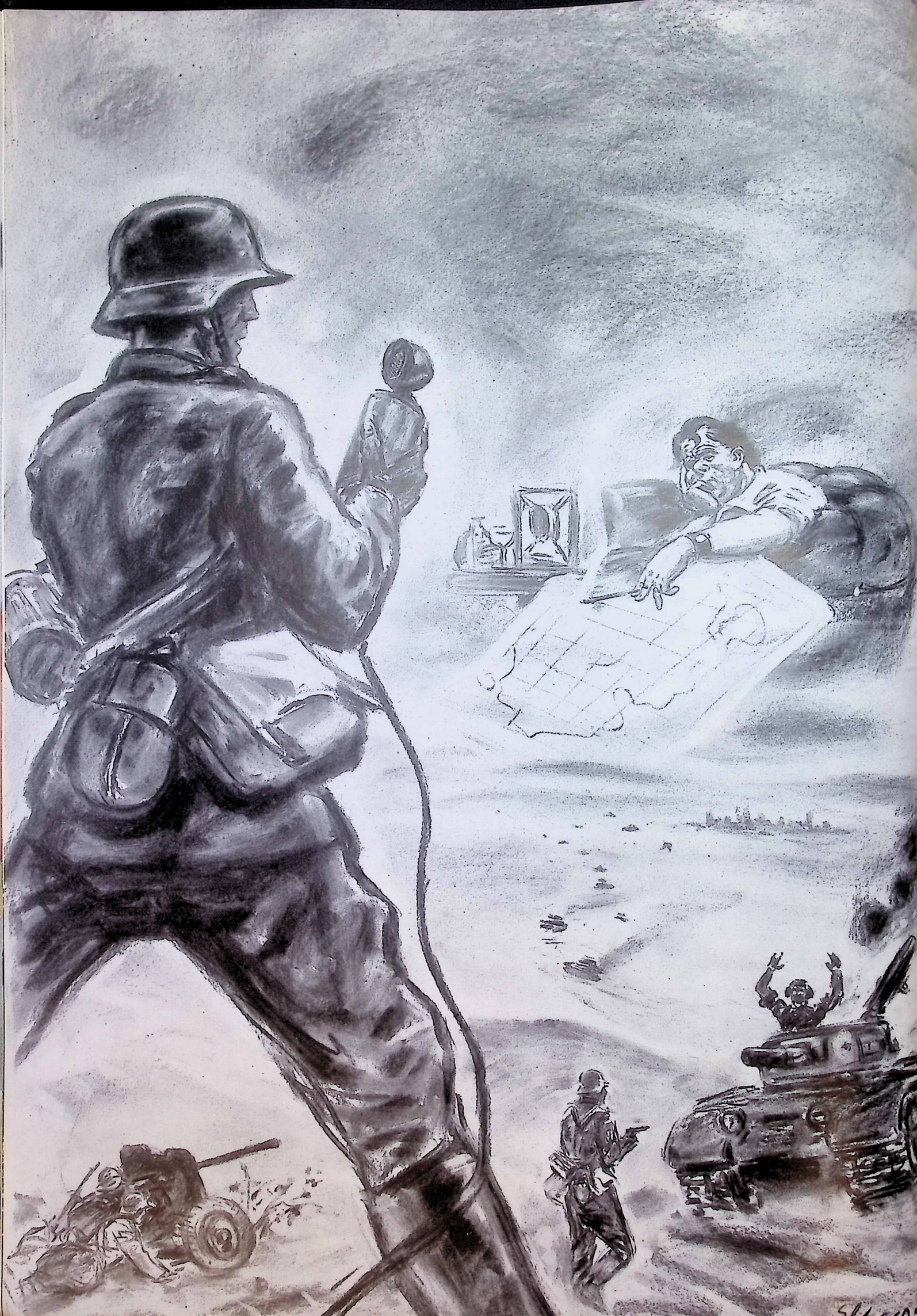
Naar Englænderne vil have Sandheden om Krigen at vide, saa er de henvist til at lukke op for den tyske Radio. Lord Haw-Haw, den tyske Radios engelske Speaker, er i England mere populær end nogen af den britiske Radios Speakere. Det ligger i, at »Lord Haw-Haw« har Lov til at sige Sandheden, hvilket er BBC.'s Speakere forbudt. Denne Kendsgerning er ogsaa rygtedes i Imperiet udenfor England. I Afrika og i Asien er Lord Haw-Haw ligeledes et Begreb.

Foruden ham beskæftiger Speakere i alle Verdens Sprog sig i Dusinvis med i tysk Radio at sige Verden Sandheden om Krigen.

Dette er meget nodvendigt, eftersom England og dets Venner med nojagtig den samme Iver anstrenger sig for daglig at give Verden et Billede af Stillingen, saaledes som den *ikke* er. Slaget i Æteren raser uafbrudt, nojagtig som Slaget paa Atlanterhavet. Det er de aandelige Vaabens Slag. Her kæmper de bedste Propagandister, som hvert enkelt Land raader over. Det er intet Under, at Tyskland ogsaa paa denne Slagmark er stærkere end England. Kendsgerningerne er stadigvæk de stærkeste Argumenter. Og saledes gaar det til, at Tysklands Soldater leverer de tyske Radiospeakere de bedste Argumenter.

Med Nederlag som ved Dunkerque og paa Kreta kan man ikke godt gore Propaganda. Englænderen er derfor i sin Propaganda henvist til Logn. Han lader ikke nogen Kendsgerninger tale, men kun Paastande og Formodninger. Iblandt de utallige Logne i engelsk Radio er der nogle, der har erhvervet sig Verdensry. For Eksempel Meldingen af 13. September 1939: »Lodz er blevet generobret af Polakerne«. Med denne Logn havde Radio London ganske vist et usædvanligt Uheld. Thi netop den 13. September holdt Foreren sit Indtog i Lodz. Samtidig sorgede den tyske Radio for, at denne Kendsgerning blev bekendt i de fjerneste Kroge af Verden. Under hvert enkelt Felttog plejer den britisk-jodiske Propaganda stadig at rase paa det forfærdeligste. Lodz-Lognen var et Eksempel fra Felttoget i Polen. Ethvert andet Felttog havde sine klassiske engelske Logne. Saaledes meldte London den 22. Maj 1940 om Felttoget i Frankrig: »Militære Sagkyndige anslaar de tyske Tab i Felttogets forste ti Dage til mindst en halv Million Soldater«. Denne Paastand blev fra London transmitteret over hele Verden. Der var vel dengang nok Mennesker, der troede det. Men ogsaa de vilde dengang kunne have erfaret Sandheden, hvisde, som saa mange Millioner Mennesker i hele Verden, havde

Dr. Christian Rau taler den tyske Radios Særmeldinger



Rundfunk gehört hätten. der zwar vor Abschluß des Feldzuges keine Zahlen über die Verluste bekanntgab, aber sehr deutlich versicherte, daß die Verluste außerordentlich gering und die von Paris und London verbreiteten Zahlen ungeheuerliche Lügen seien. Nach dem Feldzug in Frankreich wurde dann bekanntgegeben, daß die Zahl der Toten in Frankreich insgesamt nur rund 27000 betrug. Radio London aber faselte von mindestens einer halben Million Mann allein in den ersten zehn Tagen!

Dies Spiel mit frei aus der Luft gegriffenen Verlustzahlen der deutschen Armeen wiederholte sich dann auch beim Balkanfeldzug, wo die Engländer den Deutschen Verluste in Höhe von 200000 Mann andichteten, während es in Wirklichkeit noch keine 3000 Mann auf dem Balkan und auf Kreta zusammen waren!

Am 4. September meldete London: „Eine maßgebliche britische Quelle schätzt die deutschen Verluste in den ersten Wochen des Ostfeldzuges auf annähernd 1 750 000 Mann." Auch diese Zahl ist der reinste Wahnsinn. Nach dem Abschluß des Feldzuges gegen die Sowjetunion wird die Welt erfahren, daß die Verluste der deutschen Armeen außerordentlich viel geringer sind, als man vielleicht auf Grund der ungeheuren Zahlen der auf beiden Seiten eingesetzten Soldaten vermuten könnte.

Das Märchen von den gewaltigen deutschen Verlusten wird vom englischen Rundfunk mit besonderer Vorliebe in deutscher Sprache gesendet. Der Sinn ist klar: die deutsche Moral soll zersetzt werden. Allerdings ist dieser Versuch völlig sinnlos. Das deutsche Volk hat sich gleich bei Ausbruch des Krieges, als die Botschafter Englands und Frankreichs ihre Kriegserklärung überbracht hatten, vorgenommen, das Gift der feindlichen Zersetzungspropaganda gar nicht erst an sich heranzulassen.

Das deutsche Volk stellte das Abhören feindlicher Sender unter Verbot. Seitdem sprechen die deutschen Sprecher des britisch-jüdischen Rundfunks in den Wind. Deutschland hört nicht, was sie sagen, weil sich das nicht lohnt. Es interessiert in Deutschland nicht, welche Ansichten irgendein junger Mann des Mister Churchill beispielsweise über die Schlacht von Smolensk hat. Dem deutschen Volk genügen die Tatsachen. Im Falle Smolensk sah die Wahrheit schlicht und einfach so aus: Die Deutschen sind am 16. Juli in die Stadt eingerückt. Punktum. Das genügt. Denn in Deutschland weiß man, daß ein so wichtiger Punkt wie Smolensk, ist er erst einmal in deutscher Hand, dann auch nicht wieder herausgegeben wird. In Deutschland und überall dort auf der Welt, wo man die Wahrhaftigkeit der deutschen Wehrmachtsberichte kennt, steckte man also die deutschen Fähnchen in den Kreis um Smolensk. Man tat dasselbe wahrscheinlich sogar in London, auf den geheimen Karten der Strategen. Über den Äther aber pustete man fast vier Wochen lang, genau bis zum 9. August, die Behauptung, daß Smolensk nach wie vor von den Sowjets verteidigt werde. Ja, man behauptete, Smolensk sei zum „Verdun dieses Krieges" geworden, an dem sich die Deutschen verbluteten. Während Moskau und London noch von dieser Lüge lebten, befand sich Smolensk schon längst hinter der Front, war sozusagen zur Etappe geworden. Wer Radio London hörte, war also vier Wochen lang zum Narren gehalten worden.

Dasselbe spielte sich etwas später mit Leningrad ab. Die Stadt war bereits eingekreist, als Radio London immer noch versicherte, von einer Einschließung Leningrads könne überhaupt keine Rede sein. Radio Boston machte daraus aus lauter Liebe zu den Engländern und Bolschewiken die Behauptung: „Vor Leningrad wurden die Deutschen zurückgetrieben. In der Ukraine haben die Sowjets an vier Stellen den Dnjepr über-

Fortsetzung auf Seite 41



Noch eine britische Rundfunkgröße: Sir Stephan Tallents



I. B. Priestley, Schriftsteller und Bühnenautor, bekannter Salonbolschewist und radikaler Sozialpolitiker, wird zur Beruhigung der betrogenen Arbeitermassen mit verlogenen Phrasen und trügerischen Zukunftsversprechen auf das englische Proletariat losgelassen

I. B. Priestley, Redaktor og dramatisk Forfatter, bekendt Salonbolsjevik og radikal Socialpolitiker, bliver til Beroligelse for de bedragne Arbejdermasser ved Hjælp af forløjede Fraser og bedrageriske Fremtidslofter sluppet los paa det engelske Proletariat

Fotos: 2 Associated Press, 1 Reichsrundfunkgesellschaft. Zeichnung: Ellgaard

lyttet til den tyske Radio, der ganske vist ikke for Felttogets Afslutning bekendtgjorde nogen Tal over Tabene, men tydelig forsikrede, at Tabene var overordentlig ringe, og at de fra Paris og London udbredte Tal var uhyrlige Logne. Efter Felttoget i Frankrig blev det saa bekendtgjort, at Antallet af Dode i Frankrig alt i alt androg ca. 27,000 Men. Radio London fantaserede om mindst en halv Million blot i de forste 10 Dage!

Denne Leg med de frit af ud Luften grebne Tabstal for den tyske Hær blev ogsaa gentaget under Balkanfelttoget, hvor Englænderne tildigtede Tyskerne Tab paa indtil 200,000 Soldater, medens det i Virkeligheden paa Balkan og paa Kreta alt i alt ikke oversteg 3,000 Soldater.

Den 4. September meddelte London: »En toneangivende britisk Kilde anslaar de tyske Tab i de forste Uger under Felttoget i Østen til omtrent 1,750,000 Soldater«. Ogsaa dette Tal er det reneste Vanvid. Efter Afslutningen af Felttoget vil Verden erfare, at de tyske Arméers Tab er langt ringere, end man maaske med Henblik paa det uhyre Antal af de paa begge Sider deltagende Soldater kunde formode.

Eventyret om de vældige tyske Tab bliver i engelsk Radio med særlig Forkærlighed udsendt paa Tysk. Meningen er klar: den tyske Moral skal odelægges. Ganske vist er Forsoget herpaa fuldstændig meningslost. Det tyske Folk har straks efter Krigsudbruddet, da Englands og Frankrigs Ambassadører havde overrakt deres Krigserklæringer, sat sig for ikke at give den fjendtlige moraloplosende Propagandas Gift Adgang til sig.

Det tyske Folk forbod at hore fjendtlige Radiosendere. Siden da har de tyske Speakere i den britisk-jodiske Radio talt ud i Luften. Tyskland horer ikke, hvad de siger, fordi det ikke lonner sig. Det interesserer ingen i Tyskland, hvilke Anskuelser en eller anden af Mr. Churchills unge Mænd for Eksempel har om Slaget ved Smolensk. Det tyske Folk har nok i Kendsgerningerne. I Tilfældet Smolensk saa Sandheden simpelt hen saaledes ud: Tyskerne er den 16. Juli rykket ind i Byen. Punktum. Det er nok. Thi i Tyskland ved man, at naar et vigtigt Punkt som Smolensk forst een Gang er i tysk Besiddelse, saa bliver det ikke udleveret igen. I Tyskland og overalt i Verden, hvor man kender de tyske Forsvarsmagtsberetningers Sandfærdighed, stak man derfor straks de smaa Faner omkring Smolensk paa Kortet. Sandsynligvis har man endog i London gjort det samme, d.v.s. paa Strategernes hemmelige Kort. Men Æteren fyldte man i næsten 4 Uger, nojagtig indtil den 9. August med den Paastand, at Sovjet nu som for forsvarede Smolensk. Ja, man paastod at Smolensk var blevet »Krigens Verdun«, hvor Tyskerne forblodte sig. Medens Moskva og London endnu levede paa denne Logn, var Smolensk forlængst kommet til at ligge bag Fronten, var saa at sige blevet til Etappe, hvem der horte Radio London, var altsaa 4 Uger igennem holdt for Nar.

Den samme Komedie er senere blevet spillet med Leningrad. Staden var allerede indkredset, mens Radio London endnu bestandig forsikrede, at der overhovedet ikke kunne være Tale om en Omringelse af Lenin-

Fortsættelse paa Side 42

Her ses endnu en britisk Radiostorrelse: Sir Stephan Tallents

Tiere protestieren

VON E. THALER



Aus der „Times“: . . . . „*Wie unser New Yorker Vertreter zuverlässig erfährt, ist der Vorrat an Frischfleisch in Deutschland bereits völlig erschöpft. Der Tierbestand des Berliner Zoologischen Gartens mußte schon zur Fleischversorgung herangezogen werden . . .!!*“



Als Zeichen seines Vorhandenseins gab ein junger Alligator Schnarchtöne ins Mikrophon

Som Tegn paa sin Tilstedeværelse gav en ung Alligator Snorketoner i Mikrofonen



Im Berliner Fernsehsender zeigte sich u. a. dieser wunderbare Hornrabe und gab durch munteres Krächzen Kunde von seiner lebensfrohen Existenz. Professor Lutz Heck sprach dazu über die Seltenheit dieser Erdnashornvögel

I Berliner Fjernsynssenderen vistes bl. a. denne forunderlige Hornravn go gav ved munter Skrigen sin livsglade Eksistens tilkende. Professor Lutz Heck talte samtidig om disse Næsehornravnes Sjældenhed

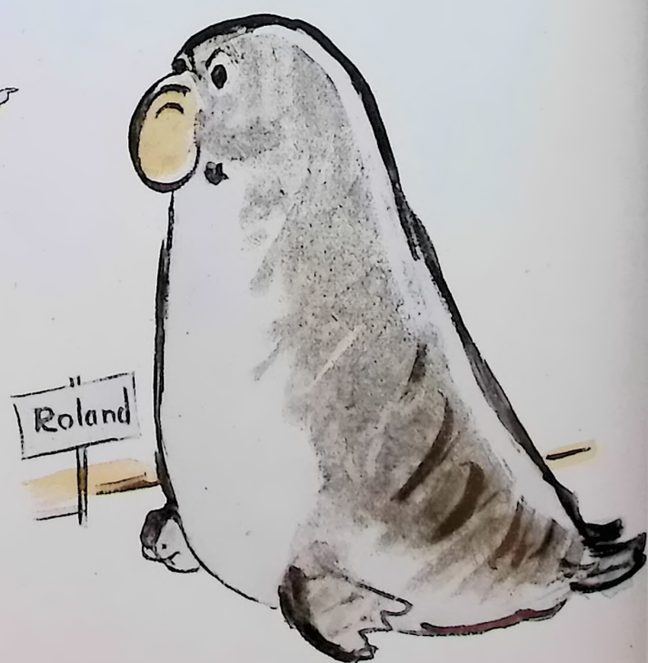
Diese und ähnliche Notizen sind der Direktion des berühmten Berliner Zoologischen Gartens in letzter Zeit so oft in der von Reuter bedienten Presse begegnet, daß man sich entschloß, verschiedene Tiergattungen einmal vor die Kamera des Berliner Fernsehsenders zu bringen, damit sie durch „persönliches Auftreten“ ihr leibhaftiges Vorhandensein beweisen konnten.

Eines Abends fuhr denn der Transportwagen des Zoologischen Gartens, beladen mit Kisten voller Krokodile, Hornraben, Wölfe vor dem Studio vor, und während der von zahlreichen Tierfangexpeditionen in alle Welt bekannte Leiter des Zoo einleitende Worte über die 4000 Tiere, die in dem einzigartigen Tierpark gehalten werden, sprach, stolzierte der Hornrabe über Kabel und Kulissen und machte sich mit dem Milieu eines Filmstudios bekannt, sonnte sich ein junger Alligator im Jupiterlicht, untersuchten die jungen Wölfe den Inhalt von Farbtöpfen mit den Pfoten. Später, während der Sendung, gab dann ein Krokodil so herzhafte Schnarchtöne ins Mikrophon, daß wir hoffen, man habe sie vielfach verstärkt auch in London gehört als Beweis dafür, daß soviel schlechte Reutersche Propaganda selbst ein Krokodil ermüden muß.

Aber noch mehr tat man, um die Lebensfreudigkeit der Berliner Zootiere zu zeigen. Viele hundert in Deutschland beschäftigte französische Arbeiterinnen und Arbeiter besuchten den Zoo, fütterten Roland, das Walroß, von dem England behauptet, daß wir seine gewaltigen Karbonaden bereits zu Konserven verarbeitet hätten, standen bei Elefanten und Giraffen und verließen den Berliner Zoologischen Garten in der Überzeugung: England verurteilt sich selbst. Je mehr Schwäche — desto mehr Lügel







Dyrene protesterer

AF E. THALER



»Times« skriver: »... ifølge paalidelig Meddelelse fra vor New Yorker Korrespondent er Forraadet af fersk Kød allerede fuldstændigt udtømt i Tyskland. Man har allerede maattet tage sin Tilflugt til Dyrebestanden i Berlins Zoologiske Have...!!«

Den berømte Berliner Zoo's Direktion har saa ofte læst slige Notitser i den af Reuter Bureauet instruerede Presse, at man besluttede sig til at bringe forskellige Dyrearter til Optagelse af Berliner Fjernsynssenderens Kamera, for at de ved »personlig Optræden« kunde levere Bevis for deres livagtige Eksistens.

Den zoologiske Haves Transportvogn holdt altsaa en Aften, belæsset med Kasser fulde af Krokodiller, Ravne, Ulve udenfor Studiet, og medens Zoo's fra talrige Dyrefangstekspeditioner i hele Verden bekendte Leder holdt et indledende Foredrag om de 4,000 Dyr, der findes i den enestaaende Dyrehave, snakkede og promenerede Ravnen langs Kabler og Kulisser og gjorde sig fortrolig med Milieuet i et Filmsstudie, samtidig med at en ung Alligator solede sig i Jupiterlampens Lys, og unge Ulve med deres Poter undersøgte Indholdet af Farvekrukkerne. Senere, midt under Udsendelsen, snorkede en Krokodille saa energisk i Mikrofonen, at vi haaber, at man ogsaa i London har hørt den mangefold forstærkede Lyd som Bevis for, at saa megen slet Reuter Propaganda maa virke sovndyssende selv paa en Krokodille.

Men man gjorde endnu mere for at vise Dyrenes Livsglæde i Berlins Zoo. Mange Hundrede i Tyskland beskæftigede franske Arbejdersker og Arbejdere aflagde Besøg i Zoo; de fodrede Hvalrossen Roland, om hvilken England paastaar, at man allerede havde lavet Konserves af dens vældige Karbonadestykker, de betragtede Elefanterne og Giraffene og forlod Berlins Zoologiske Have overbevist om, at England dømmer sig selv. Jo større Svaghed — desto mere Løgn!

Fotos: 4 Thaler
Zeichnungen: Schäfer-Ast







In einem unbemerkten Augenblick sprang Jimmy auf den Tonfilmwagen, besah sich die Aufnahmeapparatur eingehend und lachte auf das Volk herunter

I et ubemærket Øjeblik sprang Jimmy op paa Tonefilmvognen og undersøgte Optagelsesmekanismen indgaaende og lo ned til Folket



Französische Arbeiterinnen und Arbeiter durften sich bei ihrem Besuch im Berliner Zoologischen Garten mit den Löwenbabies eingehend beschäftigen. Die jungen Tiere machten den ausländischen Gästen große Freude

Franske Arbejdersker og Arbejdere fik ved deres Besøg i den Zoologiske Have i Berlin Lov til indgaaende at beskæftige sig med Løvebørnene. De unge Dyr var til stor Glæde for de udenlandske Gæster



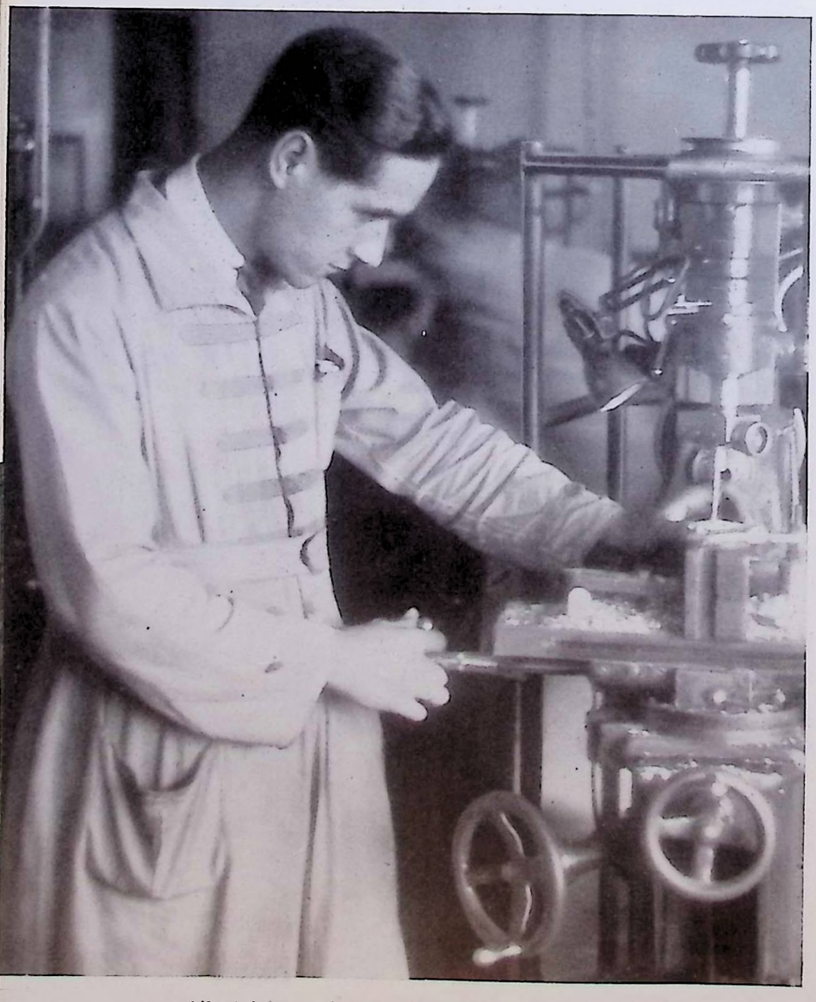
EIN UNGARISCHER MUSTERBETRIEB

Technische und vor allem soziale Einrichtungen des nationalsozialistischen Deutschlands haben bei der Errichtung der ungarischen GAMMA-Fabrik Pate gestanden. Hell, freundlich und blitzend vor Sauberkeit sind alle Arbeitsräume. Der vielköpfigen Belegschaft stehen ärztliche und wirtschaftliche Berater zur Verfügung. Badeeinrichtungen und Sportplätze dienen der körperlichen Ertüchtigung, vielseitige Ausbildungsmöglichkeiten sorgen für die berufliche und geistige Betreuung.



Lange und sorgfältig haben die Brüder Zoltan und Istvan Juhasz die technischen und sozialen Einrichtungen des nationalsozialistischen Deutschlands studiert, bevor sie ihr Werk, die GAMMA-Fabrik für feinmechanische Geräte, errichteten

Længe og omhyggeligt har Brodrene Zoltan og Istvan Juhasz studeret de tekniske og sociale Indretninger i det nationalsocialistiske Tyskland, inden de oprettede deres Værk, Gammafabriken for finmekaniske Apparater



Alle Arbeiter und Angestellten tragen die gleiche „Uniform", die ebenso hell und freundlich ist wie die Arbeitsräume

Alle Arbejdere og Funktionærer bærer den samme »Uniform«, der er lige saa lys og venlig som Arbejdslokalerne



Frauen und Männer werden von betriebseigenen Sportlehrern in allen erdenklichen Sportarten ausgebildet

Kvinder og Mænd uddannes af Virksomhedens egne Sportslærere i alle tænkelige Sportsarter



Die Levente-Jugendabteilung der GAMMA-Fabrik wird in besonderen Lehrgängen geschult

Leventeungdomsafdelingen i Gammafabriken uddannes i særlige Kursus

UNGARSK MONSTER-BEDRIFT

Tekniske og frem for alt sociale Indretninger i det nationalsocialistiske Tyskland har staaet Fadder ved Indretningen af den ungarske Gammafabrik. Alle Arbejdslokaler er lyse, venlige og skinner af Renlighed. Lægehjælp og økonomisk Bistand staar til det talrige Arbejdspersonales Raadighed. Badeindretninger og Sportspladser tjener til legemlig Dygtiggørelse, alsidige Uddannelsesmuligheder paa faglige og aandelige Omraader er forhaanden.



Die glänzend ausgebildete und ausgerüstete Werkfeuerwehr ist in der Lage, die Fabrik gegen alle Gefahren zu sichern und zu schützen

Det glimrende uddannede og udrustede Fabriksbrandvæsen er i Stand til at sikre og beskytte Fabriken imod alle Farer

Fotos: 6 Pál Korda



Das „Volksrad" ist Hauptbeförderungsmittel für junge und alte, männliche und weibliche Gefolgschaftsmitglieder

»Folkecyklen« er Hovedbefordringsmiddel for Unge og Gamle, mandlige og kvindelige Medlemmer af Fabrikspersonalet



Ein paar Worte über PELZBESATZ

„Ich denke, du hattest in diesem Herbst so gar nichts anzuziehen, Marianne, und nun erscheinst du gleich in einem pelzbesetzten Kostüm?“ begrüßt sie ihre Freundin, die (wie das in Erzählungen so üblich ist) ein wenig neidisch dreinblickt. „Jawohl“, sagt Marianne, „ein neues Kostüm, — so neu, daß selbst du es, bei Licht besehen, wiedererkennen müßtest. Der Pelz ist von meiner unmodern gewordenen alten Nutriajacke, die das ganze vorige Jahr im Schrank gehangen hat, weil ich sie nicht mehr sehen konnte, und der diagonalgestreifte Stoff dürfte dir von meinem Herbstkomplet vor zwei Jahren auch noch bekannt sein.“ Nun, neu oder alt — jedenfalls hat sie es verstanden, sich schick und reizvoll anzuziehen, die hübsche Marianne. Knapp und kurz ist der diagonalgestreifte Rock, fast ebenso eng anliegend die dreiviertellange Jacke mit dem breiten Gürtel aus Pelz, den Nutriaärmelstulpen und dem Pelzsattel, der kragenartig — treppenförmig eingesetzt — über Brust und Schultern reicht. Ja, — siehe da — der Rest der alten Jacke hat sogar noch zu einem Pelzkäppchen gereicht! Und man muß zugeben, — selbst die obenerwähnte „Freundin“ muß das — aus den alten Sachen ist nicht nur etwas Neues, sondern auch etwas besonders Fesches und Modisches geworden.

Pelzbesatz an Mänteln und Jacken sieht man in diesem Herbst allenthalben, oft ganz neuartig und reizvoll verarbeitet. Zwar ist die wärmende Eigenschaft des Pelzes — wenn man ihn so „am Rande“ behandelt — mehr Illusion, aber mehr braucht man ja im Moment auch kaum, da man sich im November doch erst an den Winter gewöhnen will. So wie etwa die junge Dame, die auf die Frage eines ihrer Verehrer, warum sie jetzt so tief im Herbst den ihre Schönheit so besonders unterstreichenden Pelzmantel noch nicht trüge, antwortete, sie werde doch nicht all ihre Schätze auf einmal preisgeben. Der Pelzmantel sei für die „Hochsaison“ des Winters; Mäntel und Jacken mit Pelzbesatz aber bildeten seine Vorstufe, sozusagen die Knospe zur Blüte.

Wien scheint in diesem Herbst die Ansicht jener jungen Dame zu teilen, denn Pelzbesatz in allen Formen und Mengen sieht man an den Modellen, die jetzt

Fortsetzung auf Seite 42

Et Indlæg for PELSBESÆTNING

»Jeg mente, at Du slet ikke havde noget at tage paa i dette Efteraar, og nu optræder Du straks her i et Kostyme med Pelsbesætning«, udbryder hendes Veninde, der (ligesom i Romanerne sædvanlig) ser en Smule misundelig ud. »Javel«, siger Marianne, »et nyt Kostyme, — saa nyt, at selv Du ved Lys egentlig maatte kende det igen. Pelsværket er fra min Nutriajakke, der er blevet umoderne, og som hele forrige Aar har hængt i Skabet, fordi jeg ikke mere kunde holde ud at se paa den, og Stoffet med de diagonale Striber maatte Du dog egentlig kende fra min Efteraarscomplet fra for to Aar siden.«

Naa, ny eller gammel — den konne Marianne har ihvertfald forstaaet at klæde sig chikt og nydeligt paa. Den diagonalstribede Nederdel er snæver og kort, næsten lige saa tæt slutter den $^3/_4$lange Jakke med det brede Pelsbælte, Nutriaærmeopslagene og Pelssadlen, der kraveagtig — trappeformet anbragt — naar hen over Bryst og Skulder. Ja, Resten af den gamle Jakke har endog været tilstrækkelig til en lille Pelshue! Og man maa tilstaa — det maa selv den ovenfor nævnte »Veninde« — at der ikke blot er blevet noget Nyt, men ogsaa noget særlig fikst og moderne ud af de gamle Sager.

Pelsbesætningen paa Frakker og Jakker ser man overalt i dette Efteraar, ofte helt moderne og nydeligt forarbejdet. Vel er Pelsværkets varmende Egenskaber — naar man saaledes behandler den »mellem Linierne« — nærmest en Illusion, men mere behover man jo i Øjeblikket heller ikke, eftersom man i November først skal til at vænne sig til Vinteren. Den unge Dame, der besvarede en af sine Tilbederes Spørgsmaal, hvorfor hun ikke nu saa langt hen paa Efteraaret havde sin Pelsfrakke, der i særlig høj Grad fremhæver hendes Skønhed, paa, svarede derfor, at hun ikke straks ønskede at prisgive alle sine Kostbarheder. Pelsfrakken passede nu engang

Fortsættelse paa Side 43

Zeichnungen: Hildegard Cornelsen



„ZERBRECHLICHE“ KUNST AUS SCHWEDEN

Eng nebeneinander liegen im südschwedischen Småland 30 bis 40 Glashütten, in denen das bekannte wertvolle schwedische Kunstglas hergestellt wird.

»SKRØBELIG« KUNST FRA SVERIGE

I det sydsvenske Småland ligger tæt ved hinanden 30 til 40 Glashytter, hvor det kendte og værdifulde svenske Kunstglas fremstilles.



Von den Glasbläsern werden zunächst die Formen geblasen ...

Først puster Glaspusteren Formen ...



... in die dann von kunstfertigen Graveuren die Dekors nach Entwürfen von Künstlern wie Simon Gate, Edward Hald, Vikter Lindstrand oder Edvin Öhrström in das Glas eingeritzt werden. Kunst und Handwerk schaffen in engster Zusammenarbeit Werke von seltener Schönheit und Eigenart

... derefter ingraveres et Dekor efter Udkast af Kunstnere som Simon Gate, Edward Hald, Victor Lindstrand eller Edvin Öhrström. Kunst og Huandværk skaber i snæver Samarbejde Værker af sjælden Skonhed og Egenart



Mit feinstem Fingerspitzengefühl gräbt der Graveur die lebendigen Formen des künstlerischen Entwurfs aus dem spröden Material. Simon Gate schuf diesen schönen Sportpreis

Med fin Forstaaelse indgraveres det kunstneriske Udkasts levende Former i det haarde Materiale. Simon Gate skabte denne smukke Sportspris



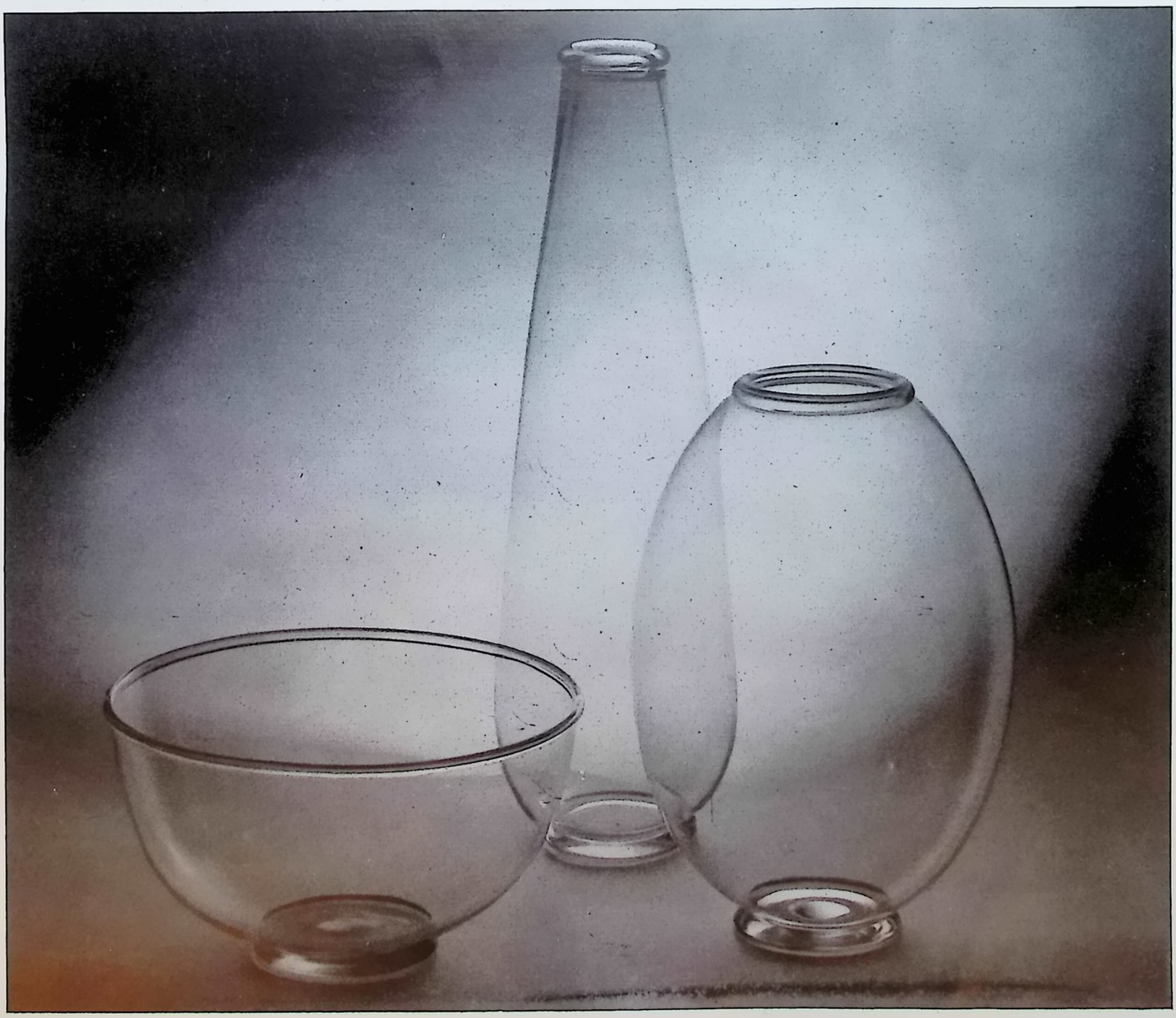
Märchenglas! Zart und fein, dabei unglaublich lebendig wird hier eine Szene aus dem „Aschenputtel" erzählt

Eventyrglas! Sart og fin men samtidig utrolig levende skildres her en Scene fra Eventyret »Askepot«

Ausgeprägter Sinn für Harmonie und Proportionen gab diesem Gebrauchsglas wundervollen Schwung und edle Linien

En udpræget Sans for Harmoni og Proportioner gav dette Glas vidunderlige Sving og ædle Linier

Fotos : 5 Glasindustrie Orrefors-Schweden



BÜCHER

von »Freude und Arbeit« gelesen

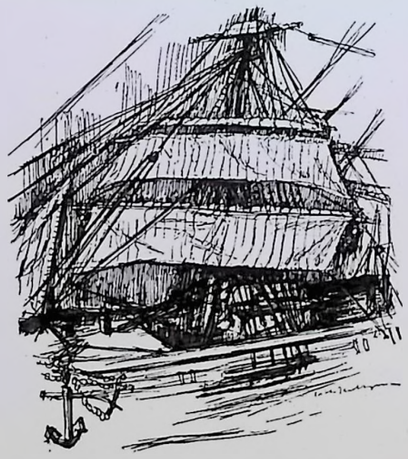


Wolf Justin Hartmann

„MANN IM MARS“

Hanseatische Verlagsanstalt, Hamburg 1940, 443 S. RM. 5.80

Der Vollmatrose Peter Friedrichs muß wegen eines Unfalls auf den Galapagosinseln abmustern. Nach seiner Entlassung aus dem Lazarett verbringt er die Zeit des Wartens auf eine neue Heuer mit Gelegenheitsarbeit. Nach Monaten endlich taucht eines Tages, aus Nebel und Regen, wie ein Traumbild, die Dreimastbark „Berenice“ vor dem Hafen auf. Friedrichs packt wortlos die wenigen Habseligkeiten, die er noch besitzt, in seinen Seesack und rudert, auf sein Glück vertrauend, dem Schiff entgegen.
Nach kurzer Prüfung seiner Papiere wird er in die Mannschaft aufgenommen. Es ist eine "mixed Crew". Sven Jensen, Jochen, Roger, Teddy, Jim, Knut, Jonny, Uwe und wie die 28 vom Schicksal zusammengewürfelten Fahrensleute noch alle heißen, bilden trotz ihrer Verschiedenheit eine auf Leben und Tod verschworene Gemeinschaft abenteuerlich-frischer Männer, in die Peter als ganzer Kerl sehr bald hineinwächst.
Es ist die Welt „nobler Kargheit“, die Welt



der Männer unter sich, in der das Anständige selbstverständlich ist und das Große stillschweigend geschieht. Alle überragt die strahlende Gestalt des Norwegers Sven Jensen, dessen Wesen von einem unbegreiflichen Dunkel umklammert ist. Peter, der Deutsche, ringt um ihn in einem Kampf der Seelen, in dem Hingabe und Selbstlosigkeit, Zartheit und Scheu sind, wie sie es nur im Bereich schicksalverbundener Männer gibt.
Peters Leben scheint sinnlos geworden zu sein, nachdem den Freund die „graue Stunde“ kurz vor Tag überwältigt hatte.
Und wenn er als Mann im Mars in das Grau des Morgens schaute und das Meer raunte und flüsterte, so war es ihm, als wolle einer, den er niemals vergißt, eine Antwort darauf geben, ob die See ein Riegel oder eine Brücke zu Gott und der Ewigkeit ist ...
Kein Schiff, auf dem er gefahren ist, hat ihm soviel an Freude geschenkt, keines hat ihm so trostloses Leid zugefügt wie diese „Berenice“, die „Bringerin des Sieges“! — — —
Der „Mann im Mars“ ist ein Buch für Männer, in dem der Autor kein Blatt vor den Mund nimmt. Und doch schwingt durch das ganze Buch ein Ton reiner Anständigkeit und Gesinnung, ja sogar von Zartheit, der sich mit der kräftigen Sprache des Dichters zu einem vollen Akkord auf die Kameradschaft von ganzen Männern vereint, die alle, wie der Autor selbst, den Meeren verschworen sind.

Rocco

Nikolaus Schwarz

„DER FELDHÄFNER
oder
FREUDE AUF WEITE SICHT“

Verlag Langen/Müller, München 1941, 308 S. Geb. RM. 4.80

Das Buch ist eine der schönsten und nachhaltigsten Illustrationen zum Thema „Freude und Arbeit“, die man sich denken kann. Mit unendlicher Liebe beschreibt hier der Dichter sein Odenwälder Heimatdorf und die Menschen, die in ihm um die Jahrhundertwende lebten, als Technik und „Fortschritt“ auch dieses kleine Nest erreichten und das deutsche Handwerk in schwere Bedrängnis brachten. Was für Menschen aber umreißt der Griffel des Dichters! Dieser Töpfermeister mit einem Herzen voll Sonne und mit Händen, die nicht nur das leichtverkäufliche Küchengeschirr geschickt formen, sondern in hohen Stunden, wenn ihn der Schöpferrausch packt, beseligende Kostbarkeiten drehen, was ihm nicht schwerer fällt, denn „die Töpfer sind doch nun einmal die besten Freunde Gottes“! Diese Frau Nanne, die ihm sieben Buben beschert und die ihren Alten mit ein wenig Strenge und sehr viel Liebe an unsichtbarer Hand so durchs Leben laviert, daß er sich trotz seines leichten Pfälzer Gemüts und trotz aller Heiterkeit doch immer innerhalb der Grenzen zu halten weiß, die der Mensch nun einmal nötig hat, um vor sich selbst als anständiger Kerl bestehen zu können! Und die Evchen-Mutter, der Hausdrache, und die Evchen-Tochter, die gütlich Liebe, der Arzt, Apotheker, Pastor bonus und was da sonst noch durch die Seiten des Buches kreucht und fleucht — ein bunter Reigen unvergeßlicher Gestalten, dem sich Tier und Pflanze, Haus und Straße, Tonerde und Geräte sinnvoll einfügen! Man weise mir in einem dichterischen Werk der Gegenwart eine zweite so prächtig geschilderte Fahrt wie die auf dem Geschirrwagen in die Pfalz nach, eine zweite so aus dem Herzen des Volkes geborene Fabel wie die hier so fein erzählten von der Weintraube, von der Sonnenblume und vom Kürbis! Schnurrpfeifereien? Ach nein, kleine Betrachtungen, tief an Inhalt und schön in der Form, wie die Liedchen, die der Meister singt, oder seine Vasen und Tassen, deren schöne Einfachheit jeden beseelten Menschen entzückt.



So ist das Buch heiter wie die Landschaft und der Wein, den es verherrlicht, eine lautere Quelle des Frohsinns und der wunderbaren Lebensgläubigkeit, die nie versiegt. Dank dem Dichter, der wohl ein Sonntagskind ist wie sein lieber Feldhäfner!

Balk

Hermann Claudius

„ZUHAUSE“
Neue Gedichte

Verlag Langen/Müller, München 1940. 175 S. RM. 4.—

Gedichte werden heute wieder gern gelesen. Verleger und Buchhändler bestätigen das. Seit Kriegsbeginn greift gar mancher wieder nach des Tages Mühen und unter dem Eindruck des Ernstes der Zeit nach einem Gedichtband, in dem er die Erlebnisstufen des eigenen Daseins vielleicht noch getreuer und nachhaltiger wiederzufinden vermag als in Romanen oder in anderen schöngeistigen Schriften.
Und wenn es gar Gedichte von Hermann Claudius sind, dem Urenkel des lieben alten Wandsbecker Boten! Die soeben erschienene



Sammlung „Zuhause“ bestätigt in beglückender Weise die Meinung, daß man sich und seine Seele in Versen immer weit klarer erkennt als in Prosa. Haben wir das nicht alle einmal erlebt, genau so wie der Dichter, nur daß wir es nicht so schön und mit solcher Tiefe auszudrücken vermochten? Wespen am Kaffeetisch, Mohnblüten, einen selbstgepflückten reifen Apfel, eine Winternacht, das Präludium von Bach, Rembrandts Selbstbildnis und vieles, vieles andere? Lieber Dichter, wie beneiden wir Dich!
Wie so manche Zeile wiederholen die Lippen, spricht unser Herz noch einmal, um ganz ihren Sinn zu begreifen und um sich den Klang der Worte einzuprägen für den eigenen Gebrauch und zur Weitergabe an andere, die danach verlangen. Glückliches Volk, das solche Dichter sein eigen nennt! Wer aber schenkte uns diese erlauchten Geister? Hören wir Claudius selbst:

Manchmal hör' ich meine Stimme
in mir selber, wie sie redet.
Nicht nach meinem Sinn und Willen,
unverständlich oft und seltsam.
Und ich bin wie eine Muschel,
die der große Gott sich lächelnd
an das Ohr hebt, daß sie raune ...

Zeichnungen: Edith Hultzsch

Balk

VON DER KAMELPOST ZUR FUNKTECHNIK

Ist der Krieg „der große Zerstörer"?

VON DR. S. M. SPIES

Jede technische Neuerung entspringt den Bedürfnissen ihrer Zeit. Im Kriege, mit seinen großen Entfernungen zwischen Front und Heimat, war es deshalb stets ein dringendes Bedürfnis, Nachrichten über weite Strecken mit möglichst großer Geschwindigkeit zu übermitteln, sei es, um den Nachschub aus der Heimat zu regeln, sei es, um mit anderen Heeresgruppen zwecks gemeinsamer Angriffsoperation in steter Verbindung zu bleiben. Daß die im Kriege bewährten Einrichtungen einer schnellen Nachrichtenübermittlung nach Friedensschluß zum Nutzen der Allgemeinheit beibehalten wurden, ergab sich von selbst.

Die großen Feldherrn aller Zeiten legten deshalb größten Wert auf die Organisation und die Einrichtung eines schnellen Nachrichtendienstes. So verwandte Alexander der Große eine „unerhört schnelle" Kamelpost, und Cäsar richtete als erster im Abendland eine Botenpost auf schnellen Pferden ein, um kriegswichtige Nachrichten mit größter Geschwindigkeit von einem Ende des römischen Imperiums zum anderen zu senden.

Aber selbst im Altertum reichte die Botenpost für die Bedürfnisse der kriegführenden Feldherrn nicht aus, und so kam man auf den Gedanken, Nachrichten anstatt durch Boten, durch technische Methoden zu übermitteln. Im trojanischen Krieg rief einer der griechischen Krieger, die in dem hölzernen Pferd in die Stadt Troja gelangt waren, durch ein Feuerzeichen die außerhalb der Stadt wartenden Griechen herbei. Im Peloponnesischen Krieg (431 bis 404 v. Chr.) wurde es dann allgemein üblich, durch verabredete Fackelzeichen in der Nacht und durch Rauchzeichen tagsüber, von einer Reihe über das Land eingerichteter Wachtürme Nachrichten weiterzugeben.



Der Telegraph von Chappe, der dem König von Bayern einst wieder zu seinem Thron verhalf

Es vergingen viele Jahrhunderte, ehe wesentliche Verbesserungen auf dem Gebiet der Nachrichtenübermittlung gefunden wurden. Wieder sind es unruhige und kriegerische Zeiten, in denen das Bedürfnis einer schnellen Nachrichtenübermittlung zu wesentlichen Fortschritten auf diesem Gebiet führt. Während der französischen Revolution wünscht nämlich die Nationalversammlung in Paris eine ständige Verbindung mit anderen französischen Städten zu erhalten. So beginnt Ende des 18. Jahrhunderts eine wohlorganisierte Telegraphie auf bestimmten Linien durch die Vorschläge des Franzosen Chappe. Als Telegraphiergerät benutzte Chappe einen langen beweglichen Balken mit zwei verstellbaren kurzen Stäben am Ende. Durch Verstellen des Balkens und der Stäbe konnte das ganze Alphabet dargestellt und damit übertragen werden. Nachts wurden Laternen an die Enden des Hauptbalkens und der Hilfsstäbe gehängt, so daß



Erdkabelverlegung in Preußen in Anwesenheit des Reichspostministers Dr. Stephan

FRA KAMELPOST TIL RADIOTEKNIK

Er Krigen »den store Ødelægger«?

AF DR. S. M. SPIES

Enhver ny teknisk Forbedring udspringer af Samtidens Behov. I Krigen med dens store Afstande imellem Front og Hjemland har der derfor altid hersket et paatrængende Behov for at kunne befordre Efterretninger over vide Afstande med storst mulig Hurtighed, hvadenten det har drejet sig om at regulere Forsyningerne hjemmefra eller om stadig at staa i Forbindelse med andre Hærgrupper med fælles Angrebsoperation for Øje. At de under Krigen provede Indretninger til hurtig Besørgelse af Efterretninger efter Fredsslutningen er blevet bibeholdt til Gavn for Almenheden, har stadig været en Selvfølge.

Alle Tiders store Feltherrer har derfor lagt den storste Vægt paa Organisationen og Indretningen af en hurtig Efterretningstjeneste. Saaledes anvendte Alexander den Store en »uhørt hurtig« Kamelpost, og Cæsar var den første, der i Vesten oprettede en Budpost paa hurtige Heste for med storste Hurtighed at sende krigsvigtige Efterretninger fra den ene Ende af det romerske Imperium tilden anden.

Men selv i Oldtiden opfyldte Budposten ikke de krigsførende Feltherrers Krav, og saaledes kom man paa den Tanke at sende Efterretninger ved Hjælp af tekniske Metoder istedetfor ved Bud. Under den trojanske Krig hidkaldte en af de græske Krigere, der var sluppet ind i Byen Troja inden i Træhesten, ved Hjælp af et Ildsignal de udenfor Staden ventende Grækere. I den peleponnesiske Krig (431—404 f. Kr.) blev det almindeligt at befordre Efterretninger om Natten ved forud aftalte Fakkelsignaler og om Dagen ved Rogsignaler fra en Række rundt omkring i Landet byggede Vagttaarne.

Chappes Telegraf, der fordum hjalp Kongen af Bayern paa Tronen igen

Der er forlobet mange Aarhundreder, førend der blev opfundet væsentlige Forbedringer paa Efterretningstjenestens Omraade. Det var paany urolige og krigerske Tider, i hvilke Behovet for en hurtig Efterretningstjeneste, der forte til væsentlige Fremskridt paa dette Omraade. Under den franske Revolution onskede Nationalforsamlingen i Paris nemlig at opnaa en permanent Forbindelse med andre franske Byer. Saaledes begynder der ved Slutningen af det Attende Aarhundrede en velorganiseret Telegrafi paa bestemte Linier paa Grundlag af Franskmanden Chappes Forslag. Som Telegrafapparat benyttede Chappe en lang bevægelig Bjælke med to korte transportable Stave ved Enderne. Ved at flytte Bjælken og Stavene var det muligt at fremstille og dermed at overføre hele Alfabetet. Om Natten blev der hængt Lygter paa Hovedbjælkens og Stavenes Ender, saaledes at man ogsaa kunde telegrafere i Mørke. Fordelene ved dette Apparat i Sammenligning med Lystelegrafien var betydelige. Til Oversendelse af et Tegn over den 200 km lange Strækning Paris—Lille, der var besat med

Nedlægning af Jordkabel i Preussen i Rigspostminister Dr. Stephans Nærværelse

auch im Dunkeln telegraphiert werden konnte. Die Vorteile dieses Apparates gegenüber der Lichttelegraphie waren groß. Für die Übermittlung eines Zeichens über die über 200 km lange Strecke Paris—Lille, die mit 22 Zwischenposten besetzt war, wurden nur 2 Minuten gebraucht, — also eine ganz annehmbare Leistung. Die Prinzipien des Chappetelegraphen werden übrigens heute noch bei den optischen Signal anlagen der Reichsbahn benutzt.

Der Chappetelegraph führte mittelbar in den napoleonischen Kriegen zur Erfindung des elektrischen Telegraphen. Dies geschah auf folgende Weise: Bayern hatte sich seinerzeit dem napoleonisch gesinnten Rheinbund der deutschen Fürsten angeschlossen. Am 16. April 1809 drangen die Österreicher in Bayern ein, und König Max Joseph mußte aus München fliehen. Dieses Ereignis wurde durch den Chappetelegraphen in so kurzer Zeit nach Paris gemeldet, daß Napoleon bereits am 22. April in Bayern war und der König drei Tage später wieder nach München zurückkehren konnte. Solche raschen Aktionen war man in der damaligen Kriegführung noch nicht gewöhnt, und so wurde selbstverständlich die Aufmerksamkeit von Heerführern und Staatsmännern auf den Telegraphen gelenkt. So kam es, daß sich Max Joseph nach Abschluß der kriegerischen Verwicklungen mit dem Präsidenten der Bayerischen Akademie der Wissenschaft, Geheimrat von Sömmering, über weitere Verbesserungsmöglichkeiten der Telegraphie unterhielt. Der König hatte natürlich nur an optische Verbesserungen gedacht. Sömmering aber beschritt einen ganz anderen Weg, der zu einem völligen Umsturz des Nachrichtenwesens führte. Er benutzte nämlich für sein Gerät der Nachrichtenübermittlung erstmalig die Wirkungen — des elektrischen Stromes. Dieser neue Weg hat nach einer langen Stufenleiter der Entwicklung schließlich zu den Telegraphenapparaten der Neuzeit geführt. Allerdings benötigte man für die elektrische Telegraphie eine Metallverbindung zwischen Sende- und Empfangsstation. Überall verlegte man deshalb, nachdem die Vorteile dieser Nachrichtenübertragung offenbar geworden waren, Drähte auf Überlandmasten oder Erdkabel, d. h. Drähte, die durch Umhüllungen gegen äußere Einflüsse geschützt waren. Schließlich ging man sogar daran, Seekabel auf dem Meeresboden zu verlegen. Nachdem einige kurze Unterseekabel verlegt waren, ergab sich im Krimkrieg, der von Rußland gegen die Türkei und ihre Verbündeten, Frankreich, England und Sardinien geführt wurde, die zwingende Notwendigkeit für die Verbündeten, mit den auf der Krimhalbinsel stehenden Truppenteilen in ständiger Nachrichtenverbindung zu bleiben. So wurde erstmalig ein Kabel von 640 km Länge von Warna durch das Schwarze Meer bis zur Krim verlegt. Der Erfolg und der Nutzen dieses Kabels für die Verbündeten war so

22 Mellemposter, behovedes kun 2 Minutter, — altsaa en ret acceptabel Præstation. Principerne fra Chappe-Telegrafen anvendes iovrigt endnu idag ved Rigsbanens optiske Signalanlæg.

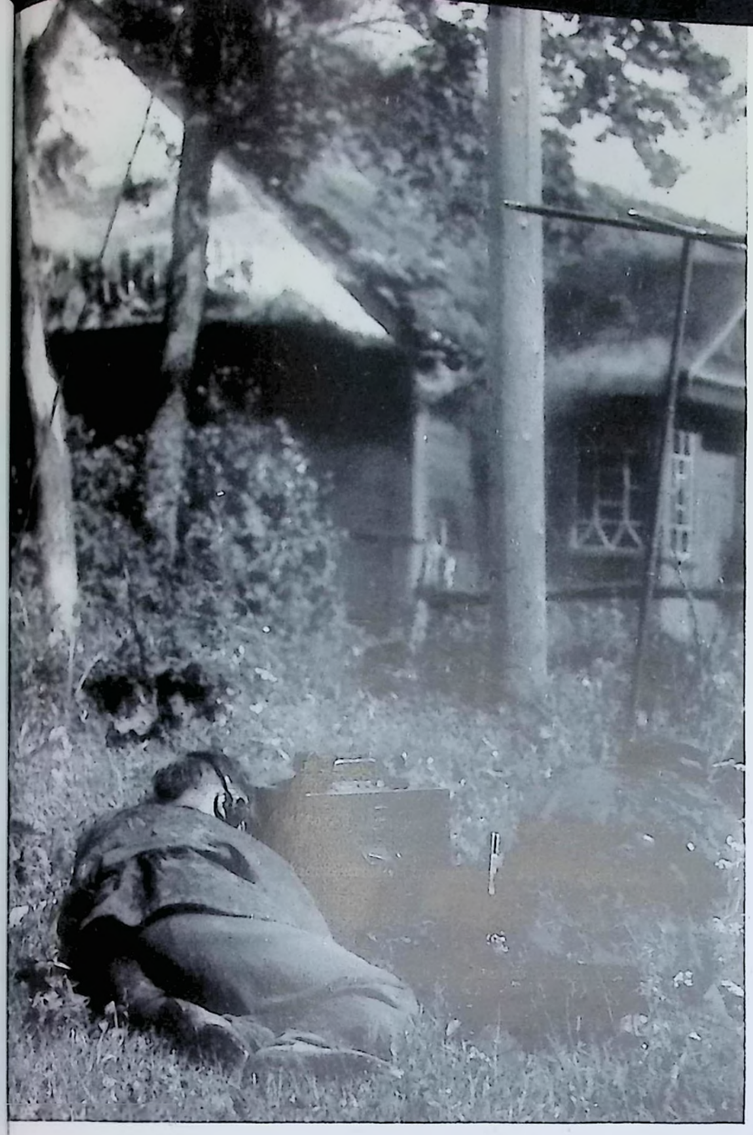
Chappe Telegrafen førte under Napoleonskrigene umiddelbart til Opfindelsen af den elektriske Telegraf. Dette skete paa følgende Maade. Bayern havde i sin Tid sluttet sig til de tyske Fyrsters Napoleonssindede Rhinforbund. Den 16. April 1809 trængte Østrigerne ind i Bayern, og Kong Max Joseph maatte flygte fra München. Denne Begivenhed blev ved Hjælp af Chappe Telegrafen meldt til Paris i Løbet af saa kort Tid, at Napoleon allerede den 22. April var i Bayern, og at Kongen tre Dage senere paany kunde vende tilbage til München. I Datidens Krigsforelse var man endnu ikke vant til saadanne raske Aktioner, og saaledes blev selvfølgelig Hærføreres og Statsmænds Opmærksomhed henledt paa Telegrafen. Saaledes gik det til, at Max Joseph efter Afslutningen paa de krigerske Forviklinger droftede yderligere Forbedringsmuligheder for Telegrafen med Præsidenten for det Bayerske Videnskabernes Akademi, Geheimraad von Sömmering. Kongen havde naturligvis kun tænkt paa optiske Forbedringer. Men Sömmering slog ind paa en helt anden Vej, der forte til en fuldstændig Omvæltning i Efterretningsvæsnet. Han benyttede nemlig til sit Sendeapparat Virkningerne af — den elektriske Strom. Denne nye Vej har efter en lang Række Udviklingstrin sluttelig fort til den nye Tids Telegrafapparat. Ganske vist maatte man ved den elektriske Telegrafi have en Metalforbindelse imellem Sende- og Modtagerstation. Derfor lagde man, saa snart Fordelene ved denne Maade at sende Efterretninger paa var blevet aabenbar, Traade paa Mastetræer eller Jordkabler d. v. s. Traade, der var beskyttet imod ydre Indflydelser ved Hjælp af Bevikling. Tilsidst gik man endog over til at lægge Sokabler paa Havbunden. Efter at der var blevet nedlagt nogle undersoiske Kabler, viste det sig under Krimkrigen, der fortes af Rusland imod Tyrkiet og dets Forbundsfæller, Frankrig, England og Sardinien, at være en tvingende Nodvendighed for Forbundsfællerne at staa i stadig Efterretningsforbindelse med de paa Krimhalvoen staaende Troppeafdelinger. Saaledes blev for forste Gang et Kabel med en Længde paa 640 km nedlagt i det Sorte Hav fra Warna til Krim. Det her opnaaede Resultat og den Gavn, dette Kabel gjorde Forbundsfællerne, var saa stort, at Kabelnedlægningen efter Fredsslutningen blev gennemfort i stor Stil.

Imidlertid var det ved Tyskeren Philipp Reiss' Arbejder blevet muligt at tale direkte indbyrdes — at telefonere. Ogsaa ved Telefonen var ligesom ved Telegrafen en Metaltraadsforbindelse imellem Sender og Modtager nodvendig. Forst igennem den 23 Aar gamle italienske Ingenior Guglielmo Marconis Forsog lykkedes det, paa Grundlag af tyske og russiske Arbejder,

Funker im Panzerspähwagen beim Anzapfen einer Telegraphenleitung

Radiotelegrafister i Spejderpanservogn i Færd med at oprette Forbindelse med en Telegrafledning





Funker mit Tornistergerät

groß, daß nach Friedensschluß die Kabelverlegungen im großen Stil durchgeführt wurden.

Inzwischen war es durch die Arbeiten des Deutschen Philipp Reiß möglich geworden, mit den Gesprächspartnern direkt zu sprechen — zu telephonieren. Aber auch beim Telephon brauchte man wie beim Telegraphen stets eine Drahtverbindung zwischen Sender und Empfänger. Erst durch die Versuche des 23 Jahre alten italienischen Ingenieurs Guglielmo Marconi gelang es, auf deutschen und russischen Arbeiten aufbauend, von einer kleinen Insel im Bristolkanal nach der englischen Westküste über eine Entfernung von 5 km — drahtlos — durch den Raum zu telegraphieren. Diese drahtlose Telegraphie, an deren Verbesserung bald die tüchtigsten und besten Forscher der ganzen Welt arbeiteten, bewährte sich erstmalig bei den Hereroaufständen in Südwestafrika.

Im Weltkrieg wurden zunächst alle deutschen Überseekabel zerstört. Die deutsche Nachrichtentechnik wurde deshalb vor die Aufgabe gestellt, die drahtlose Telegraphie weitgehend zu verbessern, wollte man mit den Kolonien und mit Übersee in Verbindung bleiben. Auch der Mehrfrontenkrieg machte eine Umstellung des Nachrichtenwesens gegenüber früheren Kriegen notwendig. Die Verlegung des großen Hauptquartiers nach Pleß in Oberschlesien, anläßlich einer Offensive an der Ostfront, erforderte die ständige telephonische Verbindung mit der Westfront. Hierfür mußten besondere Verstärker entwickelt werden, die alle bisher noch bestehenden Unzulänglichkeiten eines telephonischen Nachrichtenverkehrs über große Entfernungen hin völlig beseitigten. Ferner tauchten im Weltkrieg neuartige Kampfmaschinen, wie Flugzeuge und Zeppeline, auf, mit denen auf ihren Flügen und Fahrten eine ständige drahtlose Verbindung hergestellt werden mußte. Mit Hilfe von besonderen Peilgeräten gelang es, Flugzeuge und Zeppeline über ihren Standort und ihre Höhe zu unterrichten und sie im Dunkel oder im Nebel auf einem bestimmten Platz landen zu lassen. Eine Spitzenleistung der Nachrichtentechnik wurde während des Weltkrieges auf der Fahrt eines Luftschiffes nach Deutsch-Ostafrika erzielt. Das Luftschiff stand, obgleich es bereits über den afrikanischen Kontinent flog, ständig in drahtloser Verbindung mit der Heimat.

Nach dem Weltkriege wurde dann die im Kriege erprobte drahtlose Nachrichtenübermittlung für die Allgemeinheit nutzbar gemacht. Kaum eine Erfindung ist nun in so kurzer Zeit zu einer solchen Vollkommenheit herangereift wie die drahtlose Sendung — der Rundfunk. Am 22. Dezember 1920 wurde ein Weihnachtskonzert von der Hauptfunkstelle Königswusterhausen übertragen, wo Musiker erstmalig vor dem Mikro-

Fortsetzung auf Seite 44

Radiotelegrafist med Tornysterapparat

at telegrafere traadlost over en Afstand paa 5 km fra en lille Ø i Bristolkanalen til den engelske Vestkyst. Denne traadlose Telegrafi, paa hvis Forbedring de dygtigste Forskere i hele Verden har arbejdet, stod for første Gang sin Prøve under Hereroopstandene i Sydvestafrika.

Under Verdenskriegn blev til at begynde med alle tyske oversøiske Kabler ødelagt. Den tyske Efterretningsteknik blev derfor stillet overfor den Opgave i vidt Omfang at forbedre den traadlose Telegrafi, saafremt man vilde holde Forbindelsen med Kolonierne og de oversøiske Lande ved lige.

Ogsaa Flerfrontkrigen nødvendiggjorde en Omstilling af Efterretningsvæsnet i Sammenligning med tidligere Krige. Forlæggelsen af det store Hovedkvarter til Pless i Øvre-Schlesien i Anledning af en Offensiv paa Østfronten nødvendiggjorde den stadige telefoniske Forbindelse med Vestfronten. Hertil maatte der udvikles særlige Forstærkere, der fuldstændig gjorde Ende paa alle hidtil endnu bestaaende Ufuldkommenheder i den telefoniske Efterretningstrafik over store Afstande.

Desuden dukkede der i Verdenskrigen nye Slags Kampmaskiner som Flyvemaskiner og Zeppeliner op, med hvilke der maatte oprettes en stadig traadlos Forbindelse under deres Flyvninger og Rejser. Ved Hjælp af særlige Pejleapparater lykkedes det at underrette Flyvemaskiner om deres Stilling og Højde og at lade dem lande i Mørke eller i Taage paa en bestemt Plads. En Maksimalpræstation i Efterretningstekniken opnaaedes der under Verdenskrigen paa et Luftskibs Rejse til Tysk-Østafrika. Luftskibet stod, endskønt det allerede fløj over det afrikanske Kontinent, endnu stadig i traadlos Forbindelse med Hjemlandet.

Efter Verdenskrigen blev saa den under Krigen prøvede traadløse Efterretningssendelse gjort tilgængelig for Almenheden. Der er næppe nogen Opfindelse, der i Løbet af saa kort Tid er modnet til saadan Fuldkommenhed som den traadløse Udsendelse — Radioen. Den 22. December 1920 blev en Julekoncert transmitteret fra Hovedradiosenderen Königswusterhausen, hvor Musikere for første Gang spillede foran Mikrofonen, og den 29. Oktober 1923 paabegyndte Berlinersenderen sin Virksomhed, hvormed den tyske Radios første regelmæssige Programudsendelse indledes. Erfaringerne fra Krigen blev under Fredstiden i Sandhed udnyttet til Fordel for Almenheden.

Under den nuværende Krig er alle Midler til Udsendelse af Efterretninger blevet udviklet hensigtmæssig til betydningsfuld Forbedring. Man har her ved Siden af Bjergtroppernes Blinksignaler, Marinens Flagsignaler, Stafetter til fods, Ryttere, Cyklister og Motorcyklister, Telefoner og Radiotelegrafister. En Spejdertrop har for Eksempel gjort vigtige Iagttagelser og har givet disse videre til Oplysningsafdelingen. Herfra bliver Efterretningen bragt videre ved Radiotelegrafister, Stafetter, Motorcyklister eller Cyklister. Hele Troppeforbunds Skæbne kan afhænge af den rettidige Melding af en Iagttagelse, som en Observator eller en Spejdertrop under opofrende Indsats har gjort. I Polen og i Frankrig lob der daglig flere Hundrede Radiomeldinger igennem en Radiotelegrafists Hænder. Flyvemaskinepiloter, Observatorer og Radiotelegrafister staar under Angrebet paa fjendtlige Troppetransporter og Konvojer i stadig indbyrdes Telefonforbindelse, hvorved de til Forstaaelsen benytter en særlig konstrueret Strubehovedmikrofon for at bortelimineré Spektaklet fra Flyvemaskinen.

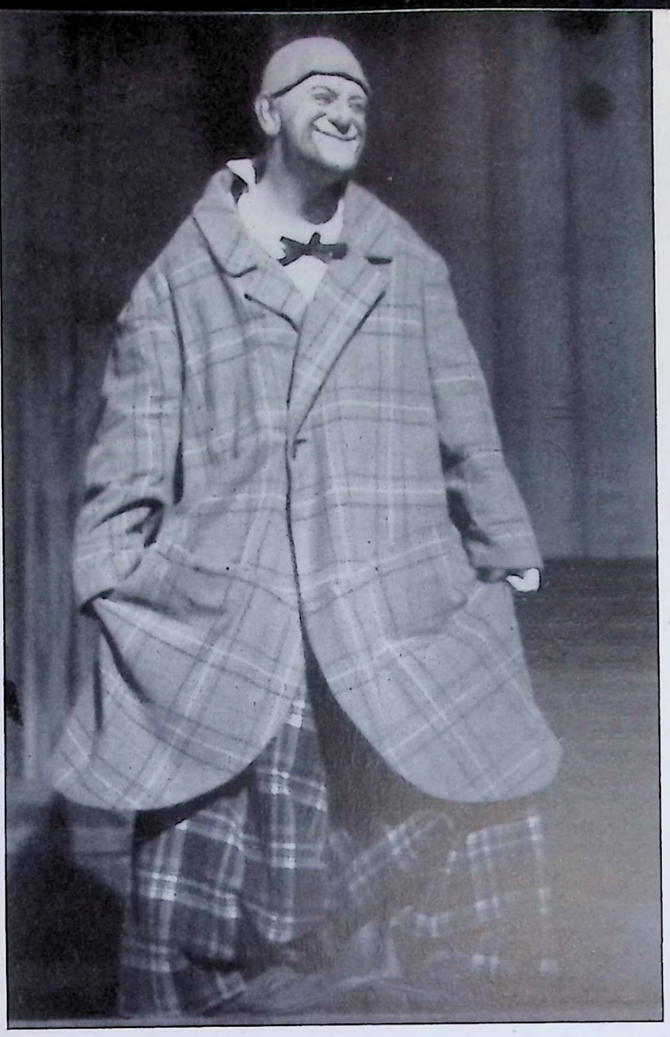
Fortsættelse paa Side 45

Fotos: 2 Reichspostministerium-Bildarchiv, 1 SS-PK.-Aufn.: Wiegand (Mauritius), 1 SS-PK.-Aufn.: Zschäckel (Mauritius), 1 SS-PK.-Aufn.: Wiesebach (Mauritius)

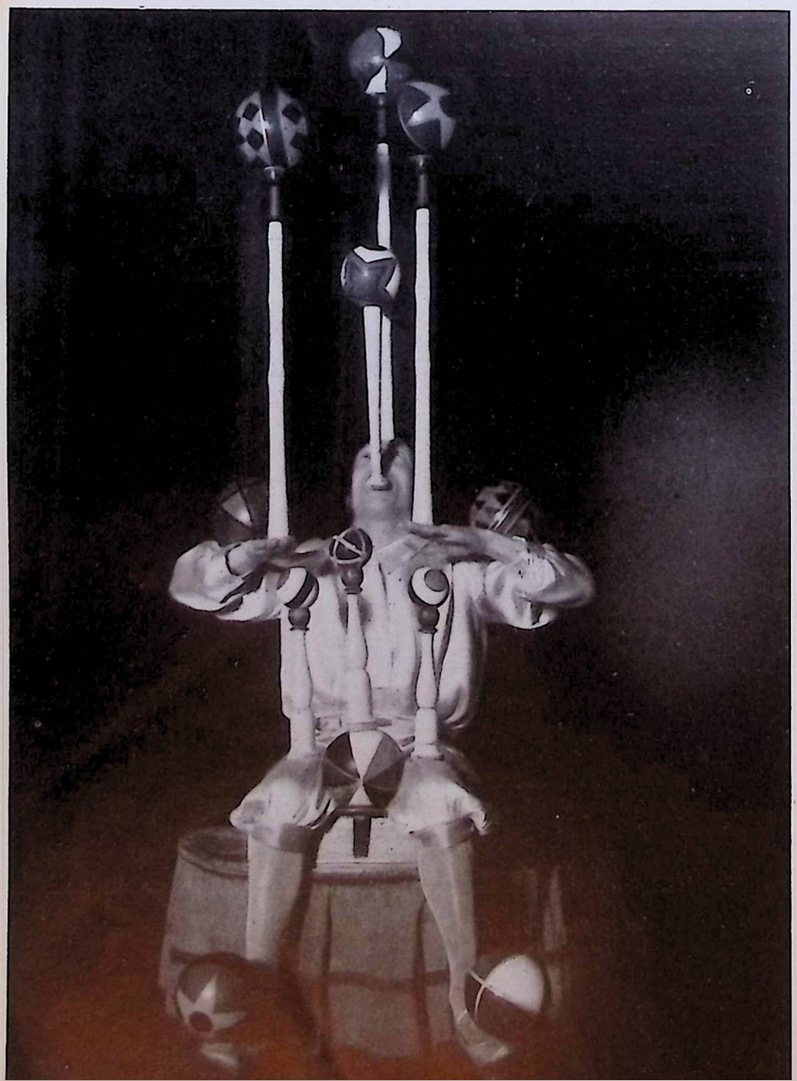


Funker der Waffen-SS bei der Arbeit

Vaaben-SS-Radiotelegrafister ved Arbejdet



„Niet möglich . . .“ — Grock, der weise Philosoph und Menschenkenner aus der Schweiz, der die Gestalt des Clowns wählte, um den Menschen einen Spiegel ihrer kleinen Schwächen und großen Fehler vorzuhalten, ist ein alter Freund der „Scala“ • »Niet möglich . . .« — Grock, den vise Filosof og Menneskekender fra Svejts, der valgte en Klovns Skikkelse for i et Spejl at foreholde Menneskene deres smaa Svagheder og store Fejl, er en gammel Ven af »Scala«



INTERNATIONALE „SCALA“, BERLIN

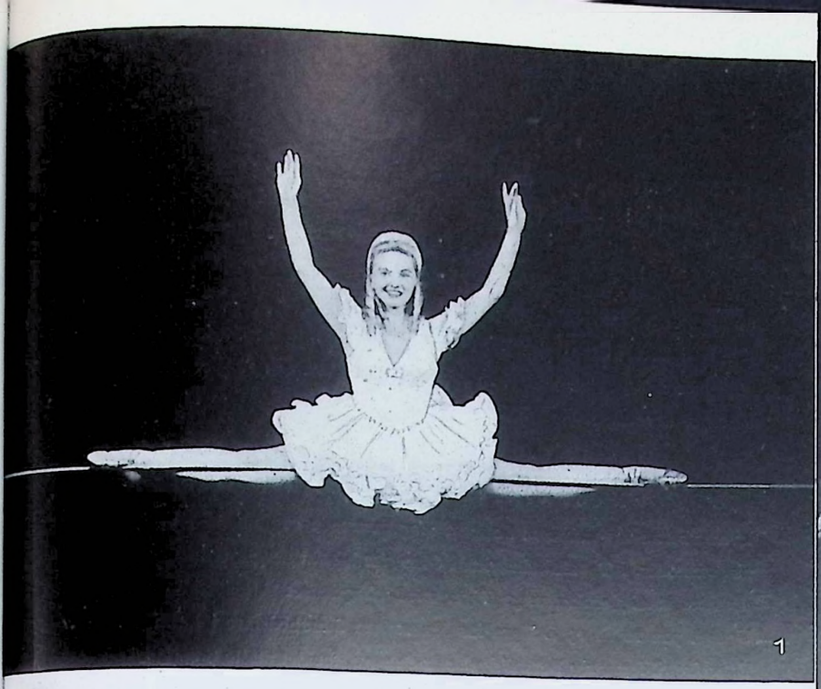
*W*er Berlin kennt — kennt die „Scala“. Wieviele internationale Sterne des Varietéhimmels haben von der Scala aus den Sprung in die Weltberühmtheit getan. Wieviele ganz große „Nummern“ haben hier vor einem anspruchsvollen und äußerst sachverständigen Publikum immer neue Triumphe gefeiert. Namen tauchen auf: Der unvergeßliche Rastelli, der große, weise Clown Grock, Charlie Rivel, Con Colleano — eine lange, lange Liste. Aus nahezu allen Ländern der Erde kamen sie, um von der Scalabühne aus Hunderttausenden Stunden der Freude, der Unterhaltung, der Spannung zu schenken. Es ist der Ehrgeiz und das Verdienst des Leiters der Scala, Eduard Duisbergs, auch heute noch, unter erschwerten Umständen, Monat für Monat ein überraschend großartiges Programm internationaler Artistik von hohem Niveau zusammenzustellen. Duisberg-Inszenierungen sind immer Höhepunkte. Er beschränkt sich nicht darauf, Nummer für Nummer die Programmfolge ablaufen zu lassen. Immer wieder findet er einen amüsanten „roten Faden“, um das Gebotene noch angenehmer und eigenwilliger zu servieren.

DET INTERNATIONALE »SCALA« I BERLIN

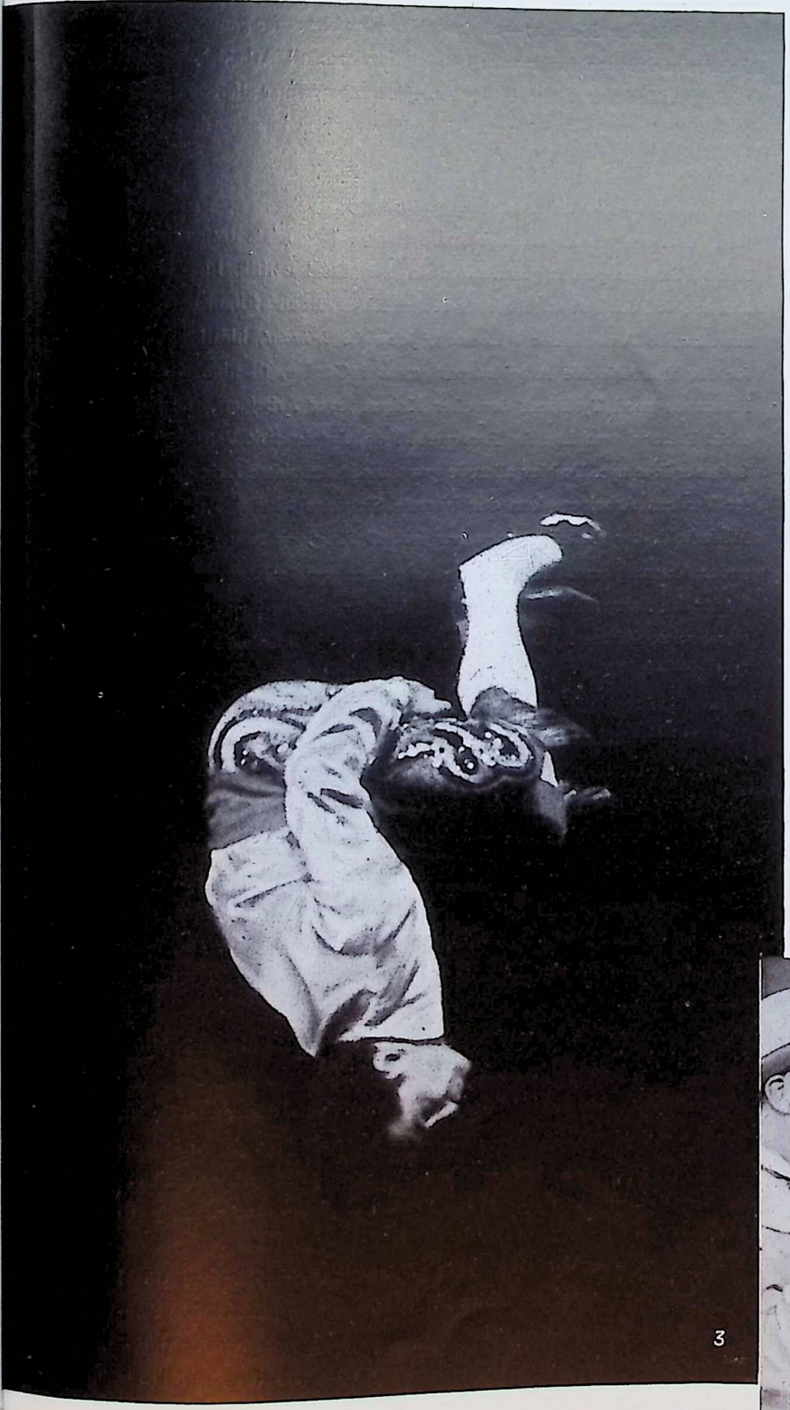
*H*vem der kender Berlin, kender ogsaa Scala. Hvormange internationale Stjerner paa Varietéens Himmel har vel udfra Scala gjort Springet til Verdensberommelse. Hvormange helt store »Numre« har vel her for et fordringsfuldt og yderst sagkyndigt Publikum stadig fejret nye Triumfer. Navne dukker op: den uforglemmelige Rastelli, den store vise Klovn Grock, Charlie Rivel, Con Colleano, en lang, lang Liste. Fra næsten alle Klodens Lande er de kommet for paa Scalascenen at skænke Hundredetusinder glade, underholdende, spændende Timer. Det er Scalas Leders, Eduard Duisbergs Ærgerrighed og Fortjeneste ogsaa idag under vanskeligere Omstændigheder Maaned efter Maaned at opstille et overraskende storartet internationalt Artistprogram med et højt Niveau. Duisbergs Iscenesættelser er bestandig Højdepunkter. Han indskrænker sig ikke til at afvikle Programmet Nummer efter Nummer. Bestandig finder han en eller anden morsom »rod Traad« for at servere Numrene endnu mere tiltalende og egenartede.

Enrico Rastelli — wie oft bist du aus deiner Heimat Italien zu uns gekommen und hast uns in der Berliner „Scala“ deine bis zum heutigen Tag unerreichte Kunst gezeigt! Wie gut erinnern wir uns an die Eleganz und die Bescheidenheit, mit der du deine unbegreiflichen Tricks vorgeführt hast

Enrico Rastelli — hvor ofte er Du vel kommet til os fra Dit Hjemland Italien og har Du i Berlins »Scala« vist Din indtil idag uopnaaede Kunst! Hvor godt husker vi den Elegance og den Beskedenhed, med hvilken Du fremførte Dine ubegribelige Tricks







1. *Wenn Elisabeth Endres ihre anmutigen Tänze auf der sicheren „Grundlage" der Scalabühne vorführte, wäre man schon von ihrem Können und ihrer Grazie begeistert. Ihr aber genügt ein daumendickes Drahtseil! • Hvis Elisabeth Endres udførte sine graciose Danse paa Scalascenens sikre »Grundlag«, saa vilde man allerede være begejstret over hendes Dygtighed og hendes Ynde. Men hun har nok i en fingertyk Staaltraadsline • **2.** Neben dem berühmten Scalaballett kommt in jedem Programm der Tanz auch in vollendeten Einzelleistungen zur Geltung. Mit beschwingter Leichtigkeit zeigt das dänische Tanzpaar Riber und Dantzer seine Kunst • Ved Siden af den berømte Scalaballet indtager i hvert enkelt Program Dansen ogsaa i udmærkede Solonumre en fremtrædende Plads. Med svævende Lethed viser det danske Danserpar Riber og Dantzer sin Kunst • **3.** „Das mexikanische Drahtseilwunder" — so heißt Con Colleano bei den „Leuten vom Bau". Mit Recht, denn seine Saltos grenzen tatsächlich ans Wunderbare. Jede seiner geschmeidigen, dabei so kraftvollen Bewegungen ist ein ästhetischer Genuß • »Det meksikanske Staaltraadslinemirakel« — saaledes hedder Con Colleano hos »Folk af Faget«. Med Rette, thi hans Saltomortaler grænser faktisk til det vidunderlige. Enhver af hans smidige og dog saa pragtfulde Bevægelser er en æstetisk Nydelse • **4.** Was man alles mit einer Mundharmonika anfangen kann, zeigen die 5 Hotchas aus Dänemark, bei denen man schwer sagen kann, ob man ihre „Mund"fertigkeit oder ihren Witz mehr bewundern soll • Alt det man kan lave med en Mundharmonika, viser de 5 Hotchas fra Danmark, om hvilke man vanskeligt kan sige, om man mest skal beundre deres »Mund«-Færdighed eller deres Vid*



Fotos: 5 Donderer, 1 Atlantik

„GOD'S OWN COUNTRY"

Fortsetzung von Seite 7

weniger als 1000 Dollar und 14 v. H. weniger als 500 Dollar im Jahre verdienten. Die amerikanischen Slums stehen an Zahl und Elend den Slums in London und anderen britischen Industriestädten nicht nach.

Trotz New Deal und Genfer Sozialpolitik, trotz der Schaffung des Amtes für Soziale Sicherheit und trotz aller Phrasen von Freiheit und sozialer Gerechtigkeit ist es Roosevelt nicht gelungen, einen wirksamen Schutz des schaffenden Menschen herbeizuführen. Noch immer werden Frauen, Kinder und Jugendliche den unverschämtesten kapitalistischen Ausbeutungsmethoden ausgeliefert. In der Tabakindustrie von Ohio werden — um nur ein Beispiel zu nennen — noch immer Mädchen bei unbegrenzter Arbeitszeit und einem Wochenlohn von 10 bis 15 Dollar den größten Gesundheitsgefahren im Betriebe ausgesetzt. Nach vier- bis fünfjähriger Beschäftigung sind sie krank, meist tuberkulös, und werden auf die Straße gesetzt, teils, weil sie nicht mehr zu gebrauchen sind, teils, weil sie inzwischen mit 17 bis 18 Jahren zu alt geworden sind und weil der Unternehmer dann für sie den Beitrag zur Arbeitslosenversicherung zahlen müßte. Tausende von neuen, billigen Arbeitskräften warten schon vor den Toren, um mit Hungerlöhnen ihrer sicheren gesundheitlichen Vernichtung entgegenzugehen.

Vom sozialen Apostel zum Kriegshetzer

Fern sind die Zeiten, da Herr Roosevelt als Apostel der sozialen Gerechtigkeit seine Politik des New Deal durchzusetzen versuchte. Heute kennt er nur ein Bestreben: dem Kriege nachzulaufen. Neben ihm gehört der amerikanische Botschafter in London, John G. *Winant*, bislang Direktor des Internationalen Arbeitsamtes in Genf, zu jenen Rufern im Kampfe gegen Deutschland, die den Arbeitern am Ende des Krieges als Lohn für die Verteidigung einer plutokratischen Welt eine bessere soziale Zukunft versprechen. Diese Versprechungen sind nicht neu. Sie sind schon im letzten Kriege gemacht worden und hatten für die Arbeiterschaft der Welt nur bitterste Enttäuschung zur Folge und soziale Mißstände, die schließlich wieder zum Kriege führten.

Im Zuge der verschärften kriegswirtschaftlichen Planung und Erzeugung kommt die Sozialpolitik in USA. zu kurz. Das kriegswirtschaftliche Planungsamt (Office of Emergency Management) verfügt zwar neben dem Unternehmervertreter William *Knudsen*, Generaldirektor der General Motors Corporation, in der Person des Herrn Sidney *Hillman* über einen Gewerkschaftssekretär aus der radikalen CIO-Gruppe. Dieser Herr Hillman gibt sich aber die größte Mühe, den Gewerkschaften klar zu machen, daß sie im gegenwärtigen Zeitpunkt und im Interesse des Kampfes gegen Hitler vorübergehend auf soziale Errungenschaften und soziale Fortschritte, wie Arbeitszeitverkürzung, Achtstundentag, Fünftagewoche usw., verzichten müßten, daß sie ferner unter den gegenwärtigen Umständen von ihrem Streikrecht keinen Gebrauch machen dürften.

Wer auch immer zu den Arbeitern in den USA. spricht, sei es Roosevelt selbst, Hopkins, Knudsen oder Hillman, jeder sagt ihnen in zehntausendfacher Wiederholung nur das eine: „Speed up!" („Macht schneller"). Es ist daher kein Wunder, daß die amerikanische Wirtschaft von Massenstreiks erschüttert wird, denn die Arbeiter wollen die Rüstungskonjunktur wenigstens dazu ausnutzen, einige Lohnerhöhungen zu erzielen, um beim Wettlauf mit den ständig steigenden Preisen einigermaßen mitzukommen.

Um die Freiheit der Welt zu erkämpfen, sollen die Arbeiter Amerikas auf ihre mageren und zudem fiktiven Freiheiten verzichten, die ihnen die plutokratische Gesellschaftsordnung gelassen hat. Die Rüstungsbetriebe und wichtige, für die Rüstung arbeitende Industrien sind unmittelbar der Militärgewalt unterstellt. Herr Roosevelt, der einst davon träumte, als Apostel der sozialen Gerechtigkeit in die Geschichte einzugehen, hat bereits auf streikende Arbeiter in Rüstungsbetrieben schießen lassen. Alles, was den Arbeitern in den mit Amerika verbrüderten Plutokratien im gegenwärtigen Zeitpunkt versprochen wird, ist ein Wechsel auf die Zukunft. Diese aber wird politisch und sozial, zum mindesten in Europa, ohne Herrn Roosevelt und ohne Herrn Winant von den Achsenmächten gestaltet werden.

»GOD'S OWN COUNTRY«

Fortsættelse fra Side 7

leveres bestandig endnu til de mest uforskammede kapitalistiske Udbytningsmetoder. I Tobaksindustrien i Ohio, for blot at nævne et Eksempel, udsættes stadig endnu unge Piger med ubegrænset Arbejdstid og en Ugelon paa 10 til 15 Dollars for den storste Sundhedsfare i Fabriken. Efter fire til femaarig Beskæftigelse er de syge, for det meste tuberkulose og bliver saa sat paa Gaden, dels fordi de ikke mere er brugbare, dels fordi de i Mellemtiden i 17—18 Aarsalderen er blevet for gamle, og fordi Fabriksindehaveren saa maatte betale Bidragene til Arbejdsloshedsforsikringen. Tusinder af nye, billige Arbejdskræfter venter allerede udenfor Fabrikens Porte for derefter med Sultelønninger at imodese deres sikre sundhedsmæssige Fordærv.

Den sociale Apostel bliver Krigsophidser

Den Tid er længst forbi, da Herr Roosevelt som den sociale Retfærdigheds Apostel forsøgte paa at gennemføre sin New Deal Politik. Idag kender han kun et Formaal: at løbe efter Krigen. Ved Siden af ham hører den amerikanske Ambassador i London, John G. *Winant*, hidtil Direktør for det Internationale Arbejdsdepartement i Genève, til hine Herolder i Kampen imod Tyskland, der efter Krigen lover Arbejderne en bedre social Fremtid som Løn for Forsvaret af en plutokratisk Verden. Disse Løfter er ikke nye. De blev allerede givet under den sidste Krig og havde for Verdens Arbejdere kun den bitreste Skuffelse til Følge og sociale Misforhold, der sluttelig paany har ført til Krig, og som giver denne under Aksemagternes Ledelse førte Krig dens sociale Præg.

Under den skærpede krigsøkonomiske Planlæggelse og Produktion kommer Socialpolitiken i USA. tilkort. Det krigsøkonomiske planlæggende Departement (Office of Emergency Management) disponerer vel ved Siden af Arbejdsgivernes Repræsentant William *Knudsen*, Generaldirektør i General Motors Corporation, i Skikkelse af Herr Sidney *Hillman* over en Fagforeningssekretær af den radikale CIO Gruppe. Men denne Herr Hillman gør sig de største Anstrengelser for at klarlægge for Fagforeningerne, at de paa nærværende Tidspunkt og af Hensyn til Kampen imod Hitler midlertidig maa give Afkald paa sociale Indrømmelser og sociale Fremskridt, saasom Forkortelse af Arbejdstiden, Ottetimersdag, Femdagesuge o. s. v., og at de desuden under de nuværende Omstændigheder ikke under nogen Omstændigheder maa gøre Brug af deres Srejkeret.

Hvem der end i USA. taler til Arbejderne, om det er Roosevelt selv, Hopkins, Knudsen eller Hillman, alle siger de med 10.000 Fold Gentagelse kun det ene: »Speed up!« (»Arbejd hurtigere«). Det er derfor intet Under, at det amerikanske Erhvervsliv rystes af Massestrejker, thi Arbejderne vil i det mindste udnytte Rustningskonjunkturen til at opnaa nogle Lønforhøjelser og til nogenlunde at følge med i Kapløbet med de stadig stigende Priser.

For at tilkæmpe sig Verdens Frihed skal Amerikas Arbejdere give Afkald paa deres magre og tilmed fiktive Friheder, som den plutokratiske Samfundsordning har ladet dem beholde. Rustningsvirksomhederne og vigtige for Rustningen arbejdende Industrier staar umiddelbart under Militær-

magten. Herr Roosevelt, der fordum dromte om at indgaa i Historien som den sociale Retfærdigheds Apostel, har allerede ladet skyde paa strejkende Arbejdere i Rustningsfabrikerne. Alt, hvad der paa nærværende Tidspunkt bliver lovet Arbejderne i de med Amerika broderlig sammensluttede Plutokratier, er en Veksel paa Fremtiden. Men denne Fremtid bliver politisk og socialt i det mindste i Europa skabt, uden Herr Roosevelt og uden Herr Winant, af Aksemagterne.

SIEBENBÜRGISCHER OSTERTANZ Fortsetzung von Seite 12

lichender Frühlingstanz gehören zu seinen schönsten Szenen. Von Lebenslust erfüllte Jugend erscheint in farbenfroh-schönen Trachten: die Mädel im Schmuck der langen Zöpfe, — bänder- und blumenverziert das Haar — mit Rüschen, Knöpfen, Schnallen und kunstvoll gehämmerten Münzen und Medaillen besetzt die Mieder, luftig gebauscht die weiten Röcke; die Burschen im hemdartigen Rock mit bunten Borten und reich verzierten, breiten Gürteln. Im wilden Rhythmus drehen sich die Paare, ewig neu ist die uralte „Melodie" des lockenden Werbens, die sich im Frühlingstanz steigert zur Fülle des neu erwachten Lebensgefühls. — Kreislauf des Lebens: Erhebung aus arbeitsamem Alltag zu neuem Kräftesammeln aus der Freude an festlichen Höhepunkten.

SIEBENBÜRGISK PAASKEDANS Fortsættelse fra Side 13

munter Paaskeskik (under denne Dans bliver Pigerne drivvaade) og fremfor alt en Foraarsdans hører til de smukkeste Scener. Den livsglade Ungdom optræder i farveprægtige Dragter. Pigerne smykker deres lange Haarfletninger med Baand og Blomster, deres Kjoler med Knapper, Besætninger, kunstfuldt hamrede Monter og Medailler, de bærer luftige vide Nederdele. Drengene danser i brogede Dragter med brede Belter, som er rigelig udpyntede. Parene drejer sig i vild Rytme, ewig ny er det lokkende Bejlens ældgamle »Melodi«, som under Foraarsdansen naar den nyt vaagnende Livsfølelses Højdepunkt. — Livets Kresdløb: gore sig fri for den arbejdsrige Hverdag for at samle nye Kræfter af Glæden ved festlige Højdepunkter.

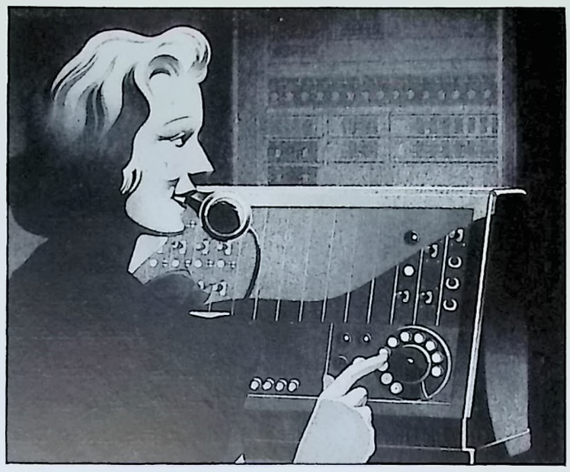
KRIEG IM ÄTHER Fortsetzung von Seite 25

schritten." Diese Meldung gab der USA.-Sender am 12. September. Man vergleiche damit den tatsächlichen Ablauf der Ereignisse!

Überhaupt kann sich der deutsche Rundfunk nicht mit der Aufklärung der Lügen aus England begnügen, ebenso wichtig ist die Abwehr der Lügen aus USA.

Das Tollste auf diesem Gebiet leistet sich bekanntlich der Präsident selbst. Am 12. September hielt er seine Rede zum „Fall Greer". Er drehte den Sachverhalt um und behauptete, der USA.-Zerstörer „Greer" sei von einem deutschen U-Boot angegriffen worden. In Wirklichkeit hatte der USA.-Zerstörer das deutsche U-Boot mit Wasserbomben attackiert, und zwar nach einem ausdrücklichen Befehl des Mister Roosevelt, den dieser schon Mitte Juli an alle Kriegsschiffe der USA.-Marine gegeben hatte.

Die Lügenrede des Präsidenten mit der öffentlichen Bekanntgabe des bis dahin „geheimen" Schießbefehls wurde am nächsten Tag von amerikanischen Kurzwellensendern in fünfzehn Sprachen gesendet. Zu gleicher Zeit aber arbeitete Deutschland bereits in dreißig Weltsprachen, um die Wahrheit über den Zwischenfall durch den Äther überallhin zu verbreiten und die Kriegspolitik des USA.-Präsidenten aufzudecken. Diese Arbeit des deutschen Rundfunks im Dienst an der Wahrheit ist ungeheuer wichtig. Selbst wenn das USA.-Volk vor dem Zugriff des



MIX & GENEST

Selbsttätige und handbediente Fernsprech-Ämter für Orts- und Fernverkehr · Nebenstellenanlagen · Fernsprech-Apparate für alle Schaltungen · Prüfeinrichtungen · Bergwerks-Fernmelde- und Sicherheitsanlagen. Fernsprech-Schnellverkehrsanlagen jeder Art und Größe nach dem Citomatensystem.

Feuermelde-, Warn-, Sicherheits- und Zeitkontroll-Anlagen · Lautsprecher-Übertragungseinrichtungen · Elektr. Einzeluhren Hupen · Sirenen · Läutewerke · Signaleinrichtungen · Kabel, Apparate und Zubehör für den Bau von Schwachstromanlagen aller Art.

Rohrpost- u. Förderanlagen für alle Zwecke.

In allen Großstädten unterhalten wir zahlreiche Büros und Stützpunkte. Sie beraten, bauen und liefern Ihnen obige Anlagen und übernehmen deren fortlaufende Wartung.

MIX & GENEST AKTIENGESELLSCHAFT
STAMMHAUS BERLIN-SCHÖNEBERG

Judentums nicht mehr zu retten ist, müssen alle Völker der Welt wissen, wie die internationalen Kriegsverbrecher zusammenarbeiten und sich gegenseitig in die Hände spielen; denn viele Völker der Erde — man denke nur an Südamerika — sind vom jüdisch-angelsächsischen Imperialismus bedroht. Eine Gefahr erkennen aber heißt: den ersten Schritt zu ihrer Abwehr tun.

Die Stimme der Wahrheit kommt aus Deutschland. Nur derjenige wird die Wahrheit über den Krieg, die Wahrheit über Europa und sehr oft auch die Wahrheit über England und die USA. erfahren, der es versteht, aus dem Getöse der Schlacht im Äther die richtigen Sendungen herauszuhören. Es sind die, die mit dem Satz eingeleitet werden: Hier spricht Deutschland.

KRIG I ÆTEREN

Fortsættelse fra Side 25

grad. Radio Boston har af lutter Kærlighed til Englænderne og Bolsjevikerne heraf lavet den Paastand: »Foran Leningrad er Tyskerne drevet tilbage. I Ukraine har Sovjet paa fire Steder overskredet Dnieper.« Denne Melding afgav USA. Senderen den 12. September. Man sammenligne hermed Begivenhedernes faktiske Forlob.

Overhovedet kan den tyske Radio ikke nojes med at opklare Lognene fra England. Lige saa vigtigt er det, at slaa Lognene fra USA ned.

Det mest vanvittige paa dette Omraade præsterer som bekendt Præsidenten selv. Den 12. September holdt han sin Tale om »Tilfældet Greer«. Han stillede Sagen paa Hovedet og paastod, at USA-Destroyeren »Greer« var blevet angrebet af en tysk U-Baad. I Virkeligheden var det USA-Destroyeren, der havde angrebet den tyske U-Baad med Vandbomber, ovenikobet efter en udtrykkelig Befaling af Mr. Roosevelt, som han allerede midt i Juli Maaned havde givet alle USA. Krigsflaadens Skibe.

Præsidentens Lognetale med den offentlige Bekendtgorelse af den indtil da »hemmelige« Skydebefaling blev den næste Dag udsendt af amerikanske Kortbolgesendere paa femten Sprog. Men paa samme Tid arbejdede Tyskland allerede paa tredive Verdenssprog for overalt at udsprede den sandfærdige Sammenhæng af denne Affære igennem Æteren og afslore USA.-Præsidentens Krigspolitik. Dette af den tyske Radio i Sandhedens Tjeneste udforte Arbejde er uhyre vigtigt. Selv om USA.-Folket selv ikke mere kan frelses fra Jodedommens Greb, saa maa alle Verdens Nationer vide, hvorledes de internationale Krigsforbrydere samarbejder og gensidig spiller hverandre Tingene i Hænderne; thi mange Nationer paa Jorden, man tænke blot paa Sydamerika, er truet af den jodisk-angelsaksiske Imperialisme. Det at erkende en Fare, betyder nemlig at foretage det forste Skridt til dens Afvendelse. Sandhedens Stemme kommer fra Tyskland. Kun den vil erfare Sandheden om Krigen, Sandheden om Europa og meget ofte ogsaa Sandheden om England og USA., der forstaar at vælge de rigtige Udsendelser ud af Slaglarmen i Æteren. Det er de Udsendelser, der indledes med Sætningen: Her taler Tyskland.

EIN PAAR WORTE ÜBER PELZBESATZ

Fortsetzung von Seite 30

überall in der Welt die Wünsche und Phantasie der Frauen anregen und sie — das hofft natürlich jede — entzückend kleiden werden. (Nachdem sie so ein Kostüm erst dem schwergeprüften Ehemann abgeschmeichelt haben . . .) Welcher Sterbliche würde widerstehen, wenn sich ihm seine Frau z. B. in einem hellen Flauschmantel präsentiert mit zwei breiten braunen Biberpelzstreifen über die ganze Länge der gegeneinander-



MASCHINENFABRIK
SANGERHAUSEN
A.-G. IN SANGERHAUSEN (GERMANIA)

Vacuumtechnik
Verdampfer / Trockner
Destillatoren / Kalzinatoren
Imprägnierung / Vacuumpumpen

Trockentechnik
Trommeltrockner / Walzentrockner
Kalziniertrommeln / Kühltrommeln

Filtertechnik
Filterpressen / Saugtrommelfilter
Filternutschen / Zentrifugen

Chemotechnik
Kristallisatoren / Kalklöschanlagen
SO_2-Anlagen / Frederking-Apparate
Kolloidmühlen / Spezialpumpen

Zuckertechnik
Vollständige Zuckerfabrikseinrichtungen
Letzte Neuerung: Trommeldiffuseur „Bergé" u. Automatische Saftfiltration

DEUTSCHE VACUUMAPPARATE
Dreyer & Holland-Merten G. m. b. H.
SANGERHAUSEN

stoßenden Mantel blenden, die sich in einer angeschlossenen, kindlich-süßen Pelzkapuze fortsetzen? Besonders, wenn dieser Mantel noch ganz beschwingt und weiblich weich ist mit seinem blusigen Oberteil, den tief angesetzten Ärmeln und dem engen, breiten Gürtel, der über den Pelzstreifen hinweggreift?

Erheblich leichter allerdings dürfte es die Frau haben, die ihrem staunenden Gatten klarmacht, daß sie sozusagen zwei Fliegen mit einer Klappe geschlagen hat, als sie sich jenen eleganten schwarzen Kimonomantel kaufte, an dem das Westenteil aus Breitschwanz abnehmbar ist. Nun hat sie zwei Mäntel: den einen für wärmere Tage, die andere Form für den kalten Spätherbst. Dann wird die Breitschwanzweste, die wie die beiden Mantelkragenaufschläge gearbeitet ist, sie gegen jeden Frost schützen — und vielleicht wird der durch die „Ersparnis" mild gestimmte Ehegatte auch noch einen passenden Muff zu Weihnachten bewilligen?

Im gleichen glücklichen Besitz eines zweifachen Kostüms ist die Frau, die zum schlichten Faltenrock eine strenge, nur mit vier gesteppten Ornamenten anstatt der Taschen versehene, von einem Gürtel umschlossene Jacke trägt, die man aber durch ein ganz gerades Plastron aus Seehundsfell in eine richtige Winterjacke verwandeln kann. Oben um den Hals ist es leicht drapiert und reicht dann breit und gerade bis zum Gürtel hinunter. Dazu eine Kappe aus Seehundsfell keck auf die Locken gedrückt . . . „Reizend sieht sie wieder aus", werden die Anbeter der jungen Dame feststellen.

Aber Pelzbesatz ist nicht nur dazu da, um verschwenderisch gebraucht zu werden. Seine reizvolle Wirkung zeigt sich schon, wenn nur ganz kleine Pelzapplikationen an den Taschen das schwarze Herbstkostüm beleben, oder wenn die immer wieder beliebten Ärmelstulpen aus Fuchspelz einen eleganten Mantel aus feinem Wollstoff schmücken, der betont einfach ohne Kragen, am Halse nur mit einem großen Knopf und in der Taille mit einem schmalen Band aus dem Mantelstoff geschlossen ist. Wer aber mag, kann die Pelzwirkung der Jacke auch mehr betonen — etwa zum karierten Sportrock eine wildlederartige Jacke tragen, die vom Hals bis zu den Seiten (dort zu Seitentaschen ausgearbeitet) mit breiten Pelzblenden besetzt ist, die sich auch am Ärmel noch einmal wiederholen. Und fast schon eine Pelzjacke ist jene weite, dreiviertellange Wollstoffjacke, deren Vorder- und Ärmelteile ganz aus Breitschwanz bestehen, und die dazugehörige Kapuze auch.

So haben die Wiener Modeschöpfer die Grenzen des „Pelzbesatzes" weit gespannt, ein wenig Pelz, ein wenig mehr, hier Besatz und dort Besatz und schließlich fast eine ganze Pelzjacke . . . Warm, wärmer, am wärmsten, — so wie man's vom Herbst zum Winter braucht. Das Wesentliche an den pelzbesetzten Kostümen und Mänteln aber ist: die Frauen werden auch in diesem Herbst wieder einmal reizend aussehen. Oder etwa nicht?

U. H.

ET INDLÆG FOR PELSBESÆTNING Fortsættelse fra Side 31

til Vinter »Højsæsonen«; men Frakker og Jakker med Pelsbesætning dannede Indledningen, de var saa at sige Knoppen for Blomstringen. Wien ser i dette Efteraar ud til at være af samme Mennig som hin unge Dame; thi Pelsbesætning i alle Former og Omfang ser man paa de Modeller, der nu overalt i Verden vækker Damernes Ønsker og Fantasi, og som — det haaber naturligvis enhver — vil klæde dem henrivende. (Naar de først har aflokket den svært provede Ægtemand et saadant Kostyme . . .) Hvilken Dodelig vilde kunne staa imod, naar hans Kone



præsenterer sig for ham f. Eks. i en lys Luvfrakke med to brede brune Bæverpelsstriber paa langs af de mod hinanden stodende Frakkefloje, der fortsættes i en barnligt henrivende Pelshue? Særlig, naar denne Frakke desuden er folderig og kvindelig med en bluset Overdel, dybt ansatte Ærmer og et snævert, bredt Bælte, der griber ud over Pelsstriberne?

Væsentlig lettere har ganske vist den Dame det, der kan forklare sin forbavsede Ægtemage, at hun saa at sige har slaaet to Fluer med et Smæk ved at købe hin elegante sorte Kimonofrakke, hvis Vest af Breitschwanz kan tages af. Nu har hun to Frakker: den ene til varmere Dage, den anden til koligt Vejr ud paa Efteraaret. Saa vil Breitschwanzvesten, der er forarbejdet ligesom de to Frakkekraveopslag, beskytte hende mod enhver kold Temperatur, — og maaske vil Ægtemagen, stemt til Mildhed igennem denne »Besparelse«, ogsaa bevilge en dertil svarende Muffe til Jul?

Lige saa lykkelig i Besiddelse af et dobbelt Kostyme er den Dame, der til en jævn Plissénederdel bærer en med Bælte forsynet Jakke, som i Stedet for Lommer kun har fire maskinsyede Ornamenter, en Jakke, som man ved Hjælp af et ganske glat Bryststykke af Sælhundeskind kan forvandle til en rigtig Vinterjakke. Omkring Halsen er det let draperet og naar i hele sin Bredde lige til Bæltet. Dertil hører en Baret af Sælhundeskind, som sidder kækt paa det lille Lokkehoved ... »igen ser hun nydelig ud«, vil den unge Dames Tilbedere sige.

Men Pelsbesætningen er ikke blot til for at blive anvendt odselt. Dens yndige Virkning viser sig allerede, naar blot ganske smaa Pelsstykker anbringes paa Lommerne af et sort Efteraarskostyme, eller naar de stadig yndede Ærmeopslag af Ræv smykker en elegant Frakke af fint uldent Stof, der i simpelt Snit uden Krave ved Halsen kun lukkes med en stor Knap og i Taillen med et smalt Baand af Frakkens Stof. Men hvem der foretrækker det, kan ogsaa mere understrege Jakkens Pelsvirkning, — for Eksempel til en karreret Sportsnederdel bære en vildtlæderagtig Jakke, der fra Halsen til Siderne (og dér anvendt til Sidelommer) er besat med brede Pelsbesætninger, der ogsaa gentages paa Ærmerne. Og næsten helt en Pelsjakke er hin vide 3/4 lange Jakke af uldent Stof, hvis Forsider og Ærmer helt bestaar af Breitschwanz ligesom den dertil hørende Hue.

Saaledes har Wienermodens Skabere udvidet Grænserne for Pelsbesætningen i høj Grad; en Smule Pelsværk, en Smule mere, Pelsbesætning her, Pelsbesætning der og til Slut næsten en hel Pelsjakke ... varm, varmere og varmest, — saaledes som man har Brug derfor fra Efteraar til Vinter. Men det væsentligste ved Kostymer og Frakker med Pelsbesætning er, at Damerne igen i dette Efteraar kommer til at se yndige ud. Eller maaske ikke?

U. H.

VON DER KAMELPOST ZUR FUNKTECHNIK

Fortsetzung von Seite 37

phon spielten, und am 29. Oktober 1923 nahm der Berliner Sender seine Tätigkeit auf, womit der erste regelmäßige Programmbetrieb des deutschen Rundfunks begann. Die Erfahrungen des Krieges wurden im Frieden wahrhaft zum Vorteile der Allgemeinheit ausgenutzt.

Im heutigen Kriege sind alle Nachrichtenübertragungsmittel zu einer sinnvollen Ergänzung zweckmäßig verarbeitet worden. Da gibt es neben Blinksignalen der Gebirgstruppen die Flaggenzeichen der Marine, die Melder zu Fuß, die Reiter, Radfahrer und Kradfahrer, die Fernsprecher und Funker. Z. B. hat ein Spähtrupp wichtige Erkundungen gemacht und diese an die Aufklärungsabteilung weitergegeben. Von hier aus wird die



Kluge LEINEN

J. A. Kluge, Oberaltstadt

Kreis Trautenau, Sudetenland

Erzeugung:

LEINENGARNE
LEINENZWIRNE
LEINENWAREN

Nachricht durch Funker, Meldereiter, Kradfahrer oder Radfahrer weitergeleitet. Von der rechtzeitigen Meldung einer Erkundung, die ein Beobachter oder ein Spähtrupp in aufopferndem Einsatz gemacht hat, kann das Schicksal ganzer Verbände abhängen. Täglich gingen mehrere Hundert Funksprüche in Polen und in Frankreich durch die Hände eines Funkers. Flugzeugführer, Beobachter und Funker stehen während des Angriffs auf feindliche Truppentransporte und Geleitzüge in ständiger telephonischer Verbindung, wobei sie zur Verständigung ein besonders konstruiertes Kehlkopfmikrophon benutzen, um die starken Geräusche des Flugzeugs auszuschalten. — Panzerspähwagen geben die Ergebnisse ihrer Erkundungen sofort drahtlos an den Befehlsstab weiter. Wenn der Feind angreift, können dann rechtzeitig Gegenmaßnahmen ergriffen werden. So wurde das Anrücken der englischen Panzer bei der großen Offensive im Sommer dieses Jahres in Afrika durch die Aufmerksamkeit der deutschen Panzerspähwagen frühzeitig entdeckt und gemeldet, was nicht zuletzt dazu beitrug, daß der englische Angriff unter schweren Verlusten für den Feind zusammenbrach. — Der Funkapparat im Tornister und Telephongeräte sind Begleiter der kämpfenden Truppe, mit deren Hilfe notfalls sofort Verstärkungen, Artillerieunterstützung oder Stukas angefordert werden können, selbst wenn die Truppe eingeschlossen ist und Melder rückwärtsgelegene Verbände nicht mehr erreichen können.

Die Not der Stunde ist zu allen Zeiten die Peitsche zur Tat gewesen. Nach Beendigung dieses Krieges werden die Verbesserungen, die das Nachrichtenwesen gerade durch seine Anforderungen erfahren hat, ebenso wie in früheren Zeiten, der Friedensarbeit zugute kommen.

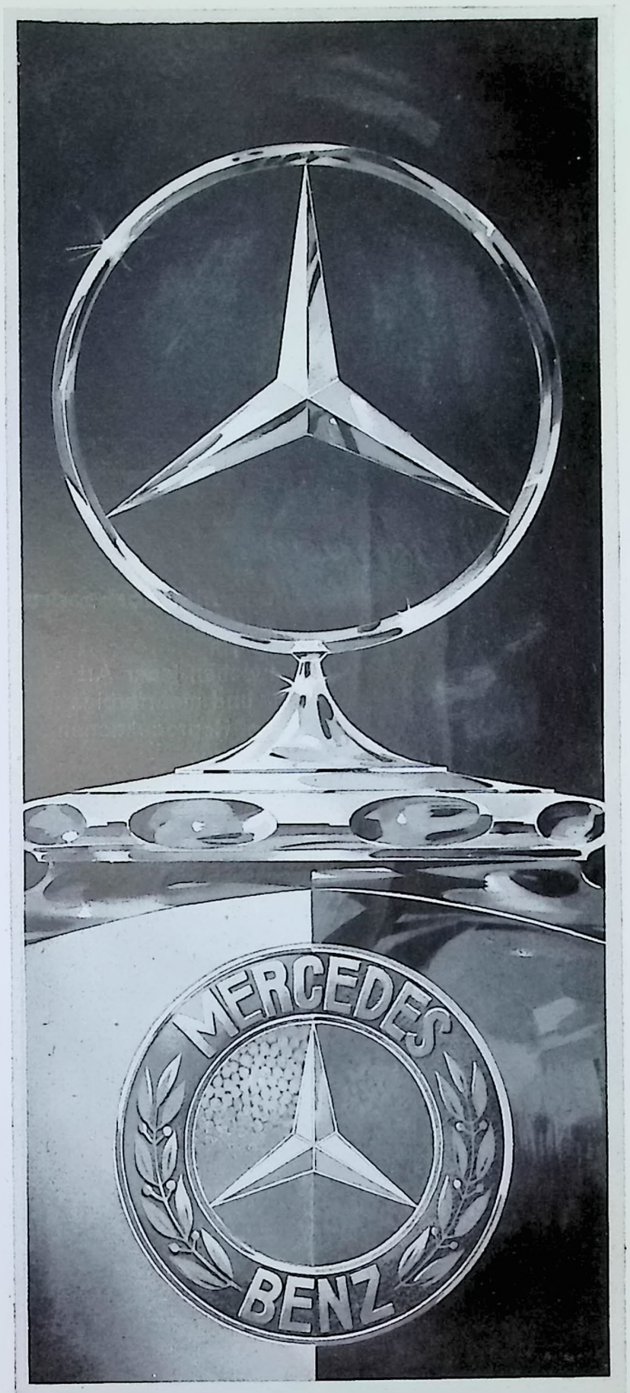
Nachrichtenwesen und Krieg haben also immer in enger Wechselwirkung gestanden, und das Nachrichtenwesen verdankt dem Krieg vom Altertum bis in die heutige Zeit eine ständige Förderung, deren volle Würdigung allerdings immer erst einer späteren Zeit vorbehalten bleibt, die vom persönlichen Erleben nicht mehr erfaßt wurde und nur noch den wissenschaftlichen und technischen Fortschritt sah, ohne nach den ursprünglichen Antriebskräften zu fragen.

FRA KAMELPOST TIL RADIOTEKNIK Fortsættelse fra Side 37

»Panserspejdervogne« giver straks Resultaterne af deres Observationer videre til Kommandostaben. Naar Fjenden angriber, kan der da rettidig træffes Modforholdsregler. Saaledes blev Fremrykningen af engelske Panservogne under den store Offensiv i dette Aars Sommer i Afrika tidligt opdaget og meldt i Kraft af de tyske Panserspejdervognes Opmærksomhed, hvilket ikke bidrog mindst til, at det engelske Angreb brod sammen under svære Tab for Fjenden. Radioapparatet i Tornystret og Telefonapparater ledsager den kæmpende Trop, og ved deres Hjælp kan i Nødsfald Forstærkninger, Artilleriunderstøttelse eller Stukas straks fordres, selvom Troppen er omringet og Stafetter ikke mere kan naa de bagved liggende Formationer.

Øjeblikkets Nød har til alle Tider været Pisken til Daad. Efter denne Krigs Afslutning vil de Forbedringer, som Efterretningsvæsnet netop gennem de stillede Krav under Krigens Forløb har erfaret, ligesom i tidligere Tider komme Fredsarbejdet til Gode.

Efterretningsvæsen og Krig har altsaa stadig staaet i intim indbyrdes Vekselvirkning, og Efterretningsvæsnet har ligefra Oldtiden indtil Nutiden Krigen at takke for en stadig Fremgang, hvis Betydning det ganske vist stadig først bliver forbeholdt en senere Tid at vurdere, en Tid, der ikke mere er blevet grebet af den personlige Oplevelse og endnu kun ser det videnskabelige og tekniske Fremskridt uden at spørge efter de oprindelige Drivfjedre.



Unter diesem Wahrzeichen erbrachten große und bedeutsame Erfolge immer wieder den Beweis, was höchste Einsatzbereitschaft und fachliches Können zu vollbringen vermögen — sie wiesen den Weg zu stets neuen gesteigerten Leistungen. Aufbauend auf dem bisher Erreichten sind die Daimler-Benz-Werke auch für die Anforderungen der Zukunft jederzeit bereit.

MERCEDES-BENZ

547/2

Seit über 29 Jahren in der ganzen Welt bewährt

Industrieöfen

mit Gasfeuerung, Ölfeuerung
und elektrischer Beheizung

Dr. Schmitz & Apelt, Wuppertal

Gebrüder Welger, Wolfenbüttel

Landmaschinenfabrik

Strohpressen, Strohbinder, Ballenpressen, luftbereifte Acker- und Bauernwagen

HUECK & BÜREN

ALUMINIUMFOLIEN-WALZWERK

LÜDENSCHEID i. WESTF.

ALUFOLIEN

Klischees

für Ein- und Mehrfarbendruck

Entwürfe
Retuschen jeder Art
Ein- und mehrfarbige
Offset-Reproduktionen
Filme usw.

CHEMIGRAPHISCHE KUNSTANSTALT

KARL SCHÖNWETTER • LEIPZIG C1

LIEBIGSTRASSE 8 · FERNSPRECHER 25669, 15427

Papierfabrik Aug. Koehler A.-G.

OBERKIRCH/BADEN

Drahtanschrift: Papierfabrik + Fernsprecher 461 und 462 + Tageserzeugung 35000 Kilo Dampfkraft 850 PS + Wasserkraft 1200 PS + 3 Papier- und 1 Rundsiebmaschine

ERZEUGNISSE:

Feine und feinste Schreib-,
Post-, Bücher- und Ausstattungs-Papiere,
imitierte Büttenpapiere, Werk-, Dick-, Buntdruck-
und Tabakpapiere, wasserfeste, öl- und fettdichte Papiere



KUGELLAGER
ROLLENLAGER

VEREINIGTE KUGELLAGERFABRIKEN
AKTIENGESELLSCHAFT · SCHWEINFURT

STOTZ

Förderanlagen
für alle Industrien
Formsandaufbereitungsanlagen
Gußputzanlagen
Antrieb- und Förderketten
Temperguß
(Weißkern — Schwarzkern)
Spezial-Grauguß

SEIT 1860 STOTZ-ERZEUGNISSE

A. STOTZ AG. STUTTGART
Eisengießerei, Maschinenfabrik Postfach 215

Hotels und Gaststätten in Wien

Hotels	Gaststätten
Tegetthoff P. Wolfbauer, I., Johannesgasse 23. Vornehmes Familienhaus, direkt im Stadtzentrum. Zimmer von RM. 4.— aufwärts	**Bodega** I., Schubertring 4. MUSIK UND TANZ
Windsor VI., Mariahilferstraße 15, Tel. B 27-5-55 Serie. Feinbürgerliches Familienhaus mit jedem neuzeitlichen Komfort bei zeitgemäßen Preisen	**Griechenbeisl** Älteste Gaststätte Wiens. Ausschank des berühmten Pilsner Urquells

Otto Uhrbach, Zeitz BATTERIEFABRIK
Batterien und Elemente jeder Art

»ROHA«

Filmdruckerei und Taschentüchererzeugung

Inh. Paul R. Walter

HARTA-Sudetengau

Besuchen Sie bitte unsere Waren- und Kaufhäuser:

KARSTADT
(In nord- und mitteldeutschen Städten)

ALTHOFF
(In rheinisch-westfälischen Städten und in Leipzig)

Oberpollinger
(In München)

Die Namen verbürgen guten Einkauf

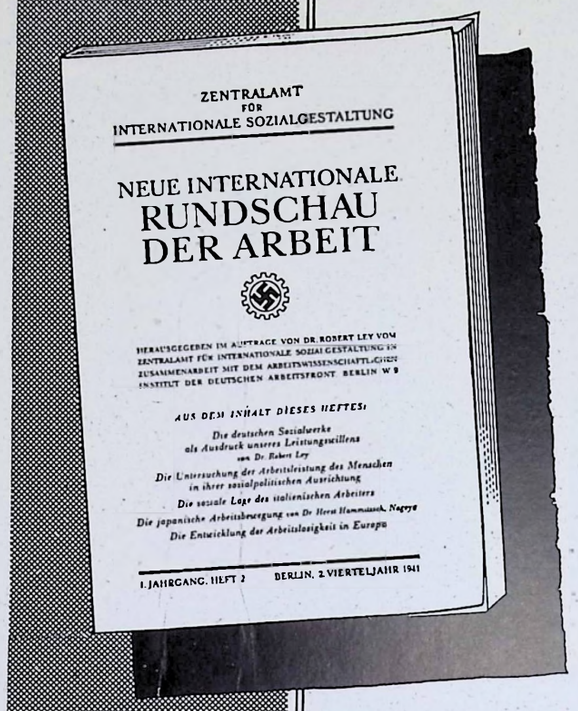


ROGO
Strümpfe

ROGO *seit Jahren führend in* **NEUHEITEN**

1935 ROGO-OPTANA · 1936 ROGO-GESUNDHEITS-STRUMPF · 1937 ROGO-3-LÄNGEN-STRUMPF · 1938 ROGO-VARIABEL · 1939 ROGO-REGENECHT · 1940 ROGO GEGEN MÜCKENSTICHE · ROGO-LAUFMASCHENFEST, regulär gewirkt (DRP.) · 1941 ROGO-GEHFEST · ROGO-DOPPELSTICH-NAHT

ROGO-WERKE ROBERT GÖTZE
OBERLUNGWITZ / SA.



Die grundlegenden sozialpolitischen Umwälzungen und Neuordnungen unserer Zeit, die sich bis in den kleinsten Bezirk auswirken, haben überall das Interesse für die großen Zusammenhänge des gesamten Wirtschaftslebens geweckt. Wer an diesem gewaltigen Umgestaltungsprozeß lebendigen Anteil nehmen will, muß die

NEUE INTERNATIONALE
RUNDSCHAU
DER ARBEIT

lesen, deren 3. Heft jetzt vorliegt. Aus dem reichhaltigen Inhalt dieses Heftes nennen wir folgende richtunggebende Abhandlungen:

Methoden einer sozialpolitisch ausgerichteten Untersuchung der Arbeitsleistung des Menschen / Der Ausländer in der Sozialversicherung / Die berufliche und soziale Gliederung der Bevölkerung des Großdeutschen Reiches.

Die NEUE INTERNATIONALE RUNDSCHAU DER ARBEIT ist die maßgebende Zeitschrift für alle an der Sozial- und Wirtschaftspolitik interessierten Persönlichkeiten, Institute und Behörden.

Die Zeitschrift erscheint vierteljährlich in fünf verschiedenen Sprachenausgaben: deutsch, französisch, italienisch, niederländisch und schwedisch. Umfang über 100 Seiten. Preis vierteljährl. RM 1,50, Jahresbezugspreis RM 6,— (ausschl. Porto). Probeheft übersendet auf Wunsch: Verlag der Deutschen Arbeitsfront G. m. b. H., Zeitschriftenvertrieb Ausland, Berlin C 2, Wallstr. 58.

VORE FILIALER

BELGIEN: Verlag der Deutschen Arbeitsfront Bruxelles S.A., 77—79, Boulevard Adolphe Max Laan, Bruxelles. Bankkonti: Banque de Bruxelles S.A., Bruxelles; Kredietbank voor Handel en Nijverheid, Bruxelles; Westbank N.V., Bruxelles.

PROTEKTORAT BØHMEN OG MÆHREN: Verlag der Deutschen Arbeitsfront G.m.b.H., Prag, Wenzelsplatz 23, Prag II, T. 310-27. Bankkonto: Verlag der Deutschen Arbeitsfront, Kreditanstalt der Deutschen, Prag.

DANMARK: F. K. Hecht, Forlagsboghandel, Frederiksberggade 5, Kobenhavn K. Bankkonto: Verlag der Deutschen Arbeitsfront G.m.b.H., Berlin, Den Danske Landmandsbank Hypothek- og Vekselbank Aktieselskab, Kobenhavn.

FRANKRIG: Verlag der Deutschen Arbeitsfront G.m.b.H., Filial Paris, 41, Bd. des Capucines, Paris. Bankkonto: Verlag der Deutschen Arbeitsfront G.m.b.H., Berlin, Filial Paris Crédit Lyonnais S.A., Paris.

HOLLAND: Verlag der Deutschen Arbeitsfront N.V., Kalverstraat 116—118, Amsterdam C, Tel. Amsterdam 478-29. Bankkonti: Handel-Maatschappij H. Albert de Bary & Co., N.V., Amsterdam C; Handels-Trust-West N.V., Amsterdam.

ITALIEN: S.A. Casa Editrice del DAF., Via Panama 114, Rom, Tel. 86-51-33. Bankkonto: Banca Nationale del Lavoro, Via Friuli, Rom, Conto No. 8125 (Rivista).

RUMÆNIEN: Representanta Generala Pentru Romania: Victor E. Mitchievici, Caimatei 16, Bukarest. Bankkonto: Verlag der Deutschen Arbeitsfront G.m.b.H., Berlin, Banca Romaneasca S.A., Bukarest I.

SLOVAKIET: Verlag der Deutschen Arbeitsfront G.m.b.H., Bratislava, Stefanikstrasse 17, Bratislava, Tel. 45-21. Bankkonti: Buch- und Zeitschriftenvertrieb der Deutschen Gewerkschaft Bratislava, Kreditgenossenschaft der Deutschen, Bratislava; Verlag der Deutschen Arbeitsfront G.m.b.H., Berlin, Bohmische Unionbank, Bratislava.

UNGARN: Magyarorszagi Kiadohivatala: G. J. Pöhm, Foti-ut 4/B, II, Budapest VI, Tel. 13-44-61. Bankkonto: Verlag der Deutschen Arbeitsfront G.m.b.H., Berlin, Magyar Altalanos-Hitelbank, Budapest K.

PRIS

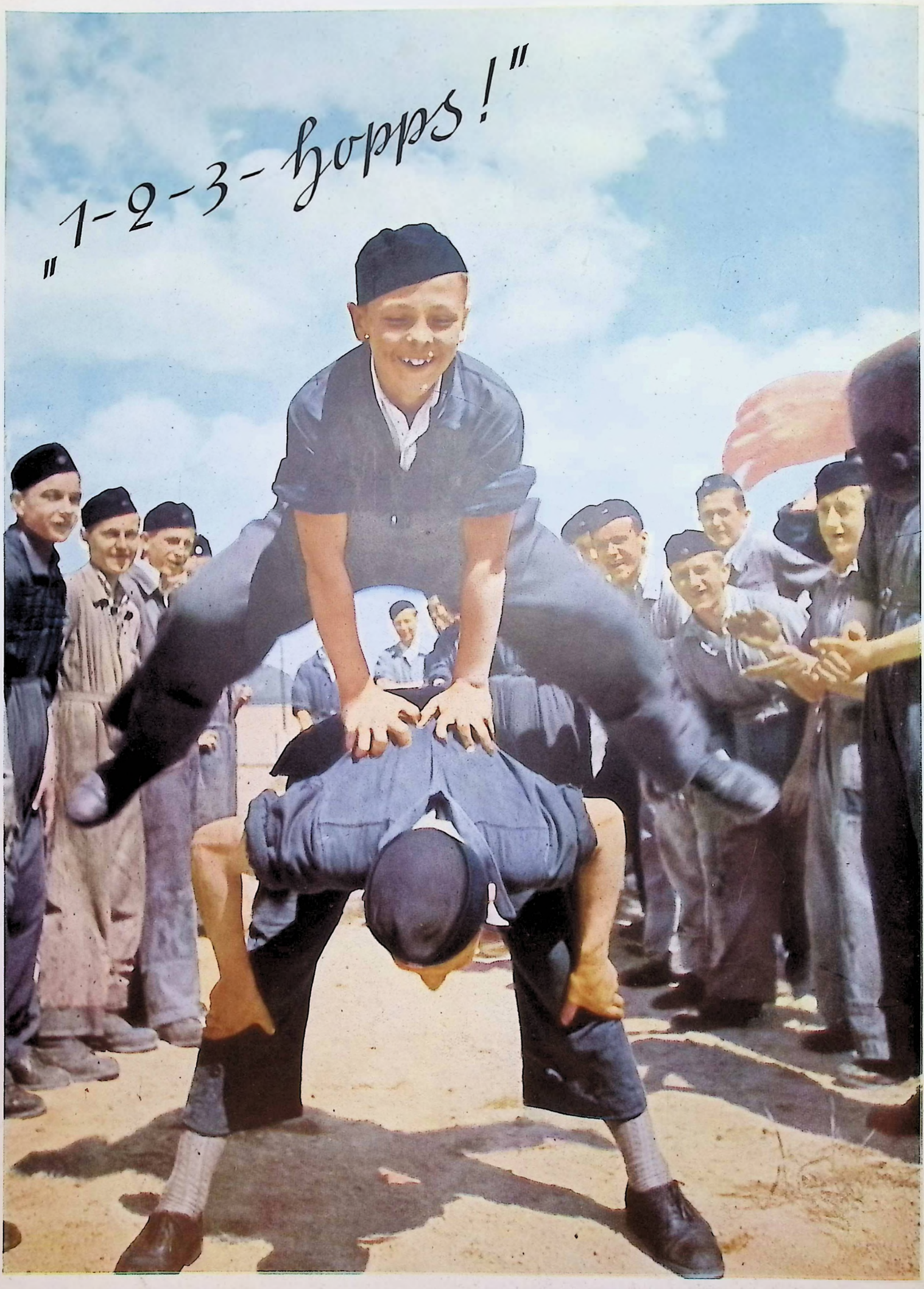
I Udlandet: Enkelthefte: RM. 1.15, Aarsabonnement: RM. 13.50. I Indlandet: (inklusive Generalguvernementet, Holland og Protektoratet Bøhmen og Mæhren): Enkelthefte: RM. 1.50, Aarsabonnement: RM. 18.—; plus Porto i Ind- og Udlandet

Herausgegeben vom Zentralamt für Internationale Sozialgestaltung, Berlin W 15, Kurfürstendamm 196a, Ruf 928001
Hauptschriftleiter: Walter Kiehl (zur Zeit Wehrmacht). Stellvertretender Hauptschriftleiter: Paul Corbach, Berlin W 15
Verlag der Deutschen Arbeitsfront G.m.b.H., Berlin C 2, Wallstr. 58 (Geschäftsfg. Dipl.-Kfm. H. Brüggen), Ruf 67 5086

Anzeigenverwaltung: *Verlag der Deutschen Arbeitsfront G. m. b. H., Berlin C 2, Märkischer Platz 1, Ruf 67 00 11*
Anzeigenleiter: Kurt Otto Arndt, Berlin-Hessenwinkel • Berechnung der Anzeigen nach Preisliste 11
Druck der Weltsprachendruckerei August Pries G.m.b.H. in Leipzig C 1, Brüderstraße 59, Ruf 7 00 06

SCALA

»AKROBAT . . . !«
Charly Rivel


„1-2-3-hopps!"